



**MALO O SAMOA**

## Matagaluega o Punaoa Faanatura ma le Siosiomaga



Fuipisia Waterfall (photo credit: Water Resource Division)

**Lipoti Faaletausaga**  
**2016 – 2017**



*Please address all correspondence to:  
The Minister of Natural Resources  
and Environment*

*Postal Address: Private Bag  
Apia, Samoa  
Telephone: (685) 20410  
Facsimile: (685) 20884*



Government of Sāmoa

**OFFICE OF THE MINISTER OF NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT**

Ministry of Natural Resources and Environment; National Parks, Recreation and Water Conservation;  
National Disaster Management; Meteorology and Forestry; Planning and Urban Management Agency;

---

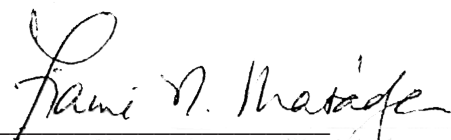
28 Fepuari 2018

Afioga i le Fofoga Fetalai  
Maota Fono  
Palemene o Samoa  
APIA

E tusa ai ma le vaega 143 o le Tulafono o Eleele ma Fuagafanua ma le Siosiomaga 1989, ou te tuuina atu ai ma le agaga faaaloalo le Lipoti Faa-le Tausaga a le Matagaluega o Punaoa Faa-lenatura ma le Siosiomaga mo le tausaga faa-letupe 2016/2017. E tuunia atu i luma o le laulau a fono a le Palemene o Samoa mo lona talanoaina.

O loo auiliiliina atu i lenei lipoti galuega faatino a le Matagaluega i totonu o le Tausaga Faaletupe 2016/2017 e tusa ai ma tulafono ua taitaiina ai lana auunaga faatasi ai ma faiga faavae faapea le finagalo o le Malo o Samoa.

Ma lou faaaloalo lava.

  
Fiame Naomi Mataafa  
SUI PALEMIA/ MINISITA



## LISI O UPU UA FA'APUPU'UINA

ABS	Access Benefit Sharing Biodiversity
ADB	Asian Development Bank
ADRA	Adventist Development and Relief Agency
AFERCC	Enhancing Climate Resilience of Coastal Communities of Samoa to Climate Change
AGB	Aboveground Biomass
ASP	Agriculture Sector Plan
AVA	Australian Volunteer Association
AWD	Apia Waterfront Development Project
AWP	Annual Work Plan
CC	Climate Change
CCAs	Community Conservation Areas
CFP	Community Forestry Programs
CGPS	Continuous Global Position System Stations
CIM	Community Integrated Management
CLAC	Customary Land Advisory Commission
CLEWS	Climate Early Warning System
COP 22	Conferences of the Parties
CPR	Committee of Permanent Representatives
CS	Carbon Stock
CSP	Community Sector Plan
DAC	Disaster Advisory Committee
DCDB	Digital Cadastral Database
DEM Act	Disaster and Emergency Management Act 2007
DKIF	Data, Information and Knowledge Facility
DRM NAP	Disaster Risk Management National Action Plan
DRR	Disaster Risk Reduction
ECD	Environment Coordination Division
EPC	Electric Power Corporation
EU	European Union
EUWSSSP	European Union Water and Sanitation Sector Support Programme
EWACC	Economy-Wide Adaptation to Climate Change
GCF	Green Climate Fund
GEF	Global Environment Facility
GHG	Green House Gases
GIS	Geographic Information System
GNSS	Global Navigation Satellite System
GNSS	Global Navigation Satellite System
GSN	Global Seismic Network
ICCRIFS	Integration of Climate Change Risk & Resilience into Forestry Management
ICCRITS	Enhancing the Resilience of Tourism Reliant Communities to Climate Change Risk
IIEC	International Institute of Energy Conservation
IMPRESS	Improving the Performance and Reliability of Renewable Energy Powers Systems in Samoa
INDC	Intended Nationally Determined Contribution
IRIS	Incorporated Research Institutions for Seismology
IUCN	International Union of the Conservation of Nature
IWRM	Integrated Water Resource Management
JICA	Japan International Cooperation Agency
LDCF	Least Developed Country Fund
LDN TSP	Land Degradation Neutrality - Target Setting Programme
LRS	Land Registration System
METAR	Meteorology Aerodrome Report
MFAT	Ministry of Foreign Affairs and Trade
MOF	Ministry of Finance
MoM	Monitoring of Mainstreaming
MoU	Memorandum of Understanding
MPAs	Marine Protected Areas



MTEF	Medium Term Expenditure Framework
NAPA	National Adaptation Plan of Action
NCCT	National Climate Change Country Team
NDMP	National Disaster Management Plan
NDRC	National Development and Reform Commission
NESP	National Environment & Development Sector Plan
NESSC	National Environment Sector Steering Committee
NGOs	Non-governmental Organisations
NP	National Parks
NPO	National Prosecution Office
NWRIMS	National Water Resources Information System
NZMFAT	New Zealand Ministry of Foreign Affairs and Trade
OECPR	Open-ended Committee of Permanent Representatives
P3DM	Participatory 3 Dimensional Models
PARTneR	Pacific Risk Tool for Resilience Project
PICPP	Pacific Island Climate Prediction Project
PIFs	Project Identification Forms
PPG	Project Preparation Grants
PREP	Pacific Resilience Program
RED	Renewable Energy Division
ROFOR	Route Forecast
SATFP	Samoa Agro-Forestry and Tree Farming Program
SBI	Small Business Indicator
SBS	Samoa Bureau of Statistics
SDGs	Sustainable Development Goals
SDS	Strategy for the Development of Samoa
SGP	Small Grants Programme
SIDS	Small Island Developing States
SLC	Samoa Land Corporation
SMD	Samoa's Meteorology Division
SMERF	Samoa Monitoring, Evaluation and Reporting Framework
SMSMCL	Strengthening Multi Sectoral Management of Critical Landscapes in Samoa Project
SMSMCL	Strengthening Multi Sectoral Management of Critical Landscapes in Samoa
SOLA	Solution for Open Land Administration
SOPAC	Secretariat of the Pacific Applied Geo-science Commission
SPREP	Secretariat of the Pacific Environment Program
SPWRC	South Pacific Whale Research Consortium
SROS	Scientific Research of Samoa
STEC	Samoa Trust Estate Corporation
TAG	Technical Advisory Group
ToT	Training of Trainers
UNCCD	United Nations Convention to Combat Desertification
UNDP	United National Development Program
UNEA	United National Environment Assembly
UNEP	United National Environment Programme
UNFCCC	United Nations Framework Convention on Climate Change
UNFCCC	United Nations Framework Convention on Climate Change
WMO	World Meteorological Organisation
WRD	Water Resource Division
WRM	Water Resource Management
WSS	Water and Sanitation Sector
WWW	World Weather Watch program

## Faasinoupu

Komiti Fautautua mo Vaomatua	08
Komiti Faatino mo Faaigoaina o Nofoga	08
Komiti Faatino O Eleele	08
Komiti Faufautua mo Suavai	09
Komiti Faatino O Fuafua Ma Pulega O Nofoga Taulaga	09
Otootoga o Galuega ua ausia o le Tausaga	10
Faafitauli ma Luitau	14
Aotelega o le Aufaigaluega	14
Tomai ma Agavaa: 2016/2017	15
Galuega Faatino 1: Fautua i le Minisita	16
<i>Galuega Faatino 1: Faalapotopotoga Siosiomaga o le Lalolagi</i>	17
<i>Galuega Faatino 1: Vaega o Fesootaiga ma Faamatalaga Faatekonolosi Faaneionapo</i>	21
<i>Galuega Faatino 1: Vaega Maoti o le Siosiomaga</i>	22
<i>Galuega Faatino 1: Vaega Malosiaga Faafouina</i>	23
Galuega Faatino 2: Lagolago i le Minisita	25
Galuega Faatino 3: Vaega Pulega o Eleele ma Fanua	27
<i>Soāvaega o Lisi o Fanua Faaleaganuu</i>	28
<i>Soāvaega o Mataituina Eleele</i>	28
<i>Soāvaega O Le Puleaina O Le Atinaeina O Eleele</i>	29
<i>Soāvaega e Resitalaina Eleele ma Fanua</i>	31
<i>Soāvaega o le Fuafuaina o Tau o Eleele ma Aseta</i>	32
Galuega Faatino 4: Vaega Sooupu/ Tomai Faapitoa	33
<i>Soāvaega o Fuaina o Fanua</i>	33
<i>Soāvaega o Siakiina o Fuataga</i>	34
<i>Soāvaega Faamatalaga o Faafanua</i>	35
Galuega Faatino 5: Vaega o Sioiomaga ma Faasao	36
<i>Soāvaega e Mataituina Meaaloa ma Laau</i>	36
<i>Soāvaega o le Faasao o le Gataifale</i>	37
<i>Soāvaega o Fanua ma Paka Faasao</i>	37
<i>Soāvaega e Mataituina Lapisi Lafaai</i>	38
<i>Soāvaega e Mataituina Kasa ma Vailaau Oona</i>	38
Galuega Faatino 6: Vaega o Pulega o Vaomatua	39
<i>Soāvaega E Mataituina le Vaomatua</i>	40
<i>Soāvaega E Sailiilia Atina'e Gafataulimaina o le Vaomatua</i>	42
<i>Soāvaega e fuafuaina Tulafono ma Taiala talafeagai mo le puipuimaluina o le Vaomatua</i>	43
Galuega Faatino 7: Vaega o Vaaitau	43
<i>Soāvaega o Tala o le Tau i aso taitasi</i>	43
<i>Soāvaega mo Vaaitau</i>	44
<i>Soāvaega o le Osone</i>	44
<i>Soāvaega o Papa Maa ma Palapala</i>	45
<i>Soāvaega mata'ituina o Mafuie ma Sunami</i>	45
<i>Soāvaega o Fesuaiga o le Tau</i>	45

Galuega Faatino 8: Vaega Fuafuaga ma Pulega o Nofoaga i Taulaga (PUMA)	.....	47
<i>Soāvaega o Atina'e Fuafuaina ma Gafataulimaina</i>	.....	48
<i>Soāvaega e Mataituina fuafuaga o le Taulaga</i>	.....	49
<i>Soāvaega e Fuafuaina ma Mataituina Fuafuaga Alualu mamao o le Taulaga</i>	.....	50
Galuega Faatino 9: Vaega o Punaoa o Suavai	.....	51
<i>Soāvaega o Tulafono ma Faiga Faavae</i>	.....	52
<i>Soāvaega Faamaumauga ma Suesuega mo Punaoa Tau Suavai</i>	.....	53
<i>Soāvaega Puiipuiga o Nofoaga/Laufanua o loo Tapueina ai le Suavai</i>	.....	53
Galuega Faatino 10: Vaega o Faalavelave Matu'ia	.....	54
Galuega Faatino 11: Vaega Maoti Suavai	.....	57
CSU 1- Vaega o Tulafono	.....	61
CSU 2– Vaega o Pulega ma Auaunaga Lautele	.....	62
<i>Soāvaega o Auaunaga Lautele</i>	.....	62
<i>Soāvaega o Aoaoga ma Faalauiloa</i>	.....	63
<i>Vaega o Tupe</i>	.....	64



### **Galuega Autu**

O galuega autu a le Matagaluega o le fuafuaina lelei o atinaè talafeagai ma gafataulima mo le ola faauau o punaoa faanatura ma le siosiomaga

### **Matafaioi**

O matafaioi a le Matagaluega o loo limataitaiina ma ave iai lana faamuamua e faavae mai i alafua o Atinaè ma Fuafuaga Alualu mamao a Samoa (SDS 2017/2021).

### **Tofamamao**

Ia faamautuina le ola lelei o tagata o Samoa e ala i le mata'ituina o atinae gafataulima ma pulega talafeagai o punaoa faanatura ma le siosiomaga

### **Anavatau**

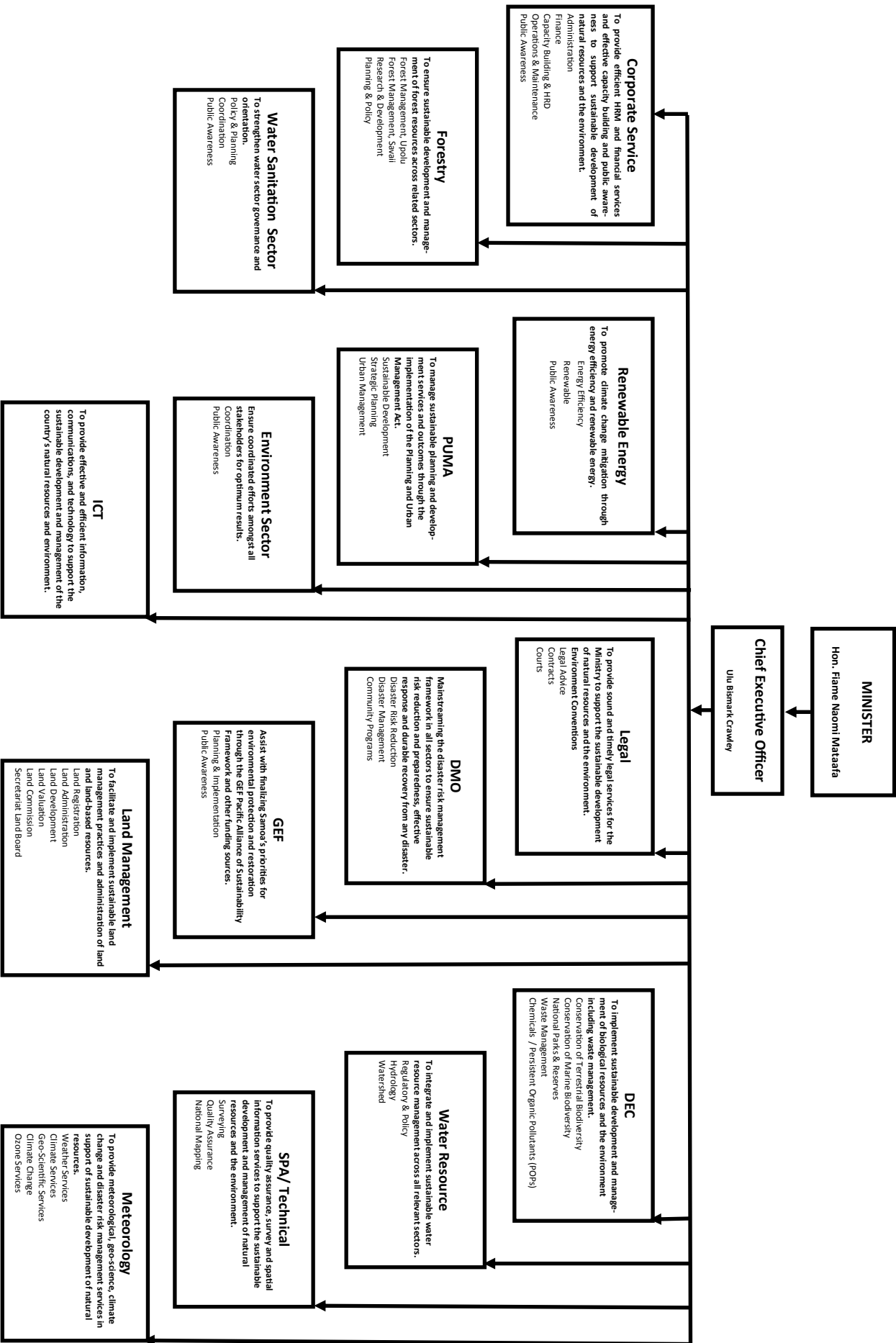
Galulue so'oso'o tauau ma paaga ma tagata lautele i auala pito sili ona lelei ma talafeagai aua le tausia lelei o punaoa faanatura ma le siosiomaga.

### **Galuega Faatulafono**

1. Aiaiga Faaletulafono  
*Tapu'e auala e siitia ma faatumauina ai le lelei o le siosiomaga ma tuuititia ai le faaleagaina aua le saogalemu o tagata lautele.*
2. Vaaia lelei o Auaunaga Lautele tau le Siosiomaga  
*Galulue faatasi ma tagata lautele i auala e siitia ma puipuia ai lo tatou Siosiomaga.*
3. Faufautua Faale-Siosiomaga  
*Tuuina atu faafautuaga ni mataupu ua silafia ma talafeagai e foia ai faafitauli o le siosiomaga mo faaiuga fai.*
4. Faalauiloa  
*Avea ma faataitaiga lelei mo se taunuuga moomia*



*Totogalau i Togitogiga mo le vaiaso o le Siosiomaga.*



# Faatulagaina o le Matagaluega



**Otootoga o Galuega ua ausia o le Tausaga**  
(Galuega ua ausia ma faamauiina 2016/2017)

**Aoaoga a le Vaega o Faalavelave Matuia**

Na faatautaia e le Ofisa o Faalavelave Matuia ni aoaoga mai ile Aso 23 Aukuso – 8 Setema 2016, e fefa’aso’ai ai vaega tumaoti o faalavelave faalenatura i Samoa ma atunuu o le Pasefika; e aofia ai Matagaluega a le Malo ma Faalapotopotoga Tumaoti i Samoa ma atunuu o le Pasefika. O nei aoaoga na faailoa ai taiala ma tuutuuga ua folasia aua le nofo tapena o Samoa ma le Pasefika mo mala faalenatura.

**Fonotaga tuufaatasi o Suiga o le Tau ma Faalavelave Faafuasei.**

I lenei fonotaga sa fai ma avanoa e fefaasoai ai le Ofisa o Faalavelave Matuia ma Matagaluega ma Faalapotopotoga Tumaoti a le Malo faapea le mamalu o le atunuu, i metotia ma auala tatou te tali atu ai i tulaga ma’ale’ale o le tau.

**Fonotaga Faaletausaga lona Iva (9) Vaega Maoti o Suavai ma Suavai Lafoai, aso 24 Novema 2016.**

O le sini autu o lenei fonotaga tele, o lo tatou gafataulimaina ona puipuia lelei ma tapu’eina le Suavai mama mo le taumafa, ae le gata i lea o suavai lafoai, ina ia lelei ma mautu nofoaga o loo faaluina ai, ina ia tatou maua se Siosiomaga saogalemu ma se soifua maloloina manuia.



**Aso Faapitoa o Fanua Vailalao o le Lalolagi i Samoa**

Na saunoa le Afioga i le Minisita, Fiamē Naomi Mataafa i le taua ma le aoga o nei Laufanua Vailalao i lo tatou Soifuaga ma le Siosiomaga, faatasi ai ma mafuaaga e tatau ai ona tatou faasao ma pupui lelei nei laufanua. E ono Autalavou na filifilia ma molimauiina le matagofie o lea polokalame faatasi ai ma vaega na faatauvā ai Autalavou taitasi, e pei o tusigaata, taligafesili ma taaloga. O le naunautaiga lava ia siitia le tomai ma agavaa o le mamalu o le Atunuu i le taua ona faasaoina o nei laufanua.



(A-T): HE. Sue Langford (Komesina o Ausetalia), Moafanua Pouli (Ofisa Sili O Vaega o Vaomatua), Lizbeth Cullity (UNDP), Katumasa Shibuta (Amapasa Iapani)

**Mafutaga Faalauiloo o Mataupu tau elelee faaleagaina i ona tulaga faasaoina mo Samoa, e ala i se polokalame faatino mo le ausiaina o lea fuafuaga**

O lenei aoaoga na faatautaia e le Vaega o Elelee, o loo gafa ma le faatinoga o manaoga o le Feagaiga Faavaomalo e foia ai elelee

faaleagaina o atunuu o le lalolagi (UNCCD), mo Matagaluega ma Faalapotopotoga Eeseese a le Malo, faatasi ai ma le lautele o le atunuu. O se faalauiloo muamua lenei a le Vaega o Elelee e faatatau i elelee faaleagaina ma lona faasaoina (Land Degradation Neutrality). Na faamautuina ai foi i lenei aoaoga le fausiaina o se Taiala e limataitai’ina ai atina’e e faaitiitia ai le pasene o elelee faaleagaina i totonu o le atunuu.



Mafutaga Faalauiloo - Potu Fono Faetalimalo Aggie Grey

**Faalauiloo a le INDC & NAMA i tua i Aoga a le Malo, Aso 13-15 Mati 2017.**

Na faasoloina polokalame faalauiloo a le vaega o Malosiaga Faafouina (Renewable Energy) i aoga tulaga lua i Upolu ma Savaii. E valu Aoga tulagalua na faamanuiaina i nei faalauiloo, ma na aoaoina ai auala ma metotia fou o loo mafai ona faaaogaina ai le malosiaga o le la ia tatou galuega ma feau fai soo o aso taitasi e pei o le tapenaina o mea taumafa. O nei metotia e faalagolago lea i atina’e gafataulimaina aua le soifua manuia o le atunuu.

**Fonotaga o le Komiti Faufautua a le Minisita o Punaoa Faalenatura ma Siosiomaga, aso 24 Mati 2017.**

O masina uma lava taitasi e feiloai ai lenei Komiti e ala ia latou fonotaga. O le faamoemoe poo le tiute tauave a lenei Komiti o le tuuina atu lea mataupu faafautuaga i le Minisita e ala i ni mataupu ua silafia ua aafia ai a tatou Punaoa Faalenatura ma Siosiomaga. O nei



Komiti Faufautua a le Minisita - Upolu



Komiti e 16 sui mo Upolu faapea ma Savaii.



**Tufatufaina o Faailoga mo le Polokalame Faalauiloa mo le Fanau aoga (Tulimanu mo Fanau Aoga, Tausaga 9 - 14).**

Na molimauina le fiafia o le fanau aoga na auai i lenei tauvaga ina ua faatautaia se laugatogi e amanaia ai lo latou taumafai e ala i faalauiloa a le Matagaluega i le Nusipepa o le Samoa Observer i Aso Sa taitasi. O lenei polokalame na lagolagoina malosi mai e kamupani nei, SSAB, BSL, Big Bear, CCK Trading ma Lucky Foodtown.



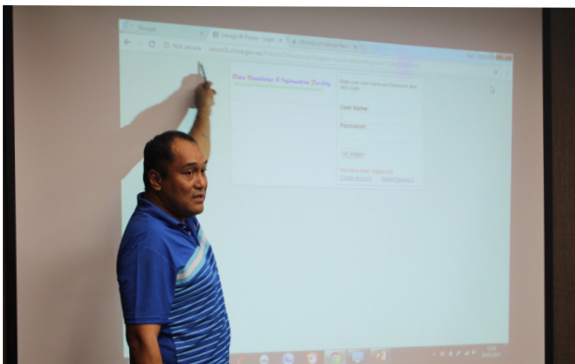
*O le na manumalo- (Hailey Rassmussen)*



*O i latou na auai i le laugatogi*

**Faatuina o le Polokalame e tuu faatasia ma teumaluina faamaumauga a le Matagaluega- DKIF**

O le polokalame tau atia'e a le Rio sa faatupeina e le GEF ma UNDP. Na faatuina e lenei polokalame ua taua o le DKIF e fesoasoani e tuu faatasia ma teumaluina faamaumauga uma o auunaga eseese a le Matagaluega (centralised database information). O le polokalame muamua lenei ua faatuina i totonu o se Matagaluega a le Malo, ma le naunautaiga ia siitia le malamalama ma fefa'asoa'ai i faamatalaga (information sharing). E tele ni aooga na faatinoina ma sui a Matagaluega & Faalapotopotoga eseese a le Malo ma faasoa atu ai le taua o lenei polokalame (software) mo a tatou galuega ma faamaumauga.



*Ofisa Sili Lagolago - Mulitalo Bernie*

**Taiala mo le Pulea o Laufanua Apovai mo le manuia i Samoa**

Na faatautaia e le Matagaluega se fonotaga e faatalatalanoa ai ana paaga faatasi ai ma pisinisi Tumaoti, mo ni teuteuga talafeagai mo le Taiala ua folasia mo le taulaga o Apia; aua le puipuia ai o Aiga, o tatou tua fale ma le gataifale

**Iloiloga o Tulafono (Legal Review Consultation)- Poloketi RIO**

O lenei fonotaga na faatalatalanoa ai se Iloiloga tele sa feagai ma le Konesale (Betham, Schuster & Annandale Law Firm).

O le faamoemoe ia galulue faatasi le Matagaluega ma ana paaga i ni auala mautu faaletulafono e limataitaiina ai le faavaeina o nisi o Feagaiga ua saili lima atu ai Samoa. E le gata i lea ae mo le atunuu lautele mo le puipui maluina o a tatou oa Faalenatura ma Siosiomaga.

**Fonotaga lona lua a le Komiti o Pulega Maoti o le Siosiomaga (2- 7 Aperila 2017)**

O lenei fonotaga na faatalatalanoaina ai galuega faatino a Vaega taitasi (3 Component) a le Polokalame Tau Atina'e - RIO talu mai lona faavaeina ile tausaga 2014.

*Vaega 1:* Ripoti tusitusia o le iloiloga Faaletulafono e Feagaiga Faavaomalo e tolu, na saililima atu ai Samoa i Rio.

*Vaega 2:* Tulaga o le aooga na faatautaia ma paaga a le Matagaluega e tusa ai ma le DKIF

*Vaega 3:* Ripoti o galuega na faatautaia mo le faaleleia o nisi o Vaega o le Matagaluega, e pei o le Mauga o Vaea ma le Ofisa o le Vaai Tau.



*Fonotaga a le Poloketi a le Rio*

**Asiasiga a Poloketi Tau Atinae (METI & EWACC) - 7 Aperila 2017**

O le galuega faipaaga lenei a le METI (Matuaileoo Environment Trust Incorporated) ma le Polokalame Tau Atina'e o le EWACC -MNRE, e a'oa'oina ai le mamalu o le atunuu ile ola soifua maloloina e ala lea ile faia o faatoaga gafataulimaina aua le nofo tapena mo suiga o le tau. Na faatinoina se asiasiga a le faauluuluga o le poloketi i Nofolii ma Faleasiu ma sui auai mai faalapotopotoga nei (UNDP, FAO, MAF, MWCS D).



*Faatoaga fualaaui aina i Nofolii*

**Polokalame Tau Atia'e o le 2 Miliona Laau Toto.**

O lenei polokalame o loo faafoeina e le vaega o Vaomatua, ae lagolagoina e ana paaga mai Matagaluega ma Faalapotopotoga Tumaoti a le Malo (MAF, MWCS D, METI, SFA, WIBDI, STEC, SUNGO, FFI, CSSP, SCS and OLS).

O loo faatinoina lenei polokalame i masina taitasi mo aoga ma pisinisi.



**O le Tamaoaiga Faasoa Gafataulimaina e Tali atu i Suiga o le Tau (EWACC) 10 Aperila**

Na asia e le faaululuga o le polokalame ma le Matagaluega le galuega faatino a le Crammers Construction o loo faatinoina i le fausiaina o le pa sima i le vaitafe i Vaisigano. Na maitauina le sologa lelei o le faatinoina o lea galuega faatasi ai ma mea faigaluega o loo faaogaina.



*U'amea mo le fausiaina o le pa sima*

**Aso Faapitoa o le Suavai ma le Vaomatua**

Na faamanatu faatasi e le Matagaluega Aso Faapito o Suavai ma le Vaomatua i le Falesamoa NUS i le aso 23 Mati 2017.

Na tatalaina aloaia e le Afioga ile Minisita, Fiamē Naomi Mataafa i lana saunoaga faapitoa lea aso ma e toatele le mamalu o le atunuu na auai e molimauina lea aso ma ana polokalame o le totoina o laau e faamanatu ai lea aso.

Na faalauiloa aloaia ai foi nisi o lipoti a le Matagaluega:

- Maliega (MOU) i le va o le NUS ma le MNRE
- Maliega (MOU) o gauega soosoo tauau a Faalapotopotoga ma Tagata nuu o Samoa (Community)
- Taiala o auala aloaia e limataitaina ai le faaogaina o Puna o suavai maua 2016
- Alafua mo le Vaega o Suavai Lafoai 2016-2020



**Taunuuga o le Saililiga CDCRM i totonu o le Atunuu- 19 Aperila.**

O leni polokalame CDCRM na faavaeina ina ia aoao ai le atunuu e nofo tapena mo faalavelave faalenatura. O le sini ma le faamoemoe o leni polokalame ia faailoa atu tomā ma agavaa o i le Aufaigaluega e faatino ai galuega e tatau ma taimi o faalavelave tutupu faafuase'i. Na faatinoina leni polokalame i Itumalo e 25 o Samoa e aofia uma ai nuu o Savaii ma Upolu.

Na faatinoina foi e le Ofisa Faalavelave Matuia ni aoaoga mo sui Matagaluega a le Malo ma Faalapotopotoga Tumaoti, ina ia lava tapena le aufaigaluega mo le faatinoina o le galuega laveai aua le manuia o le atunuu. O leni aoaoga na faatautaia e le susuga Silafau Paul Meredith (WIZ Consults).



*Silafau Paul Meredith(Consultant) conducting the training*

**Faamavaega mo Suluimalo Amataga Penaia; Faafeiloai le Tofa Ulu Bismarck Crawley.**

I leni feiloaiga, na faamavae atu ai le Matagaluega i le Susuga Suluimalo Amataga Penaia(Former CEO), ae faafeiloai atu i le Ofisa Sili Fou o Pulega ua seei mai le tofi mo leni tolu tausaga, le Tofa Ulu Bismarck Crawley ile aso 21 Aperila.

Na saunoa le Minisita ma faafetaia le auaunaga a le Susuga Suluimalo ao tula'i mai le tofi, ae le gata i lea o vaega o le Matagaluega sa galue ma tautua ai muamua.



*Faafeiloai le Afioga ile Minisita - Fiamē Naomi Mataafa ile alii pule sili, Afioga Ulu Bismarck Crawley; ma le faamavaega ma le susuga*

**Aoaoga a le PARTneR o le 9 Me 217.**

O nei aoaoga na faatinoina ma le faamoemoe e faalauiloa ai ni metotia fou aua le faatinoina ai o galuega mo taimi o faalavelave faalenatura e tutupu mai. O nei aoaoga na faafoeina e sui mai NIWA and GNS Science mai Niu Sila ma SPC Fiti.

Na avea nei aoaoga ma avanoa e fefaasoai ai Faalapotopotoga ma pinisi tumaoti i auala e galulue faatasi ai ma le atunuu aua le tali atu i nei faafitauli.

**Aoaoga a le Matagaluega ma ana Paaga i auala e puipuiina ai le Manumea, na faatautaia e Steve Menzies of Flinch Marketing**



Na asia e le vaega mai Kamupani mai Niu Sila (Auckland Zoo) le Matagaluega ma latou faatinoina ai se aoaoga mo le aufaigaluega ma



Faalapotopotoga Tumaoti aua le puipuia o le manu faasao a Samoa o le Manumea. O lenei manulele ua toaititi loa faitau aofai. Na faia lenei aoaoga ma le faamoemoe ina ia talanoaina auala e mafai ai ona faasao le manumea mai le faamatiaina.

**Faamamaina o le Taulaga o Apia -27 Me 2017**

Na auai atu le Matagaluega ile faamamaina o le taulaga o Apia. O lenei polokalame na tuufaataasia e le STA ma le faamoemoe ia faatumauina pea le mama ma le matagofie o Samoa.



*Aufaigaluega o loo taalaoina le lapisi*

**Fuafuaga mo le siitia o Nu'u ma Afioga mai Suiga o le Tau (CIM Plan)-29 Me 2017.**

O loo maitauina pea le faatupulaia o le suiga o le tau ma ua aafia ai gataifale o Samoa. O le mafuaaga lea ua faavaeina ai lenei taiala e puipuia ai aiga i gataifale ma tuafale atoa ai ma aseta. (CIM Plan).

O nei polokalame o loo faatupeina e poloketi nei (AF & PPCR Project), ao galuega e faatino e le Matagaluega. Talu ai, o lenei polokalame na faavaeina mai le 2006, ua a'e ai se tofa ina ia toe iloiloaina lenei fuafuaga.

Na iai le avanoa na tuuina atu i le mamalu o le atunuu ina ia faaleo o latou finagalo ma lagona e tusa ai ma nei mataupu., e ala i fonotaga na faatinoina faa-le-itumalo mai le tausaga 2016 ma faamaeaina ai Me 2017.

E ono ni vaega e faasolo ai lenei iloiloaga;

1. Fonotaga ma Matai ma Faipule
2. Fonotaga ma le nuu
3. Asiasiga mo nuu taitasi aua faamaumauga o le ofisa
4. Fonotaga ma le Itumalo
5. Tuufaatasia faamaumauga mai asiasiga ma fonotaga
6. Pasia le iloiloaga fou ua uma ona tapenaina

**Uila Afi e ola i le Eletise i Samoa**



*Afioga Minisita - Fiamē Naomi Mataafa ma sui o LTA.*

Ua faamanuiaina Samoa i se foai ma ile EESLI Project. O lenei foai e aofia ai ni pasika e 6 e alu ile eletise. Ua tuuina atu lenei faamanuiaga ile LTA aua le faaogaina mo lo latou galuega faatino o le aso. O le faamoemoe o lenei foai ina ia faalauiloa metotia fou ua faaogaina ai taavale e alu ile eletise. O nei taavale faatekonolosi e le gata ina taugofie ae toe tausi gofie. Na saunoa le Afioga ile Minisita, Afioga Fiamē Naomi Mataafa, o se laasaga taua lea mo Samoa, ma ua avea ai foi Samoa ma atunuu ua lagolagoina le faaogaina o metotia e tuuaititia ai aafiaga e mafua amai i suiga o le tau.

**Konoferenisi o Atunuu Auai o le Feagaiga Faavaomalo e Tete'e atu ai i Suiga o le Tau (COP Meeting-UNFCCC).**

Na faautaitia lenei fonotaga tele a le lalolagi i Morocco. O sui auai nei a Samoa i lenei fonotaga, na taitaia e le Afioga ile Palemia, Minisita o Tupe, Ofisa Sili o le Matagaluega o Va i Fafo, Minisita ma le Ofisa Sili o le MNRE, Amapasa Aliioaiga Feturi Elisaia, ACEO CRICU – MoF Litara Taulealo ma le ACEO GEF Anne Rasmussen.

O lenei fonotaga e faafesoai ai Malo ma Atunuu taitasi a le lalolagi i auala ma metotia tatou te tali atu ai i suiga maaleale o le tau o loo aafia ai le lalolagi e tauala mai le Maliliega i Palisi (Paris Agreement).

**Matatia ausia o le Vaega o Tomai Faapitoa.**

- O le lolomiina lea o ata faafanua faaogaina ai le polokalame fou ua taua o le Lidar Mapping.
- Faatulagaina ma faaigoaina o auala e 33 mo le atunuu.
- Toe faatulagaina o tuaoi faavaomalo o atunuu, aemaise Samoa ma Tonga ona o suiga fou e faaogaina ai le polokalame fou o le LiDAR. Na maua se fesoasoani mai ile malo o Ausetalia ile faatulagaina ma le faatalalanoaina o nei tuaoi faavaomalo.
- Faaauauina pea le faaogaina o le ata faafanua e faaogaina ai le satellite aua le tali ai i suiga o le tau



*Vaega o tomai faapitoa o loo fuaia tuaoi.*



*Alii ofisa o loo faaogaina le polokalame - LiDAR*

**Polokalaem Tau Faasao**

- Na faatinoina ni asiasiga e iloilo ai tulaga o loo iai le siosiomaga o Samoa. O nei asiasiga e aofia ai:
  - Laufanua Vailaloa (Fusiluaga Vaipu)
  - Pepe felele (Butterfly) Savaii
  - Manu ma Laau tu totonu ile vaomatua o Savaii ma Uafato
  - Manu felele o Samoa
  - Totoina o laau mo le faaleleia o le siosiomaga:
    1. Mt Vaea
    2. Vaipu
    3. Puapua
- Asiasi le fanua faasao i Malololelele mo Manu faalafua
- Toe iloiloaina Tulafono o figota o le sami.
- Ua faatuina le ofisa fou o le vaega tumaoti i Salelologa Savaii.



- Faatinoina foi aoaoga e aoaoina ai le lafoaiina o le pauka oona mai i matauila ua taua o le Mercury.
- Faatinoina polokalame faalauiloa mo aoga tulaga lua ma afioaga i mataupu e aofia ai lapisi lafoai ma le faaumatiaina o le siosiomaga ma le ola faalenatura.

**Moliga Faalesolitulafono - Vaega a le Tulafono.**

Na faamanuiaina talosaga a le Matagaluega ile tausaga 2016 ina ua manumalo i le faamasinoga na molia ai se kamupani ile lafoai o otaota i Vaitafe o Vaisigano.

I le tausaga 2017, na toe faamanuiaina ai le Matagaluega ina ua manumalo ile faamasinoga ua molia ai le kamupani na latou faia ni gaoiga faasolitulafono e ala i le taina i lalo o laau o le vaomatua i Savaii e aunoa ma se faatanaga poo se pemitā mai ile Ofisa o Vaomatua. O loo faauauina pea le auunaga o le Ofisa o Loia e lagolago ile matagaluega i galuega faatino aemaise le taiala e galulue ma Itumalo ile galulue faatasi ma tulafono ua faatulagaina.

**Nisi o galuega ausia a le Vaega o Vaaitau**

- Sui o le Ofisa Vaaitau na fai ma sui o Samoa ile COSPPac Project i Nadi, Fiji.
- Sui o le Ofisa na fai ma sui o le atunuu i le IOC-UNESCO, PTWS fono i Tahiti aua aoaoga faatatau i auala e mafai ona tali atu i mafuie ma galuafi.
- Lagolago masani a o le Ofisa o Vaaitau e ala i le tuuina atu o fautuaga faasaianisi.

**Tatalaina aloaia o le Taiala mo le Atina'eina o le Talafatai o Apia (Waterfront Development Plan)**

- Na tatala alaoina ina lenei fuafuaga ia Tesema 2016 ma faailoa ai le upega o tafailagi o lenei lava fuafuaga.
- Ua maea tapenaina foi ni pepa faatalatalanoa mo le silafia o le mamalu o le Atunuu, faatasi ai ma kopi e 350 o ata o polokalame ua fuafuaina mo lenei Atina'e aua le faaleleia atili o le talafatai o le taulaga. E le gata i lea o ata ma faafanua moomia mo fonotaga ma aoaoga.



*Ata o le auaigaluega i le taimi o le faalauiloa*

**Faafitauli ma Luitau**

E pei ona faamauiina i lipoti a le Matagaluega, o loo iai vaega o loo aafia ai le ausiaina o le faamoemoega o galuega. O nisi o faafitauli e mafua mai ona o le utiuti o Vaega Tupe o loo faamaoniaina mai mo le faatinoina o galuega mo le Matagaluega (ft: Vaega o Vaaitau, Ofisa o Faalavelave Matuia, Vaega o Elelee ma Fanua ma le Vaega o Faasao ma le Siosiomaga).

1. O le lava o seleni e faatinoina ai galuega atofaina o tausaga taitasi ona ole tele o galuega faatino o le tausaga, ona o galuega na tolopoina mai i tausaga ua tuanai.
2. O auaigaluega ua faamavae atu ao loo iai le tomai ma agavaa pea faatasa i le umi o tausaga o le tautua.
  - i) O le faafaigaluegaina lea o tagata e le o mautu le tomai ma le agavaa i le faatinoina o galuega ile vaega Vaaitau.
  - ii) E le'o lava le auaigaluega e iai tomai, toatele ua faamavae pe ua asia foi tausaga ritaea.
  - iii) O tagata faigaluega o loo iai le tomai, ua faamavae ae faauauina aoaoga i atunuu e mamao.
3. Ua iai ni faafitauli tutupu mai ona o fanua. Ua tuai ai ona faagasolo polokalame faataatitia a le matagaluega.
4. Taugata meatotino e pei o le eletise ma le initaneti e faoga e le Vaega Vaaitau(MET) ma le Ofisa o Faalavelave Matuia (DMO).
5. Faafitauli i le vaai lea o galuega faatino e faogaina ai taiala ma tulafono faataatitia a le Matagaluega aemaise vaega taitasi.

**Aotelega o le Auaigaluega**

I le tausaga faaletupe 2016/2017, e 66 i latou na faamanuiaina i nisi o avanoa a le Matagaluega e pei ona taua i lalo,

- 3 Avanoa konekarate
- 4 avanoa poloketi
- 38 avanoa tumau

Faatasi ai ma le 21 o i latou na galulue le tumau(casual) lea ua avea nei ma alii/tamaitai ofisa galue tumau mo le Matagaluega, e tusa ai ma le Pepa Faataamilo a le PSC o le aso 01 Iulai 2017.

E mai le 66 lea, e 19 le auaigaluega o loo galulue pea i totonu o le Matagaluega na siitia a latou tulaga ina ua faamanuiaina i nisi o avanoa e maualuga atu, sei vagana ai le 35 ua taua i lalo na tuua le galuega ona o mafuaaga nei;

- 2 Maliu
- 4 ausia le tausaga Ritaea
- 20 Faamavae
- 3 maea le Konekarate
- 3 maea le Poloketi sa faapea ona galue ai
- 3 Faamutaina le auunaga ona ua soli le Tulafono iti o Amioga Taupulea



*Aoaoga Faauau Faalotoifale*

**Tomai ma Agavaa: 2016/2017**

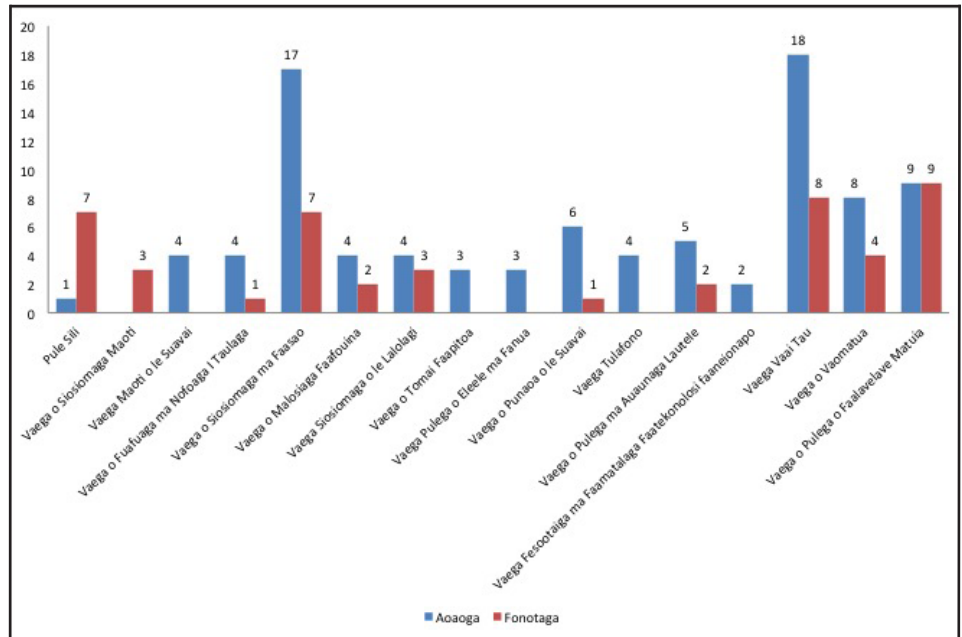
Aofaiga o Alii ma Tamaitai i totonu Vaega Taitasi  
(Iuni 2016 -Iulai 2017)

Vaega	Alii	Tamaitai
CEO	1	0
Env.Sector	0	1
CSD	22	29
DEC	46	9
FOR	123	16
MET	41	5
PUMA	8	14
TS	18	5
WR	26	6
Wsector	2	4
IT	5	1
Min.Staff	1	3
GEF	3	3
LS	1	4
LM	28	7
RED	0	4
DMO	2	6
<b>Aofaiga</b>	<b>327</b>	<b>118</b>

Tele avanoa ma faamanuiaga ua mauaina e le afaigaluega a le Matagaluega e auai atu ai i Fonotaga, Semina ma Aoaoga i atunuu e mamao. O se avanoa taua lea i le Matagaluega e tuuina atu ai lana afaigaluega ina ia aoaina ma tapu'e nisi o metotia fou e siitia ai tomai ma agavaa ae le gata i lea o le maua o le auauaga e tuuina atu i le atunuu.

I leni tausaga ua tele le pau o le faanumera 15% (#) o aoaoga ma fonotaga e auai atu ai le afaigaluega pea faatusatusa i le tausaga ua tuana'i. Ae 10% (#) foi e tuuaititiia ai le aofai o le afaigaluega o loo maua le avanoa e auai atu ai i nei aoaoga, ona o le le feauauai o tala faatata o le Tupe.

**Aoaga ma Fonotaga a le Matalegaluega - Tausaga Faaletupe 2016/2017**



Avanoa Faigaluega - Iulai 2016- Iuni 2017							
Vaega/Division		Avanoa Faigaluega o loo Faatumuina	Avanoa e le'i faatumuina	Aofaiga o Avanoa i totonu o Vaega taitasi	Avanoa e lei Faatuina	Avanoa Poloketi ua Faatuina	Aofaiga Atoa o Avanoa faigaluega a le Matagaluega
	Ofisa Sili o Pulega	1	0	0	0	0	1
	Ofisa a le Minisita	3	0	0	0	0	3
1	Vaega Maoti o le Siosiomaga	1	0	0	0	0	1
2	Vaega o Auunaga Lautele	50	0	0	0	1	51
3	Vaega o Faasao ma le Siosiomaga	45	3	0	15	10	73
4	Vaega o Vaomatua	90	3	2	21	0	114
5	Vaega o GEF	1	0	0	0	5	6
6	Vaega o Faamatalaga Faaneionapo	5	1	0	0	1	7
7	Vaega o Elele	26	2	0	1	13	42
8	Vaega o Loia	4	2	0	0	0	6
9	Vaega o Vaaitau	44	2	0	2	0	48
10	Vaega PUMA	19	2	0	0	1	23
11	Vaega o Malosiaga Faafouina	4	0	0	0	0	4
12	Vaega o Tomai Faapitoa	24	5	0	0	0	29
13	Vaega Faufautua o le Suavai	23	3	0	2	0	28
14	Vaega Maoti o le Suavai	5	1	0	0	0	6
15	Vaega DMO	6	2	0	2	1	11
<b>Aofaiga</b>		<b>351</b>	<b>28</b>	<b>2</b>	<b>45</b>	<b>32</b>	<b>445</b>

## Galuega Faatino 1: Faufautua Tau Faiga Faavae i le Minisita

*“Tuuina atu fautuga i le Minisita i le puleaina ma le vaai leilei o punaoa faanatura ma le siosiomaga, faapea le vaai o le matagaluega”*

### Aotelega o Tupe Alu ma Tupe Maua

2810 - Faufautua Tau Faiga Faavae i le Minisita	ACTUALS	COMMITMENTS	YTD	UTILISATION %	BUDGET	FUNDS REMAIN.	YTD BUDGET	ORIGINAL BUDGET
Tagata Faigaluega	711,063	-	711,063	112%	633,138			633,138
Tupe alu mo le Faagaioiina	136,307	-	136,307	100%	136,364	57		96,364
Aofa'i Tupe Fa'atatauina	847,369	-	847,369	110%	769,502	57	\$769,501.96	729,502

### Fua o le Faatinoga o Galuega ma Tapula'a Fa'atulagaina

Fua Fa'atautu o Galuega Faatino	Fa'amatalaga Faavae (Tausaga)	Tapula'a Fa'atulagaina	Faamatalaga
Aofaiga o aoaoga ua faatinoina mo poloketi o le faaitiitia o kasa oona e ala mai I le faaoga tatau o malosiaga ma suauu sui I le vaega o felauaiga I le laueleele ma malosi faaetise	6	Ausia	E 12 aoaoga ma fonotaga na faataunuina a le INDC ma le NAMA
Aofaiga o poloketi ua faatino mo le gaosia o le malosiaga faafouina ma faaitiitia ai malosiaga mai eletise alu le aoga	2	Ausia	Ausia- Faatuina o Fuafuaga alualu mamao a le INDC. 2-RE Carbon Registry, 3-Faatauina o Uila Afi e alu i le Eletise mo le LTA
Aofaiga o faiga faavae ma taiala fou mo le vaega malosiaga faafouina ma faaogaina tatau o le malosiaga ua fausia, tuufaatasia ma faamaeaina ia Iuni 2017.	2	Ausia	Maea ona tapena le Faavaa o le Tulafono RE/EE ma le NAMA
Pasene o talosaga tau atinae, resitara ma isi punaoa faanatura ua pasia, pe a faatusa i talosaga na tuuina mai.	90%	Ausia	Ausia le tele o galuega tuuina atu e pei o pemitama mo le eliina o le oneone, retalaina o fanua ma isi lava galuega o loo faaauuina pea.
Pasene o lipoti faaletausaga mo le 2015/2016 ua faatinoina	100%	Ausia	Ausia
Pasene o talosaga mo faatupeina o poloketi ua saunia ma tuuina atu I le ofisa tutotonu o le Faalapotopotoga a le Lalolagi mo le Siosiomaga (GEF)	100%	Ausia	Ausia, ma o se galuega faifai pea
Pasene o faatalatalanoaga ma faalauiloina o taiala mo talosaga I le Faalapotopotoga a le Lalolagi mo le Siosiomaga ua faataunuina	100%	Ausia	Faapiiina se tane e gaosia kesi ola faanatura mai otaota o manu ma lapiasi i Vaitele
Faalauiloina ma le faapiiina o tane e gaosia kesi ola faanatura mai otaota o manu ma lapiasi	1	Ausia	Fuafuaina e faamaeaina ia Aukuso –Setema 2017
Pasene o Fuafuaga Alualumamao mo le 2017-2020 ua faatinoina	100%	Le Ausia	85% o galuega o lenei poloketi ua faamatuuina atu I le Vaega Maoti o Malosiaga Faafouina, Ofisa o Turisi, Vaega Maoti o le Siosiomaga.
Pasene o poloketi a le Siosiomaga o le lalolagi ua faatinoina	100%	Le Ausia	Ausia, e pei ona faamaoniaina e le Komiti Faafoe minute o ana galuega ma fonotaga fai.
Pasene o poloketi ua mafai ona faatinoina ma faatautaia ripoti I le maea ai o le faatinoina o poloketi	100%	Ausia	Quarterly Progress Reports endorsed by the Steering Committee; for EWACC, SMSCL, RIO Projects.; Results and Impacts documented / DKIF, MNRE website

## Galuega Faatino 1: Faalapotopotoga Siosiomaga o le Lalolagi

E 183 atunuu o loo auai ma agavaa i polokalame a le faalapotopotoga o le siosiomaga e taua mai ai fesoasoani tau tupe i le lalolagi (GEF) ma ua mafai ona galulue faapaaga ai faalapotopotoga tetele a le lalolagi, sosaiete ma faalapotopotoga lautele, faapea faalapotopotoga tu maoti e foia ma faailoa mataupu faasiosiomaga i le lalolagi, faapea ai ma le lagolago i taumafaiga o atinae faauau a le atunuu. I lalo o faaiuga faitoatasi a le faalapotopotoga o le siosiomaga o le lalolagi, i le faagaioiina ma le fuafuatautu lelei o seleni, ua mafai ai ona faamatuu mai fesoasoani tau tupe mo polokalame e agai i le tausia lelei o le ola faanatura o manu ma laau, polokalame e tali atu i fesuiaiga o le tau, polokalame tau suavai i le lalolagi, toe faaleleia o fanua ua faaunuu, polokalame faatatau i le osone, ma le unia le faaleleia o le ola faanatura ua faaleagaina.

Ua avea le GEF ma faitotoa poo le vaega autu o loo taua mai ai fesoasoani tau tupe mai fafo e fesoasoani ma unia ai polokalame a vaega uma tau siosiomaga o Samoa, ua tele foi lona sao mo le malo o Samoa i le fausiaina o se faavae mausali mo le faatinoina o galuega faasiosiomaga ma lona taua tele i le faaleleia o le siosiomaga o le lalolagi.

### Aotelega o galuega faatino

#### Aufaigaluega

Aofaiga o le aufaigaluega: 1 Ofisa sili lagolago, 1 Ofisa Galue Poloketi, 3 Ofisa sinia, 1 Ofisa lagolago

O lenei vaega e fuafuaina ma faatonutonuina le auala atu o le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga (MNRE) i le GEF ma isi faalapotopotoga e maua mai ai fesoasoani i seleni (ua aofia ai ma le faalapotopotoga e gafa mo seleni e tali atu i suiga o le tau (GCF)), e ala i le tapenaina o fuafuaga lelei talafeagai ma le tapenaina o tusi talosaga ia mae'a ma atoatoa. O loo faatautaia e lenei vaega le polokalame ua faaigoaina - O le Tamaoaiga faasoafataulimaina e tali atu i suiga o le tau (EWACC) faapea le fesoasoani i le faafoeina o polokalame sa faatupeina e le GEF o loo faatino, e le gata i totonu o le MNRE ae faapea foi i isi Matagaluega. O polokame nei ua aofia ai le

1. Galuega fesoasoani mo polokalame laiti a nuu ma afoaga (SGP)
2. Faamalositia le tetee atu o afoaga o loo faamoemoe i turisi i aafiaga ma suiga o le tau (ICCRITS),
3. Faamalositia ma le toe faaleleina o lafanua ua maaleale ma faaletonu (SMSMCL)
4. Faateleina o le Silafia ma le Faatinoina o le Maliliega o le Rio i Samoa (Rio Project).
5. Faamalositia le tetee atu o afoaga o loo alala i vaega e lata i gataifale i suiga o le tau (AF-ERCC),
6. Faaleleia ma le siitia o auunaga ma faatinoga e faalagolago i malosiaga faafouina mo Samoa (IMPRESS - GEF 6)

O loo faaaua atu foi i lenei vaega fautuaga mo Taiala ma auunaga i le faalauteleina o tomai e uiga i mataupu o le suiga o le tau faapea ma feutagaiga i le feagaiga faava-o-malo i mataupu tau fesuiaiga o le tau (UNFCCC).

### Taunuuga 1.1: Faatuputupulaia le agavaa ma le tomai o vaega taitasi i le ausia o fesoasoani tau tupe mo le faatinoina o poloketi e faaleleia ai le siosiomaga ma tali atu ai i fesuiaiga o le tau.

#### 1.1.1 Sailia o seleni ma vaega tupe mo le faafoeina o polokalame

O se tasi nei o matafaii taua a lenei vaega o le galulue faapaaga lea ma vaega ma matagaluega eseese o le Malo o Samoa i le sailiina o vaega tupe e faafoe ai polokalame o loo ave iai le faamuamua. E faatino ai le tusiaina o pepa o faamatalaga e faailo ai se polokalame o loo fia faatino (PIF), o vaega sauniuni (Readiness), ma le tuufaatasia o se tusi Taiala ua atoa i ai faamatalaga e manaomia mo le faatinoina o le polokalame (Project Document). O vaega taua ua mafai ona ausia o le taliaina lea o le tusi talosaga a Samoa i le GCF e aofia ai ma le sainia aloaia o le polokalame o le IMPRESS mo le faatinoga. I le tapenaga o

le talosaga mo le tuuina atu i le GCF, sa gafa ai lenei Vaega i le tele o faatalatalanoaga ma feutagaiga i le sailiga o faamatalaga sa manaomia mai e le GCF, na maua ai ma le avanoa e faaoga ai lesone ma suesuega faa saienisi o loo faatinina e le polokalame o le EWACC. Sa auai ai foi i le tapenaga le fonotaga a le GCF na faatinoina mai i Samoa faapea ma le tele o pepa o faamatalaga ma le tuufaatasia o ata faasolo na mafai ona faaali i le taimi o le fonotaga.

#### Tulaga ua Ausia

Pepa Faatumu o loo faailo ai poloketi (PIF)

- Aofai o pepa faatumu ua tusiaina: 3 Pepa Talosaga amata mo ni vaega Tupe – Tusi Taiala mo poloketi (PPG)
- Aofai o talosaga ua taliaina: 3
- Fesoasoani faauau mo galuega faatino: 2 - Vaega tupe mo le tuufaatasia o le lipoti lona ono (6) mo le Feagaiga faava-o-malo o le ola faanatura o manu ma laau (CBD) ma Faamanuiga i punaoa faalenatura
- 1 Polokalame ua pasiaina e le GCF: Faaleleia atili o vaega o loo tapueina ai le suavai i Vaisigano ina ia mausali i suiga o le tau e aofia ai ma gaoiga ina ia faaitiitia ai le ono tulai mai o lologa – 58,000,000.00 USD

### A) Polokalame o loo faatino i le Pasefika – SPREP

Poloketi/ Polokalame	Tausaga e faatino ai	Tau atoa o le Poloketi USD
CCCD MSP – Faateleina o le tomai ia mafai ai ona tuufaatasia ma faafoe polokalame GEF	2015 - 2017	1,000,000.00
Faamalositia o vaega e gafa ma seleni tau le suiga o le tau. E faafoeina e le SPC ma latou sui i totonu o le SPREP ma le FORUM. E taimua le MoF i le vaega mo Samoa ae lagolagosua ai le MNRE	2016 - 2020	5,000,000.00 (Faatupe le malo o Amerika) 8 atunuu Samoa, Tuvalu, Vanuatu, Kiribati, Solomon, FSM, Palau and Fiji
<b>Aofaiga</b>		<b>6,000,000.00</b>

### B) Polokalame faatino i Samoa

Poloketi/ Polokalame	Tausaga e faatino ai	Tau atoa o le Poloketi
SMSMCL – GEF 5 STAR	2013-2018	USD
ICCRITS	2013-2017	1,950,000.00
AF ERCC	2012-2017	8,732,351.00
Rio	2014-2017	500,000.00
EWACC	2014-2019	12,322,936.00
IMPRESS	2017-2021	6,075,828.00
<b>Aofaiga</b>		<b>34,320,478.00</b>

### C) Fesoasoani faauau mo galuega faatino

Poloketi/ Polokalame	Tausaga e faatino ai	Tau atoa o le Poloketi USD
Samoa's Biodiversity Sixth National Report to the Convention on Biological Convention (UNCBD) – DEC Division	2017 - 2019	100,000.00 USD
Global ABS (Access Benefit Sharing Biodiversity) – DEC Division	2017 - 2019	350,000.00 USD
<b>Aofaiga</b>		<b>450,000.00 USD</b>



## Vaega 1.2: Faaleleia ma mataituina o polokalame a le GEF mo le faafoeina o fuafuaga, ma le fausiaina o talosaga mo poloketi ina ia fesootai ma isi galuega talafeagai.

O le matafai o le vaega a le GEF o le lagolagosua ma le mataituina o poloketi o loo faatupeina mai i lalo o le faalapotopotoga o Siosiomaga o le Lalolagi (GEF) ma o loo faagaioiina i vaega ma Matagaluega eseese.

### 1.2.1 Faatautaiina o galuega a le polokalame o le EWACC.

O loo faatautaia i le vaega o le GEF galuega faatino a le polokalame a le (EWACC) faatasi ai ma le lagolagosua a le Matagaluega o Tupe (MoF), Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Nuu ma Aga fesootai (MWCSO), Matagaluega o Galuega (MWTI). E lima (5) tausaga o le polokalame o le EWACC ma o loo taulai i le faaofi o le tali atu i fesuiaiga o le tau ma le fuafuaina o faalavelave matuia i vaega uma i se auala faasoa gafataulimaina o tamaoiaiga. O le faatupeina o galuega faaletausaga ua maea ona toe iloilo e tusa lea ma le 4,888,719.04 (USD).

O Komiti faafoe mo polokalame/ poloketi tetele faapenei o loo taitaifono ai le MoF ma e auai uma ai Mtagaulega eseses o loo faatautaia nei polokalame ma e lipoti i ai galuega faatino a le EWACC.

O le GEF o loo ta'ulu i le Komiti faafoe o le EWACC.

### Tulaga ua ausia

- Faatupeina o le tuufaatasia o le Taiala Faatonutonu mo le fausiaina o Fale e le MWTI
- Tuufaatasia o le Fuafuaga soototoga mo Laufanua Apovai mo se Vaega Tele o Apia ma ua aofia ai ma Laulii ma Muliaufasa o loo ta'ulu ai le vaega o le Punaoa o le suavai
- Taulimaina e le konekarate a le Ott Constructors Company Limited le fausiana o le talivai i le Vaega 1 mo Vaisigano i le tau aofai e SAT 15,674,574.84
- Faagasolo galuega o se vaega o le talivai i le Vaega 2 ma le Vaega 3 ia o gatasi ma fuafuaga a le Vaega o le Malosiaga faa Eletise (EPC) o loo faatautaiina e le konekarate a le Pernix MAP Limited i le tau aofai e 3,215,064.78 NZD.
- Faatautaiina o le polokalame i le sailia mai o faamatalaga ina ia faaitiitia ai le lamatia o afoaga i mala faalenatura (CDCRM) na aofia ai itumalo e 25 (123 afoaga, 63,640 tagata). Ua iai ma se vaega faapitoa ua mafai ona tuufaatasi uma iai faamaumauga ma i lea sailiga.
- Faatino ia afoaga faapitoa i vaega ua taua o GIS, iloilo o loo tau ma faamanuiaga o galuega fia faatino, fausiaina o laufanua faatusa e le gata i Samoa ae faapea le Pasefika ma le tele o afoaga faaauau mo le faalauteleina o le tomai o alii ma tamaitai ofisa.
- Maea galuega faatino a le vaega tumaoti o le METI i afoaga e 15 i afoaga faapitoa ma le faaogaina o vaega eseese i le faasoa atu lea o faamatalaga.
- Faatupeina o galuega faatino a le MWCSO i sailiga mo le faafaiileina lea o Atinae tau pisinisi laiti o loo fia faatautai e aiga faapea ma tupulaga talavau.
- Tuufaatasia o pepa o faamatalaga e faatatau i le polokalame ma lesona taua mo le faalauiloa e aofia ai ma le faaogaina o aupega tafailagi.
- Faafoeina o polokalame mo malo faapitoa e asiasi mai i atunuu mamao



Vaega 2: Asiasiga i le Vaitafe o Vaisigano



Asiasiga a le METI ma le EWACC

### Auiliiliga:

Ua tele vaega ua ausia e leni polokalame e le gata i galuega faatino o le polokalame a le EWACC ae faapea ma le faatinoina ai o galuega a le vaega a le GEF. Ua faamanuiaina foi sui ofisa o le EWACC i afoaga faapitoa mo le faalauteleina pea o le tomai ina ia faamautinoa ai le ausia uma o galuega o loo faamoemoe iai le EWACC ma le vaega a le GEF.

### 1.2.2 Galuega fesoasoani mo polokalame laiti a nuu ma afoaga (SGP)

O loo galulue faapaaga le vaega a le GEF ma le ofisa a le SGP o loo iai lea i le Ofisa o Malo Afaatasi ma Polokalame Atiaé (UNDP) i le faatinoina lea o talosaga mai afoaga taitasi mo polokalame e faatatau i le siosiomaga, laufanua ua faaleagaina, galuega i le gataifale, ola faanatura ma isi.

Na amatalia leni polokalame i le 2003 ma ua faamauiina e 187 polokalame laiti (aofia ai ma polokalame fou) mo afoaga eseese ma lona tau aofai e \$ 3,415,189.00 (USD). O leni tausaga faa le tupe sa tele i galuega faalauiloa na agai atu i nuu ma afoaga mo le latou silafia i leni polokalame taua, ma auala e mafai ai ona faaofi mai latou talosaga.

### Tulaga ua Ausia

- Faafaigaluega le ta'ulu o le polokalame ma le sui ofisa lagolago
- Faatinoina o polokalame faalauiloa i Upolu ma Savaii
- Faafaigofie pepa talosaga i le gagana Peretania ma le gagana Samoa
- Tuufatasia o le Komiti Iloilo mo le iloilo ina o talosaga ua faatonuina mai e le Komiti Faafoe
- Faatinoina o afoaga faapitoa i afoaga o loo faaauau latou polokalame laiti i vaega i le faaleleina o lipoti tusitusi, faaogaina tatau o seleni ma le tuufaatasia o lesona taua ua latou fia faasoa atu ai i isi afoaga ma polokalame.
- Faamanuiaina ia sui o polokalame laiti i faailoga faapitoa o le Siosiomaga mo le 2016.

### 1.2.3. Faamalosalia le tetele atu o afoaga o loo faamoemoe i turisi i aafiaga ma suiga o le tau (ICCRITS)

O le ICCRITS o se poloketi o loo faatino i lalo o le Vaega o loo gafa ma Turisi (STA) ma o le sini autu o lea polokalame o le siitia ma le faamalosalia o vaega o Turisi ina ia mafai ona nofo sauniuni i suiga o le tau, e auala lea i le tuufaatasia o suiga maaleale o le tau i Taiala ma gaoiga faatino i afoaga o loo alala latalata i le gataifale ma i latou o loo faamoemoe i atinae tau Turisi. E fa (4) tausaga o le polokalame ma ua faamoemoe e faaiiina ia Tesema 2017.

### Tulaga ua Ausia

- Faatinoina o le fuafuaga e mafai ai ona maua seleni e sui o loo faatinoina ia atinae turisi ma e 16 sui na mafai ona faamanuiaina
- Tatala aloaia o le polokalame mo le toe faaleleia o le Matafaga o Manase
- Faatinoina le polokalame ma afoaga faapitoa mo faailo vave (CLEWS) ina ia mafai ona maua ni faamatalaga e faatatau i le tau ina ia mafai ona fesoasoani i latou o loo faamoemoe i atinae o Turisi e nofo sauna ai ma tapena atu i suiga o le tau.



- Faamauina o lesona taua ua mafai ona maua mai i lenei polokalame e faaauaia i pepa o faamatalaga faapea ma ata faasolo ua mafai ona pueina
- Faatino ni aóáoga fafitoa mo le faateleina o le tomai mo sui faigaluega o le polokalame o le ICCRITS.

#### 1.2.4. Faamallosia ma le toe faaleleina o laufanua ua maaleale ma faaletonu (SMSMCL)

O lenei polokalame o loo faatino e le Matagaluega e faaauaia atu le vaega o le Pulega o Laufanua ma Elelee ma e lima (5) tausaga o loo faamoemoe e faatino ai lenei polokalame. O le sini autu o le polokalame ina ia faamallosia le tomai o auunaga, ma faatino galuega ia aofia ai fuafuaga e tausia ma faataatitia ai laufanua i se matagofie e le ono faaleagaina ai.

#### Tulaga ua Ausia

- Faatinoina aóáoga faapitoa mo sui o Matagaluega eseese ma afoaga i le fuafua lelei o atinae tau faatoaga ma lafumanu faapea le fuafua lelei o le faaogaina o laufanua ma elelee.
- Maea tuufaatasia ia Fuafuaga mamao mo atinae o afoaga ina ia gafataulimaina mo Uafato, Safaatoa ma Apolima-tai
- Maea suesuega faa saienisi i nofoaga o loo faatau ai le ola faalenatura mo Uafato-Tiavea, Aopo ma Falealupo
- Maea le iloiloga (MTR) mo le polokalame o SMSMCL
- Tuufaatasia le Taiala mo le fuafua gafataulimaina o le palapala poo le elelee.
- Faafaigaluegaina o sui o afoaga i le faatinoina lea o galuega o le polokalame i afoaga o loo auai i le polokalame
- Maea aóáoga faapitoa mo le faafoeina ma le tausia lelei o falelaau
- Maea le tusiaina o le faailo faapitoa o le polokalame
- Maea le tapenaina o pepa o faamatalaga mo le polokalame ma lesona taua e aofia ai ma le faaogaina o aupega tafailagi faapea luaga o polokalame eseese o le leitio ma le televise

#### 1.2.5 Faateleina o le Silafia ma le Faatinoina o le Maliliega o le Rio i Samoa (Rio Project)

Talu ai le natura o lenei polokalame ma vaega eseese e tau aofai ai totonu, e 3 Ofisa Fatonutonu o le Polokalame (i totonu o le MNRE). E fesoasoani lenei poloketi i le Malo o Samoa e faatino ai ona aiaiga ma tuutuuga i lalo o le maliliega o le Rio, e faaauaia atu lea i le faaofi o nei maliliega e tolu (3) i faiga faavae ma fuafuaga faaletulafono e faamallosia ma taála ai galuega o loo fia faatino.

#### Tulaga ua Ausia

- Faafaigaluegaina o le Ofisa sinia mo le vaega tau tekonolosi ma le faaosaina o tomai faapitoa
- Faamallosia atili ia auunaga faa tekonolosi a le Matagaluega i le faatupeina lea e lenei polokalame o masini faapitoa mo le faatinoina o lenei vaega.
- Faatino aóáoga faapitoa mo sui o le Matagaluega mo le faaogaina o le polokalame ua faaigoa o le DKIF ua mafai ona tuu uma iai vaega o faamatalaga mai i vaega uma o le Matagaluega faapea poloketi eseese, ua aofia ai ma le toe faafouina o le aupega tafailagi a le MNRE
- Maea le iloiloga lona tolu (3) o fuafuaga alualumamao o le Siosiomaga, sa faatalanoaina ai paaga eseese na aofia ai ma afoaga.
- Maéa le faaofiina o Feagaiga o le Rio i fuafuaga alualu mamao mo Turisi, Faatoaga ma Faigafaiva, Soifua Maloloina ma Nuu ma Alalafaga.
- Faatinoina le maliliega i le va o le MNRE faapea le Ofisa o Faamaumauga ina ia faamausali le maua mai o faamaumauga mo le tuufaatasia o lipoti ma faamatalaga.
- Maea faatinoina aóáoga faapitoa e le konekarate a Betham, Schuster ma Annandale mo sui ofisa o le Matagaluega ina ia faateleina le tomai faapea le malamalama e uiga i nei feagaiga faa va o malo.
- Amata ona tusi ia Tulafono mo le Tetea atu i Suiga o le Tau faapea fuafua lelei o punaao o le elelee.
- Auai atu sui o le polokalame o SMSMCL i aóáoga faapitoa.

#### 1.2.6 Faamallosia le tetea atu o afoaga o loo alala i vaega e lata i gataifale i suiga o le tau (AF-ERCC)

E lima (5) tausaga o lenei polokalame ma o loo faafoeina e le vaega a le PUMA. E 25 itumalo o loo aofia ai (139 afoaga). O le sini autu o le polokalame o le faaititia lea o le ono lamatia o afoaga faapea le atunuu i suiga maaleale o le tau.

#### Tulaga ua Ausia

- Faafaigaluegaina o sui uma o le polokalame
- Tatala aloaia lea auala laupapa ma le talivai a Saleia
- Maea faatinoina ia galuega mo le faaleleia o gataifale o le matafaga o Manase
- Maea le iloiloina o Fuafuaga mo Afoaga (CIM Plans) o loo aofia i totonu o le polokalame
- Maea faatinoina le Fuafuaga ma Taiala mo le tapena ese mai se nofoaga o loo aumau ai ona ua le saogalemu
- Faatinoina o galuega i nofoaga o loo maua ai le suavai o loo galulue faatasi ai ma isi vaega o le Matagaluega
- Faatinoina se fuafuaga e mafai ai e afoaga ona talosaga ni seleni e faatupeina ai ni galuega o loo fia faatino i afoaga
- Maea galuega faatino mo le maua pea o le suavai e maota ma laoa o afoaga o loo aofia i totonu o le polokalame
- Faatinoina o galuega faalauiloa mo le polokalame e aofia ai ma pepa o faamatalaga faapea ma aupega tafailagi mo le polokalame
- Maea faatino aóáoga faapitoa mo sui o le matagaluega

#### 1.2.7 Faaleleia ma le sititia o auunaga ma faatinoga e faalagolago i malosiaga faafouina mo Samoa (IMPRESS - GEF 6)

O le polokalame o le IMPRESS o loo taímua ai le Vaega o Malosiaga Faafouina i le faatinoina. O le aso lua (2) o Aukuso 2017 na sainia aloaia ai lenei polokalame mo le faatinoina. E lima (5) tausaga o loo faamoemoe ai le faafoeina o lenei polokalame ma o le a galulue faatasi ai ma le STEC, MoF, EPC ma le GEF i le aofaiga e \$6,075,828 (USD) mo le faaleleia ma le faaauuina o le faaogaina lelei o malosiaga faafouina

#### Tulaga ua Ausia

- Maea tuufaatasia le Tusi o le Polokalame mo le faatinoina ma sainia aloaia mo le faatinoina
- Amata ona faasalalau ia sui e faafaigaluega i le faatinoina o le polokalame

#### Taunuuga 1.3 Koneferenisi o Malo (COP) i le Maliliega o Malo Afaatasi o loo gafa ma Suiga o le Tau (UNFCCC)

O le Koneferenisi lona luasefulu ma le lua (COP22) sa faatinoina i Moroko ia Novema 2016, o le malaga a Samoa sa taitaaina e le Afoaga i le Alii Palemia ma sa aofia ai ma le Ofisa Sili o Matagaluega o loo gafa ma mataupu faavaimalo (MFAT), amapasa o Samoa i Niu Ioka, Ofisa Sili o le Matagaluega o Tupe, Ofisa Sili o le MNRE ma Ofisa Sili lagolago o le GEF, Anne Rasmussen ma le Ofisa Sili o Tupe ia Litara Taulealo mo le faatalanoaina o le faatinoina o le maliliega i Palisi (Paris Agreement).

#### Tulaga ua Ausia

- Sa talanoaina i le vaega muamua o le fonotaga ma na iai le maliliega mo se tusi Taiala mo le maliliega i Palisi ina ia pasia i le Koneferenisi 24 i le tausaga e 2018.
- Faalauiloa le Maliliega o Galuega faatino sa faia i Marrakech mo Atinae ina ia Gafataulima ma aofia ai ma Suiga o le Tau.
- Faatinoina se Paaga o atunuu uma o le lalolagi sa auai mo ni gaoiga maioio mo suiga o le tau ae lei ausia le tausaga 2020 faapea ma le toe lloilo o le faaiuga sa faatino i Doha.
- Na lloilo foi le Taiala sa faatino i Montreal ina ia aofia ai i totonu ma faaiuga sa faatino i Kigali.
- Faailo le maliliega o le COP ina ia faaauu ia galuega a Komiti lagolago pei o le SBI ma le SBSTA pei ona iai vaega o faasologa o le fonotaga lona 46 ma le 47.
- O vaega o le fonotaga o Ta'itai uma o le lalolagi sa auai na faatino lea i le aai o Marrakech.

#### **Taunuuga 1.4 Faasoaina o le tomai, lesona taua ma galuega faalauiloa**

E tele ni avanoa na mafai ona auai atu ai le Ofisa Sili lagolago o le vaega o le GEF e le gata i le lalolagi ma le Pasefika ae faapea i Samoa mo le faalauiloa atili o gasologa o le galuega o le GEF faapea aafiaga o le suiga o le tau ua aafia ai Samoa ma le lalolagi atoa.

Ua maitauina foi le tele o galuega faatino a le GEF e lagolagosua ai i vaega eseese na manaomia mo le tuufatasia lea o lipoti eseese, faafoeina o ituaiga o pepa faamatalaga ma pepa faalauiloa eseese. Sa tele foi le fesoasoani i le lagolagosua i auunaga faa aupega tafailafi i totonu o le Matagaluega ma fafo atu. Na mafai foi ona fesoasoani atu i afioaga ma faalapotopotoga tumaoti.

O loo faaauau foi e le vaega leni le galulue faapaaga i vaega e talosaga mai ai isi polokalame e aofia ai ma le faasusu o le fausiaina o laufanua faatusa (P3D Models) i Samoa ma le Pasefika e faa auala mai i talosaga a le UNDP ma le SPREP.

#### **Fonotaga Faapitoa ma Faigafaavae a le GEF**

O nei fonotaga e faagasolo i tausaga uma ma o se avanoa taua lea e mafai ai ona omai faatasi sui o le GEF i atunuu eseese o le lalolagi o loo faafoeina ia polokalame a le GEF. O leni avanoa taua e mafai ai ona faaso ma soalaupule ia le gasologa o galuega, ma toe Iloilo faiga faavae o le polokalame aua le lelei pea o lona faatautaiga. O ia fonotaga e toa lima (5) lava sui mai atunuu e maua le avanoa e auai ai i nei fonotaga ma faamasani ai i le faafoeina ma le faagasologa o galuega a le GEF ma sootaga i polokalame o loo ave ai le latou faamuamua.

O le isi vaega taua o fonotaga nei ina ia faaso ai e o loo taímua i polokalame o le GEF i le palotaina lea o sui e mafai ona nofo i totonu o le Komiti Faafoe aoso o le GEF, ma talanoaina auala mo le faaleleia atili o fesootaiga a sui o le polokalame aemaise le faatinoina o ana galuega.

#### **1.2.8 Faaleleia ma le siitia o auunaga ma faatinoga e faalagolago i malosiaga faafouina mo Samoa (IMPRESS - GEF 6)**

O le polokalame o le IMPRESS o loo taímua ai le Vaega o Malosiaga Faafouina i le faatinoina. O le aso lua (2) o Aukuso 2017 na sainia aloaia ai leni polokalame mo le faatinoina. E lima (5) tausaga o loo faamoemoe ai le faafoeina o leni polokalame ma o le a galulue faatasi ai ma le STEC, MoF, EPC ma le GEF i le aofaiga e \$6,075,828 (USD) mo le faaleleia ma le faaauauina o le faaogaina lelei o malosiaga faafouina

#### **Tulaga ua Ausia**

- Maea tuufaatasia le Tusi o le Polokalame mo le faatinoina ma sainia aloaia mo le faatinoina
- Amata ona faasalalau ia sui e faaifaluga i le faatinoina o le polokalame

#### **Taunuuga 1.3 Koneferenisi o Malo (COP) i le Maliliega o Malo Afaatasi o loo gafa ma Suiga o le Tau (UNFCCC)**

O le Koneferenisi lona luasefulu ma le lua (COP22) sa faatinoina i Moroko ia Novema 2016, o le malaga a Samoa sa taitaiina e le Afioaga i le Alii Palemia ma sa aofia ai ma le Ofisa Sili o Matagaluega o loo gafa ma mataupu faavaimalo (MFAT), amapasa o Samoa i Niu Ioka, Ofisa Sili o le Matagaluega o Tupe, Ofisa Sili o le MNRE ma Ofisa Sili lagolago o le GEF, Anne Rasmussen ma le Ofisa Sili o Tupe ia Litara Taulealo mo le faatalanoaina o le faatinoina o le maliliega i Palisi (Paris Agreement).

#### **Tulaga ua Ausia**

- Sa talanoaina i le vaega muamua o le fonotaga ma na iai le maliliega mo se tusi Taiala mo le maliliega i Palisi ina ia pasia i le Koneferenisi 24 i le tausaga e 2018.
- Faalauiloa le Maliliega o Galuega faatino sa faia i Marrakech mo Atinae ina ia Gafataulima ma aofia ai ma Suiga o le Tau.
- Faatinoina se Paaga o atunuu uma o le lalolagi sa auai mo ni gaoiga maioio mo suiga o le tau ae lei ausia le tausaga 2020 faapea ma le toe Iloilo o le faaiuga sa faatino i Doha.
- Na Iloilo foi le Taiala sa faatino i Montreal ina ia aofia ai i totonu ma faaiuga sa faatino i Kigali.
- Faailo le maliliega o le COP ina ia faaauau ia galuega a Komiti

lagolago pei o le SBI ma le SBSTA pei ona iai vaega o faasologa o le fonotaga lona 46 ma le 47.

- O vaega o le fonotaga o Ta'itai uma o le lalolagi sa auai na faatino lea i le aai o Marrakech.

#### **Taunuuga 1.4 Faasoaina o le tomai, lesona taua ma galuega faalauiloa**

E tele ni avanoa na mafai ona auai atu ai le Ofisa Sili lagolago o le vaega o le GEF e le gata i le lalolagi ma le Pasefika ae faapea i Samoa mo le faalauiloa atili o gasologa o le galuega o le GEF faapea aafiaga o le suiga o le tau ua aafia ai Samoa ma le lalolagi atoa.

Ua maitauina foi le tele o galuega faatino a le GEF e lagolagosua ai i vaega eseese na manaomia mo le tuufatasia lea o lipoti eseese, faafoeina o ituaiga o pepa faamatalaga ma pepa faalauiloa eseese. Sa tele foi le fesoasoani i le lagolagosua i auunaga faa aupega tafailafi i totonu o le Matagaluega ma fafo atu. Na mafai foi ona fesoasoani atu i afioaga ma faalapotopotoga tumaoti.

O loo faaauau foi e le vaega leni le galulue faapaaga i vaega e talosaga mai ai isi polokalame e aofia ai ma le faasusu o le fausiaina o laufanua faatusa (P3D Models) i Samoa ma le Pasefika e faa auala mai i talosaga a le UNDP ma le SPREP.

#### **Fonotaga Faapitoa ma Faigafaavae a le GEF**

O nei fonotaga e faagasolo i tausaga uma ma o se avanoa taua lea e mafai ai ona omai faatasi sui o le GEF i atunuu eseese o le lalolagi o loo faafoeina ia polokalame a le GEF. O leni avanoa taua e mafai ai ona faaso ma soalaupule ia le gasologa o galuega, ma toe Iloilo faiga faavae o le polokalame aua le lelei pea o lona faatautaiga. O ia fonotaga e toa lima (5) lava sui mai atunuu e maua le avanoa e auai ai i nei fonotaga ma faamasani ai i le faafoeina ma le faagasologa o galuega a le GEF ma sootaga i polokalame o loo ave ai le latou faamuamua.

O le isi vaega taua o fonotaga nei ina ia faaso ai e o loo taímua i polokalame o le GEF i le palotaina lea o sui e mafai ona nofo i totonu o le Komiti Faafoe aoso o le GEF, ma talanoaina auala mo le faaleleia atili o fesootaiga a sui o le polokalame aemaise le faatinoina o ana galuega.

#### **1.2.8 Poloketi e Fa'aleleia Atili ai le Fa'aaogaina o Malosi'aga Fa'afouina i Samoa (Improving the Performance and Reliability of Renewable Energy Power Systems in Samoa (IMPRESS))**

- Fa'atupeina e le Fa'alapotopotoga e mataituina le si'osi'omaga o le lalolagi (Global Environment Facility(GEF)) i ana nonogatupe lona ono (GEF-6).
- Fa'atinoina e le Matagaluega o Puna'oa Fa'alenua ma le Si'osi'omaga i lana Vaega o Malosiaga Fa'afouina, Esetete Tausi a Samoa (STEC), Matagaluega o Tupe (MoF), Fa'alapotopotoga tau Eletise (EPC), Polokalame Atinae o Malo Afa'atasi (UNDP).
- O le IMPRESS e lima ni ona Vaega tetele ua vaevaeina iai le seleni o leni poloketi, ma e lima foi tausaga ua atofaina mo le fa'agaioina o leni poloketi tele.
- I lalo o se tasi o nei Vaega tetele, ua ta'atia ai se fuafuaga a le malo o Samoa ina ia fa'atuina se fale i ona fanua i le STEC i Mulifanua e gaosi ai le isi ituaiga kesi ola e maua mai i ogala'au o la'au fa'alafua pe a fa'amuina (biomass gasification). O lea kesi ola o le a fa'aaoga e gaosia mai ai le eletise.
- O isi vaega tetele o fa o leni poloketi o le a taumafai lea e fa'alelei uma isi vaega o le Aotelega o Malosi'aga (Energy Sector) aua le alu alu i luma o galuega tau malosi'aga i Samoa.
- O le tele o galuega o leni poloketi e patino lava lea i le MNRE-Vaega o Malosi'aga Fa'afouina, o le Esetete Tausi a Samoa (STEC) ma le Faalapotopotoga tau Eletise (EPC).
- Sa auai atu leni vaega i faatalalanoaga (consultations) ma fonotaga uma lava o leni tausaga faaletupe 2016 / 2017 sa fa'atinoina mo leni poloketi.

# Galuega Faatino 1: Vaega o Fesootaiga ma Faamatalaga Faatekonolosi Faaneionapo

**Faamatalaga:** Tuuina atu o auunaga o faamatalaga Tekonolosi Aupito sili ona lelei ma manaomia. O le taunuuga moomia o lenei sini, o le faamalosia ma le faaleleia lea o faamatalaga, fesootaiga ma Tekonolosi i totonu o le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga.

## Galuega Faatino:

Auaunaga o Faamatalaga Tekonolosi ma Fesootaiga

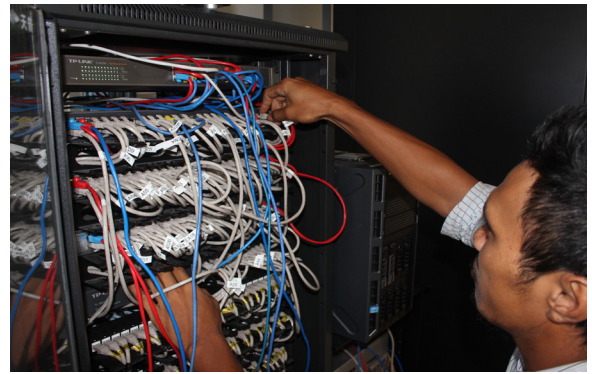
## Matafaioi faatauaina:

Fesoasoani muamua a Inisinia Tekonolosi ma Fetaulaiga o Galuega Eeseese Faa-Komepiuta:

- O le faafitauli tele o imeli, ona e mafua mai i le fesuisuia o a latou upu tatala ai Komepiuta ma ua faigata ai ona maua fesootaiga i imeli.
- O le faafoega fai fai pea ma le tausiga o masini komepiuta faapitoa o teuina ai faamatalaga faa-komepiuta e 13 o lo o i ai i le Ofisa autu, o masini faapena e 20 i le Ofisa o le Vaai-tau i Mulinuu, ma le Masini Komepiuta Faapitoa Faaleoleo, o teuina ai faamatalaga faa-komepiuta, i le Ofisa o Vaomatua i Vailima.
- O le tuuina atu o le lagolago i nofoaga faapitoa e 12 a le Matagaluega (MNRE) o faaaogaina ai Uaea malo losi o fesootaiga Televavave a le Kamupani o le Blue Sky, ma le Fusi o Alaleo o Fesootaiga Televavave a Samoa i lona tulaga aoao.
- O le tausiga fai fai pea ma le faagaioiga o masini komepiuta e 280 o lo o fesootai le faataaviliga i totonu lava o le Matagaluega.

## Faiga o Faafoe ai Faamatalaga:

- Faatinoga o le tausiga fai fai pea o faiga uma o faafoe ai Faamatalaga a le Matagaluega (MNRE).
- Mataituina i aso taitasi o faiga faaleoleo uma o faafoe ai Faamatalaga.



Polokalameina o le Masini



Galuega faifaiepa mo le faaleleia o Masini komepiuta



Àoàòga e fààaogaina ai le Polokalame o le DKIF



O ē na auai i le Àoàòga o le DKIF



## Galuega Faatino I: Vaega Maoti o le Siosiomaga

Vaega	Vaega Maoti ole Siosiomaga
Aofaiga ole Auaifaluega	Tasi le Pule Sili Lagolago Tase le Ofisa Lagolago mai le Vaega o Pulega tauala mai Poloketi ole Rio.
<b>1. Alafua Faatatau ale Vaega Maoti mole Tausaga Faaletupe 2016/2017</b>	
1.1 Iloiloga ole Fuafuaga Faataatitia ale Vaega Maoti ole Siosiomaga 2013 - 2016	Ua maea ona faatino leni iloiloga ma ua maea foi ona aloaia ele Komiti Faafoe ale Vaega Maoti le Lipoti tuufaatasi ile masina o Tesema 2016. Ole masina o Me ile tausaga 2017 na aloaia ai ele Komiti o Atinae ale Kapeneta. O leni lipoti ua tuufaatasi ai taunuuga o galuega ma polokalame sa faatino ile tolu tausaga talu ai
1.2 Tuufaatasia ose Fuafuaga fou mo le Vaega Maoti ole Siosiomaga 2017 - 2021	Ua latalata ina maea le tuufaatasia o leni Fuafuaga. E tusa ma le 80 pasene le atoaga o galuega ua maea ona faatino. Ma o galuega o loo totoe e aofia ai le faamae'aina o le tuufaasiga o le tala faatatau ole tupe e moomia mo le faatinoga o leni Fuafuaga faapea faailoilo mo le mataituina o le gasologa o galuega mo le tuliloaina o sini autu.
1.3 Fonotaga faa-le-kuata ale Komiti Faafoe	Ua maea ona usua fonotaga e lua ale Komiti ile kuata muamua ma le lua o leni tausaga faaletupe. E lei mafai ona ausia fonotaga e fa mo le tausaga faaletupe. Sa ave le faamuamua ile faamaeaina ole Iloiloga o le Fuafuaga tuai ma le tuufaatasi o le Fuafuaga fou.
1.4 Iloiloga faa-le-tausaga	Ua maea ona faatino le iloiloga lona fa ale Vaega Maoti o Siosiomaga ile masina o Novema 2016. O le lipoti o leni galuega ua tuufaatasi ile lipoti o loo taua ile 1.1.
1.5 Tala faatatau ole Tupe mo le Vaega Maoti ole Siosiomaga	O loo faagasolo pea galuega mo le faamautuina o vaega tupe mo le faatinoga ole Fuafuaga mo le Vaega Maoti 2017 - 2021. E aofia ai vaega tupe o loo maua mai ile Malo aemaise fesoasoani a Malo poo paaga mai fafo.
1.6 Faailoilo mo le Vaega Maoti ole Siosiomaga	O loo faagasolo galuega mo le faamautuina o faailoilo e mataituina ai le faagasologa o galuega mo le faatinoga ole Fuafuaga fou. O leni galuega o loo mulimulitaia alafua e pei ona faataatitia mai ele Matagaluega Tupe mo vaega maoti uma. O se tasi leni o vaega taua mo le Fuafuaga.
1.7 Vaiaso ole Siosiomaga 2016	O le Vaiaso ole Siosiomaga sa faatautaia mai le Aso 29 o Oketopa ile Aso 4 o Tesema 2016. O vaega sa faatautaina ile Vaiaso ole Siosiomaga e aofia ai polokalame mo: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faamamaina ole Vaitafe i Fuluasou faapea le Toga togo i Vaiusu;</li> <li>2. Faiga lotu faapitoa e talosia ai le Vaiaso ole Siosiomaga faia ile Ekalesia Metotisi i Matafele;</li> <li>3. Tatala Aloaia le Vaiaso ole Siosiomaga. Amatalia le polokalame ile savali faaloalo a paaga e aofia ai vaega tumaoti, faalapotopotoga ma sui mai nuu ma afioaga.</li> <li>4. Faamaonia aloaia Fuafuaga mo punaoa tau suavai a afioaga o Tapueleele ma Sapunaoa; Ata faafanua mo Fagalii; Lipoti ale Vaega o Suavai ma Vai Lafoai.</li> <li>5. Tufatufaina fatu laau mo le toe totoina e le mamalu lautele ole atunuu.</li> <li>6. Faatalalanoaga ma sui o nuu ma afioaga mai le Itumalo o Faleata sasae ma sisifo.</li> <li>7. Faatalalanoaga ma Taitai ole Malo ma Vaega Tumaoti ile aoga ole Suavai.</li> <li>8. Polokalame mo fanau aoga i mataupu tau suavai e aofia ai se asiasiga amata mai Fulusou e tau ile gataifale o Apia;</li> <li>9. Faaaliga o auunaga ma oloa tau siosiomaga mo aso e tolu (1 - 4 Novema).</li> <li>10. Polokalame faaleaoga a le fanau laiti e aofia ai ma le totoga laau i Togitogiga ma le mataaga ile Pupu Pu'e;</li> <li>11. Faatalalanoaga o Fesuaiga ole Tau ma Faalavelave faalenatura ma ona aafiaga;</li> <li>12. Aoaoga faataitai mo le fesoasoani muamua;</li> <li>13. Iloiloga lona tolu ale Vaega Maoti o Siosiomaga mo le tausaga faaletupe 2015/16;</li> <li>14. Faalauiloaina aloaia le upega tafailagi ale Matagaluega;</li> <li>15. Fonotaga ma paaga ole lapisi ma otaota; ma le</li> <li>16. Polokalame mo le aloaia faapitoa o sao ma taumafaiga a kamupani, tagata taitoatasi, nuu ma afioaga ile faasaoina ole siosiomaga.</li> </ol>
<b>2. Isi galuega</b>	
2.1 Polokalame mo poloketi laiti mo le faaleleia ole siosiomaga o nuu ma afioaga.	Faatinoina le iloiloga o talosaga mai nuu ma afioaga faapea komiti tumaoti. E tusa ma le 60 talosaga sa iloiloina faatasi ma isi sui ole Matagaluega, e aofia ai le Siosiomaga, Vaega o loo nafa ma le lapisi/otaota; Vaega o Vaomatua ma le Punaoa o Suavai.
2.2 Vaega Maoti o Faatoaga ma Faiga Faiva	O loo galulue faatasi pea le Matagaluega o Siosiomaga ma le Matagaluega o Faatoaga. E ala lea i soa-komiti i lalo ole Vaega Maoti o Faatoaga ma Faiga Faiva lea o loo taitaifono ai le Matagaluega. O leni soakomiti o loo gafa ma mataupu tau fesuaiga ole tau ma faalavelave faalenatura ma ona aafiaga i faatoaga ma faiga faiva.

## Galuega Faatino 1: Vaega Malosiaga Faafouina

### Fuafuaga Mo Atinae Fa'auau

O lenei vaega o Malosi'aga Fa'afouina sa mafai ona fa'atinoina na poloketi ona ole fesoasoani tau seleni mai le AusAid, JICA, and GEF.

#### (i.) Poloketi o le Fa'aogaina tatau o le Eletise: Fa'alauiloaina ma le Una'iina o le faaogaina o mea tau-eletise e itiiti le eletise e mana'omia (Energy Efficiency in the Pacific Project – Phase 2 (PEEP2), lea sa tauala mai lona faatupeina e le AusAid, JICA, ADB-GEF

- Fa'atupeina - Malo o Ausetalia, Faalapotopotoga e mataituina le siosiomaga o le lalolagi (GEF), Malo o Iapani (JICA) ae tauala mai le Faletupe o Atinae a Asia (ADB).
- Faatinoina o le galuega -Fa'alapotopotoga Faavaomalo o le Fa'asaoina o Malosi'aga (IIEC) fa'atasi ai ma le Vaega o Malosi'aga Fa'afouina.
- Na faamae'aina lenei poloketi ia Mati 2015 i se fonotaga sa faia i le Tanoa Tusitala, na auai ai atunuu nei Atu Kuki (Cook Islands), Toga, Vanuatu ma Papua Niu Kini ma nisi o atumotu laiti e vaivai i le tamaoaga.↪
- E 7 soa-poloketi laiti sa galulue faatasi ma lenei poloketi (PEEP2) e pei ona iai le siata i lalo
- O loo faaauauina ona faatauina atu i le mamalu o le atunuu nei matauila i le \$3.00 seia maea.
- Sa tu'uina atu le talosaga (Development Consent Application) i le PUMA mo le fausiaina o se fale mo le masini e fa'atama'ia ai matauila ua le aoga. Na talia le talosaga ma fausiaina ai i Tafafaga. O lenei masini e aoga tele i le fa'atama'ia ai o matauila leaga i ni auala e sefe ma saogalemu mo le soifua maloloina o tagata aemaise le saogalemu o le si'osi'omaga.

	Igoa o Soa Poloketi	Sub-Project Details
1	Moli auala e itiiti le eletise e mana'omia	Suia le 152 X 60W Moli auala e tele le eletise e alu ai ma maua ai le elemeni-mekuri (mercury) i le 35W moli aua e laitiiti le eletise e alu ai mo le EPC.
2	Suia Moli o Ofisa o Matagaluega a le Malo	Sui matauila 6,881 X 45W 4ft i le 30W T5 mo Matagaluega e 10 (NHS, CBS, ACC, MESC, MNRE, SROS, PAL, MPP, NPF & Mapuifagalele)
3	Suiina o Moli -Ofisa a le Malo	Aveesea moli uumi ma ona totoga tuai (T8 fluorescent) mo le NUS, DBS ae sui i (T5 fluorescent) moli e laitiiti le eletise e ola ai.
4	Sui Ea Malulu	E 6 fa'alapotopotoga sa mafai ona suia a latou ea malulu MNRE, MPP, NHS, NUS, SROS and Mapuifagalele.
5	Suia o Moli o pisinisi tumaoti	Sui moli a le kamupani o le Yazaki mai le fluorescent) e 1300 i moli LED 1.2m.
6	Ea malulu Faetalimalo	Sui ea malulu a le Faetalimalo Pacific Pearl ma le Vaisala.
7	Moli mo Maota ma Laoa o le Atunuu	E 4000 T8 4-ft (45W) ma 4000 T8 2-ft (28W) na suia i moli T5 (30W and 16W) mo aiga e 3000 ua uma ona lesitala ia mita o moli. E totogi le \$3 talā i le EPC ae piki matauila i le Vaega o Malosi'aga Fa'afouina a le Matagaluega o Puna'oa Fa'alenua ma le Si'osi'omaga.

#### (ii.) Poloketi o le Faaitiitia o le Fausiaina/Puaina o kasa o'ona e afaina ai le si'osi'omaga

- Fa'atupeina e malo o Austria ma Italia, tauala mai i le Iuni Fa'avaomalo mo le Fa'asaoina o Meafa'alenua (International Union of the Conservation of Nature – IUCN).
- Na faatauina uila afi (electric scooters), i le kamupani Colin Carr Limited mai Niu Sila ma tuuina atu i le LTA mo le faagaioina ma faaitiitia ai le kasa oona e pu'aina i le vanimonimo ma le si'osi'omaga.
- Ua taoto nei foi i le MNRE se talosaga a le LTA mo ni masini fe'avea'i mafai ona fua ai le asu o ta'avale ma ono mafai ai ona molia ave-ta'avale o nei ta'avale asu o lo'o faaleagaina ai le si'osi'omaga.
- O lo'o faaauau pea suesuega a le SROS i le suauu mai le pafiki, ina

ia suia ai le suau'u popo mo le gaosiaina o le suauu paiotiso, ina ia taofia ai le faaogaina o le suau'u popo mo le paiotiso ae faaoga mo mea'ai.

- Fa'auau ona tatau le suauu popo i le Esetete Tausi a Samoa
- O lo'o tulimata'i pea gasologa o galuega o le poloketi.
- Fa'atautaia ma ta'ita'ia fonotaga a le komiti fa'afaoe o le poloketi.
- Fa'atino polokalame fa'alauiloa.
- Fesoasoani mo le totogiina o tupe aua le faagaioioina o le poloketi (facilitate payments).

#### Vaegatupe 2: O le fa'amalosiaina o auala e fa'aitiitia ai le fausiaina/puaina o kasa o'ona e auala I ni taiala tatau e tuu itiitiaina ai le gaosia o le kasa kaponi

- Fa'atupeina e le Malo Austria ma Italia e auala mai i le Iuni Fa'avaomalo mo le Fa'asaoina o Meafa'alenua (IUCN)).
- Fa'atinoina e le MNRE(RED) , MOF ma le AG
- Faatinoina e le Konesale Subbarao Consultancy
  - Taiala mo le Malosi'aga Fa'afouina ma le fuafua tatauina o le malosi'aga fa'aaoga.
  - Alafua mo gaosia tatau e faaitiitia ai le fausiaina/puaina o kasa o'ona
- Na toe faafaigaluega e le Matagaluega Subbarao Consultancy e galueina ma tu'ufa'atasia se NAMA mo Samoa e fa'ailoa atu ai i isi malo o le lalolagi le naunauta'iga o Samoa ina ia fa'aitiitia kasa oona e pu'aina mai i taavale afi i totonu o le atunuu. O lea ua toe fa'amanuaina ai lenei kamupani konesale i le isi sosoga o lenei poloketi. Ua ta'atia nei le kopi mulimuli (final draft). Sa fa'atinoina foi ni fa'atalalanoaga ma sui o nu'u ma afio'aga e fa'atatau i nei foi fuafuaga a le malo.
- O le NAMA mo Samoa o le a tu'uina atu aloa'ia i le Komiti o lo'o nafa ma mataupu tau Malosi'aga (National Energy Coordinating Committee – NECC) a'o le i tu'uina atu mo se finagalo o le Kapeneta i leisi tausaga faaletupe 2017/2018.

#### (iii) Gaosiaina o le kesi-ola (biogas) mai otaota e fa'aaoga ai meola nini'i (bacteria)

- Poloketi e fa'aogaina ae le kesi-ola (biogas) mo le gaosiaina o le eletise i le alafaga o Piu, fa'atupeina e le malo o Denmark tauala mai i le SIDS DOCK i lalo o le polokalame a le PIGGAREP Plus.
- Fa'atinoina e le MNRE (RED), UNDP ma le SPREP.
- O le naunautaiga o lenei poloketi o le faailoa atu i le atunuu e mafai ona fa'aaoga otaota e maua ai le kesi ola ma le eletise, ma ia ausia lana anavatau, ia o'o atu i le tausaga 2025, ua 100% le eletise e maua mai i malosi'aga fa'afouina.
- O le la'au fa'alafua o le fue sosolo, merremia peltata, e fa'aogaina foi mo le gaosiaina o le kesi ola, ma soo se laau lava.
- Na faamutaina le faafouina o le konekarate a le kamupani o le Samoa Biogas Systems Limited (SBSL) ona o le tele o le faafitauli na tulai mai ai ma le le ausia o taimi faatulagaina o galuega na talosagaina.
- Na talia le talosaga a le Samoa Superior Poly Products (SSPP) ma faamaeaina ai loa le poloketi i Piu Falealili aemaise ai foi le fa'ata'ita'iga o lenei foi ituaiga malosi'aga fa'afouina mo le gaosiaina lea o le eletise.
- O lo'o fa'auau pea le galuega ma le fuafuaga e fa'amae'aina ma tu'uina aloa'ia atu i le afio'aga o Piu i le tausaga faaletupe o loma nei 2017/2018.

#### (iv) Fesoasoani Fa'atekinisi mo le Fa'afaoia o Suiga o le Tau (TAACC)

- Fa'atupeina ma foa'iina mai e le Malo o Saina e auala mai i le Komiti Fa'alemalo o Atinae ma le Toefuataina (National Development and Reform Commission (NDRC)).
- Fa'atinoina e le MNRE (RED).
- O le vaega muamua lenei o le poloketi sa foa'i fua mai ai pe tusa ma le 2100 seti o ea malulu e itiiti le malosi'aga e alu ai, i le tausaga e 2013. Na faamutaina le maliliega autasi ia Novema 2014.
- Sa faatinoina le suesu'ega a ali'i su'etusi (auditors) a le Ofisa Su'etusi a le Malo (Audit Office (AO)) mo le vaega 1 o le fesoasoani faatekinisi ia fa'afaoia suiga o le tau (TACC1), ia Ianuari 2015.



- O lo'o faapena ona tulimata'ia pea e le Vaega o Malosi'aga Fa'afouina a le Matagaluega o Puna'oa Fa'alēnatura ma le Si'osi'omaga, le fa'aaogaina tatau e le mamalu o le atunuu lautele, pisinisi tumāoti ma aiga o ea malulu o lea poloketi
- Ina ua ma'e'a ona fai fetusia'iga (comments) a le MNRE ma le Ofisa o Su'etusi (AO) i le ripoti (audit report), sa tu'uina atu ai loa mo se finagalo o le Kapeneta mamalu faapea le Palemene o Samoa. O lenei foi poloketi sa fa'atalatalanoaina i nisi o soa-komiti faapalemene i le tausaga faaletupe lenei.

#### **Vaega 2 (TAACC-2)**

- Fa'atupeina le Malo o Saina e auala mai i le (NDRC).
- Fa'atinoina e le Matagaluega o Puna'oa Fa'alēnatura ma le Si'osi'omaga e auala i le Vaega o Malosi'aga Fa'afouina.
- O le vaega lua lenei o le poloketi sa foa'i fua mai ai ituaiga moli eseese e itiiti le malosi'aga e faaoga ai. O nei moli e aofia ai le 2500 seti o moli auala LED (streetlights), 500 seti o moli auala e ola i le malosi'aga o le la (solar streetlights) ma isi ituaiga matāuila uumi LED 4 futu ma le 2 futu e itiiti foi le eletise e fa'aaoga ai.
- Sa sainia se maliliega autasi (MoU) a le Matagaluega o Puna'oa Fa'alēnatura ma le Si'osi'omaga (MNRE) faapea ma le Fa'alapotopotoga o Malosi'aga Fa'aletise (EPC) mo le EPC e latou te faapipi'iina moli auala LED e 2500 ua tau'āo atu nei iai.
- O le 500 o seti moli auala e ola i le malosi'aga o le la, sa faatutuina lea i fanua o le malo o lo'o fa'aaogaina e le mamalu o le atunuu.
- O nei nofoaga e pei o le malae ta'alo (Malaefatu) a tamaiti i Sogi, o le paka i gatai o le faletalimalo o Sheraton Aggie i Matautu, o le auala savali i autafa o le Malumalu Katoliko i Mulivai ma isi nofoaga o lo'o i lalo o le va'ava'iga a le Matagaluega o lo'o tele ona aga'i iai le mamalu o le atunuu.

#### **(v) Sao Fuafuaina Fa'alēmalo a Samoa mo le Fa'aitiitia o Kasa O'ona (INDC)**

- Fa'atupeina e le Iuni a Europa e ala mai Polokalame Tau i le Atina'e a Malo Aufa'atasi (UNDP)
- Fa'atinoina e le Vaega o Malosi'aga Fa'afouina a le Matagaluega o Puna'oa Fa'alēnatura ma le Si'osi'omaga
- O lea poloketi o le fausiaina ma le fa'amauiina o le sao o Samoa i le Feagaiga a Malo Aufa'atasi Fa'atautu i le Suiga o le Tau (UNFCCC), e tauala i le faaitiitia o kasa o'ona i ni pasene e tatau ona ausia i le tausaga 2025. O lo'o ua ta'atia nei le manulauti (INDC) a le malo o Samoa ina ia gaosia le selau pasene (100%) o lana eletise mai i malosi'aga fa'afouina, ina ia fa'aitiitia ai kasa o'ona mai i le fa'aaogaina o le tiso.
- O le konesale ia Wairarapa Young sa gafa lea ma le tuufa'atasia o lenei manulauti mo Samoa, ma tu'uina atu ai loa i le Malo Aufa'atasi (United Nations Framework Convention of Climate Change (UNFCCC)) i le aso 1 Oketopa 2015. O lea foi na mafai ai ona aofia Samoa i le lisi o atunuu sa fa'alauiloa o latou sao i le fono tele a Malo Aufa'atasi po o le COP-21 sa usuia i Paris i le malo o Farani ia Tesema 2015.
- Sa fa'alauiloaina aloa'ia lenei manulauti po'o le INDC ina ua faia le Aso Faapitoa o Malosi'aga Fa'afouina i Samoa (National Energy Day) i le aso 16 Tesema 2015.
- O lenei foi ali'i konesale sa galulue so'oso'otau'au ma le Matagaluega MNRE aemaise le Pulega tau Eletise (EPC) i le tu'ufa'atasia lea o se aupega tafailagi (website) mo le silafia a le mamalu o le atunuu i le tulaga o lo'o iai le tuliina o le manulauti INDC a le malo o Samoa.

#### **(vi) Poloketi Kesi Ola (Biogas) fa'atupeina e Malo Aufa'atasi a Europa (EU)**

- Fa'atupeina e le Polokalame Lagolago a Malo Aufa'atasi a Europa (European Union)
- Fa'atinoina e le Vaega o Malosi'aga Fa'afouina a le Matagaluega o Puna'oa Fa'alēnatura ma le Si'osi'omaga.
- O lenei su'esu'ega o le a gafa lea ma le Fa'alapotopotoga o Su'esu'ega Fa'asaienisi o Samoa (SROS) ona e na o i latou lava o lo'o iai le tomai ma masini fa'aonaponei e mafai ona fa'aaogaina. O le a latou su'esu'eina otaota lafoa'i o manu ma la'au e ta'atele ina ia silafia ai po'o le a se aofa'iga o le kesi ola e mafai ona maua mai ai.
- E tele ni aoga o le gaosiaina o le malosi'aga mai otaota lafoa'i o

manu ma la'au. E le gata o le a mafai ai ona maua e le nu'u ma fa'alapotopotoga se malosi'aga maua fua ae o le a fa'aleleia ai le ola tumāmā lautele, auā o le a fa'amalosia le fa'amāmāina o otaota mo le fausiaina o le kesi ola. Ma o le a maua mai ai sina seleni fa'aopopo pe a gasolosolo lelei le gaosiaina o lenei kesi ola.

- O lenei su'esu'ega tāua sa fa'itoina i le tausaga faaletupe lenei 2016 / 2017, ma sa faia ai foi e le SROS folasaga e fa'alauiloa ai i'uga o a latou su'esu'ega sa faia. O lenei folasaga sa faia lea i le fono faaletausaga a le Vaega o Vai ma Vai Lafoai (Water and Sanitation Coordination Unit – WSCU) i le masina o Novema 2016.
- O ripoti o nei su'esu'ega a le SROS ua tu'uina mai lea i le WSCU e tauala mai i le Vaega o Malosi'aga Fa'afouina a le Matagaluega MNRE, mo le fa'agaioiina o faiga totogi mulimuli.
- Poloketi laiti mo le Gaosia o le Kesi Ola
- O le Ekalesia Faalapotopotoga Kerisiano i Vaitele-Fou o lo'o ta'ita'ia e le Susuga ia Iosefa Talouli sa fa'amanuiaina i lenei tausaga faaletupe 2016/2017 i se system laitiiti mo le gaosiaina o le kesi ola auā le kukaina o meaai mo le fofoga taumafa.
- O lenei system e na te fa'aaogaina le otaota o faleui (septic waste) ma otaota lafoa'i mai i meaai totoe e gaosia ai le kesi ola mo le kukaina o meataumafa.
- O lo'o fa'agasolo pea lenei galuega ma le fa'amoemoe e tatala aloa'ia mo le fa'aaogaina e le Susuga i le Fa'afeagaiga ma le Ekalesia i le tausaga faaletupe o loma nei 2017/2018.
- Ua iai se fuafuaga a le Malosi'aga Fa'afouina e taumafai e fai se poloketi faapea i le tausaga faaletupe fou 2017/2018 mo nai Tama'ita'i Sa i Mapuifagalele o lo'o nafa ma le tausiga o tatou tua'a matutua ua leai ni aiga.

#### **(viii) Aso Faapitoa mo le Fa'amanatuina o Malosiaga i Samoa 2016 (National Energy Day)**

- Fa'amanatuina i le Aso 16 Tesema 2016 i le motu tele i Salafai, fa'aaogaina ai le sini autū o le "Ia selau pasene le fa'aaogaina o malosi'aga fa'afouina e gaosia ai le eletise a Samoa".
- Sa fa'alauiloaina aloa'ia ai le fuafuaga fa'ata'atia a Samoa i le fa'agaioiina lea o galuega ina ia 'ausia le gaosiaina mai o le selau pasene o le eletise e fa'aaogaina ai malosi'aga fa'afouina (INDC implementation strategy).
- O le a fa'amanatuina lenei Aso Faapitoa mo Malosi'aga i totonu o Samoa i tausaga ta'itasi, e le gata i Upolu ae faapea foi Savaii.
- E lua ni tauvaga sa fa'atinoina i Savaii mo le fa'amanatuina o le Aso Faapitoa o Malosi'aga. O le tauvaga ta'avale teuteuina mo mafutaga a tina ma tama'ita'i faapea foi le tauvaga o ni pese fatu ma tala pupu'u a autalavou mai i Ekalesia Eeseese sa auai ai. O nei tauvaga uma e lua sa togiina lava i luga o le autu o le aso.
- A o le i tu'uvā'a atu i Savaii mo le fa'amanatuina o le Aso Faapitoa o Malosi'aga, sa faia se tauvaga a autalavou mo i latou iinei i Upolu (triathlon competition) i le Aso Toonai 10 Tesema 2016.

#### **(ix) Nisi o Faalauiloa Lautele**

- O lenei vaega o le Malosi'aga Fa'afouina sa lelei le fa'atautaiina o ana polokalame fa'alauiloa i lenei tausaga faaletupe 2016/2017.
- I le ma'e'a ai o le Aso Faapitoa o Malosi'aga ia Tesema 2016, sa fa'agasolo nisi polokalame fa'alauiloa a le Vaega o Malosi'aga Fa'afouina i nisi o aoga sa filifilia mai i Upolu ma Savaii. E sefulu (10) ni aoga sa asiasia i Savaii ia Mati 2016, ma le sefulu (10) o ni aoga sa filifilia iinei i Upolu i le masina o Me.
- Sa faia ai ni folasagae fa'atautu i ituaiga malosi'aga fa'afouina o lo'o maua i laufanua o Samoa aemaise le fa'aaogaina o nei malosi'aga fa'afouina e gaosi mai ai le eletise, ina ia mafai ai e le malo o Samoa ona ausia lana manulauti o le gaosiaina mai lea o le selau pasene o lana eletise e fa'aaogaina ai nei malosi'aga fa'afouina, i le tausaga 2025 ma fa'aaauu atu ai pea.
- Sa iai foi nisi o aoga na molimana'o mai i ni latou poloketi laiti mo le gaosiaina o le kesi ola (biogas). Talu ai o le 'uti'uti o le seleni, o lea e le i fa'amautuina ai ni fuafuga a lenei vaega mo ni poloketi e pei ona faatalosagaina e nai aoga nei.
- O isi fa'alauiloa sa fa'atinoina e lenei vaega e aofia ai fa'asalalaua o le NAMA ma le INDC i luga o ala-ata TV1 ma le TV3. E le gata i lea ae sa fa'asalalauina foi ni polokalame a tamaiti e faatatau i malosi'aga fa'afouina eseese o lo'o maua i totonu o Samoa, sa fa'aaogaina ai le nusipepa o le Samoa Observer.

## Galuega Faatino 2: Lagolago i le Minisita

### Aotelega o Tupe Alu ma Tupe Maua

2820 - Lagolago I le ofisa o le Minisita e ala I galuega faa-failautusi, pulega ma tulaga lautele	ACTUALS	COMMITMENTS	YTD	UTILISATION %	BUDGET	FUNDS REMAIN.	YTD BUDGET	ORIGINAL BUDGET
Tagata Faigaluega	129,322	-	129,322	74%	175,306			573,493
Tupe alu mo le Faagaioiina	330,013	-	330,013	96%	342,376	12,363		126,754
Tupe Faavae	58,142	-	58,142	120%	48,365	-9,777		40,800
<b>Aofa'i Tupe Fa'ataauina</b>	<b>517,478</b>	<b>-</b>	<b>517,478</b>	<b>91%</b>	<b>566,047</b>	<b>2,586</b>	<b>\$566,046.92</b>	<b>741,047</b>

### Fua o le Faatinoga o Galuega ma Tapula'a Fa'atulagaina

Fua Fa'atatau o Galuega Faatino	Fa'amatalaga Faavae (Tausaga)	Tapula'a Fa'atulagaina	Faamatalaga
Pasene o le faamalieleina o le Afioga I le Minisita I galuega faatino a le Matagaluega mo le lagolagoina o lona ofisa	100%	Ausia	Board Meetings; Office support: Travel and Meetings
Aofaiga o asiasiga ale Afioga I le Minisita mo le asia o atinae o punaoa faanatura ma le siosiomaga	26	Ausia	E 7 Fonotaga Faale Minisita Faa-va-o-Malo ma Koneferenisi o atunuu auai i lalo o Feagaiga Faavaomalo mo le Puipuia o le Siosiomaga, na auai atu ai le Afioga i le Minisita

#### Aufaigaluega:

- 1 Failautusi muamua
- 1 Failautusi lona lua
- Ofisa lagolago
- Avetaavale

#### Auaunaga

- Iloilo, faasoa ma faamaumau talosaga tusitusia ma telefoni a le Minisita
- Faatulagaina o taimi o feiloaiga ma le Minisita
- Tapena ma faatulaga fefasagaiga a le Minisita ma le Ofisa Sili o Pulega, e talanoaina ai mataupu o le galuega faalesiosiomaga
- Faatulaga Fonotaga o Komiti a le Minisita
- Faasoa ma Iloilo i latou o faatoa atu e fia vaai le Minisita
- Faavasega ma faamautu faamaumauga ma faamatalaga o galuega-500 i le tausaga
- Tapena pepa mo le Kapeneta e ono silia ma le 300 mo le silafia a le Minisita
- Tapena malaga faalotoifale a le Minisita ma ana asiasiga
- Tapena faamaumauga talafeagai a le Minisita mo ana valaaulia faapitoa (14)
- Tapena malaga a le Minisita i fonotaga Faaminisita (20) faapea Koneferenisi o Atunuu auai i lalo o le Feagaiga Faavaomalo.
- Fonotaga Faaleminisita, Koneferenisi faatasi ai ma Fonotaga a Lauluaafono Faapitoa.
- Tapena pepa o faamatalaga o mataupu moomia I lea taimi ma lea taimi
- Vaai lelei ma faautu le ofisa.

#### Council Meeting, Ministerial Conferences etc:

- Prepared ministerial briefs;
- Efficient and effective running of the office.

#### Ata 1: Aofaiga o Fonotaga i Atunuu e Mamao

Aofaiga o Fonotaga (briefing) ma le Ofisa Sili o Pulega	43
Aofaiga o Fonotaga ma le Pulega	9
Aofaiga o Fonotaga ma Komiti Faapitoa (Board)	52
Aofaiga o Fonotaga faavaomalo ma Koneferenisi ma auai atu ai le Minisita	12
Fonotaga Faavaomalo na taitaia e le Minisita	8
Numera o Valaaulia Faapitoa na auai atu ai le Minisita ma ia taitaia	14



*Fonotaga a Ta'itai a le Lalolagi i lalo o le Feagaiga o lo'o fa'ataua ai Mataupu o Suavai*



*Aso Faapitoa a le Lalolagi e Faataua ai Suavai ma Vaomatua: Faalauiloa & Fefa'asoaa'i Faamatalaga Faalesiosiomaga (NUS Fale, 12 Aperila 2017)*



## Fonotaga Faaleminisita na auai atu ai le Afioga i le Minisita

	Fonotaga 2016	Aso	Atunuu
1	Fonotaga tele a le Lalolagi mo le faataua o manaoga lautele o Tagata	23 - 24 Me 2016	Istanbul, Turkey
2	Polokalame Aoa'ò a Taitai Faaolioli a atunu'u a le SPC mo le Atina'eina o latou Agava'a.	8-9 Iuni 2016	Suva, Fiji
3	Fonotaga a Atunuu o le Lalolagi i Mataupu tau Suavai	10-12 Iulai 2016	Singapore
4	Koneferenisi Lona 13 a le Feagaiga Faava-o-malo o le Ola Faalenatura o le Sami, Manu ma Laau (COP 13).	2-3 Tesema 2016	Cancun, Mexico
	Fonotaga 2017	Aso	Atunuu
1	Koneferenisi a Atunuu o le Pasefika o le Itulagi o Initia i Mataupu tau Atina'e Gafataulimaina.	25-26 Mati 2017	Suva, Fiji
2	Koneferenisi Lona Fa'ava-o-malo o Atunu'u Laiti tau Atina'e	16-21 Mati 2017	Dakhla, Western Sahara
3	Polokalame Faatino Faapaaga a le Pasefika i Mataupu Faa-Vaaitau	3-4 Iulai 2017	Suva, Fiji
4	Polokalame o Atina'e Fa'a-Taimua ma le Koneferenisi o Mataupu tau Tafola.	11-12 Iulai 2017	Suva, Fiji

## Meetings Attended by the Associate Minister

	Fonotaga 2016	Aso	Atunuu
1	Fonotaga Lona Lua a Atunu'u o le Lalolagi i Mataupu Fa'alesiosiomaga i le Feau: Fa'atinoina o Galuega Faalesiosiomaga o le 2030 Polokalame mo le Ausia o Atina'e Gafataulimaina.	23-27 Me 2016	Nairobi, Kenya
2	Fonotaga Lona 27 a le SPREP ma Minisita.	17-22 Setema 2016	Alofi, Niue
3	Fonotaga Lona 28 o Atunu'u Auai i lalo o le Feagaiga i Montreal o loo Faataua ai le Faaitiitia o Kasa faaleaga i le Afuafu o le Osone.	6-12 Oketopa, 2016	Kigali, Rwanda
4	Faatalanoaga Lona Fitu a le Itulagi o Asia ma le Pasefika i Mataupu ma Metotia tau Puleaina o Lapisi Lafoa'i (3Rs)	2-4 Novema 2016	Adelaide, Australia



Fonotaga Tele a le Lalolagi e Faataua ai Manaoga Lautele o Tagata  
(Istanbul, TURKEY; 23 - 24 Me 2016)



O le Fuafuaga a le Pasefika mo le 'Puiipua o Talofa a le Pasefika i Ogasami Folau  
a Samoa.

(SPREP: Apia, SAMOA; 15 Aperila 2016)



Faatalanoaga i Crans Montana o le Polokalame a le Konetineta a Aferika  
ma Atunu'u i Saute.

(Dakhla, MOROCCO; 16 - 21 Mati 2017)



Koneferenisi Lona 13 a le Feagaiga Faa-va-omalo o le Ola Faalenatura o le  
Sami, Manu ma Laau

(Cancun, MEXICO; 2-3 Tesema 2016)



## Galuega Faatino 3: Vaega Pulega o Eleele ma Fanua

### Aotelega o Tupe Alu ma Tupe Maua

2830 - Galuega Faatino 3: Vaega Pulega o Eleele ma Fanua	ACTUALS	COMMITMENTS	YTD	UTILISATION %	BUDGET	FUNDS REMAIN.	YTD BUDGET	ORIGINAL BUDGET
Tagata Faigaluega	927,260	-	927,260	98%	948,582			1,012,582
Tupe alu mo le Faagaioiina	135,739	-	135,739	95%	142,450	6,711		78,450
<b>Aofa'i Tupe Fa'atatauina</b>	<b>1,063,000</b>	<b>-</b>	<b>1,063,000</b>	<b>97%</b>	<b>1,091,032</b>	<b>6,711</b>	<b>\$1,091,032.08</b>	<b>1,091,032</b>

### Fua o le Faatinoga o Galuega ma Tapula'a Fa'atulagaina

Fua Fa'atatau o Galuega Faatino	Fa'amatalaga Faavae (Tausaga)	Tapula'a Fa'atulagaina	Faamatalaga
Aofaiga o talosaga uma na tuuina mai mo fanua lisi, fanua aveina mo le manuia lautele o tagata Samoa ma tanu na mafai ona pasia e le Komiti o Eleele.	200	Ausia	E 210 talosaga eseese na taulimaina e le Komiti o Eleele, e uiga fanua ma elele. O le tele lava o nei mataupu soalaupule lava e le Ofisa Sili o Pulega ma le Ofisa Sili Lagolago o le Vaega o Eleele.
Aofaigao talosaga mo le fuafuaina o tau o fanua ma aseta ua mafai ona faatinoina ma faamaonia	150	Le Ausia	O le tasi leni o auunaga a le Matagaluega ua faamatu'u atu i tua i Kamupani ma Pisinisi Fua fanua, ua mafua ai ona iai le pa'u o le faitauga o numera o fanua na fuaina i totonu o leni tausaga. Ae agai loa le Matagaluega e faamalosia lana matafaioi o le u'unaia o auala talafeagai ma lelei mo le faaogaina tatau ai o fanua ma elele.
Aofaigao Pepa faa-le-tulafono na tuuina mai ua maea ona resitala ma pasiaina e tusa ai ma aiaiga i lalo o le Tulafono o le Faamauina o Pule o Fanua 2008.	2000	Ausia	E 2827 aofaiga o pepa faa-le-tulafono na taulimaina i leni tausaga. O le tele o nei talosaga ua talia ma faaiugafonoina, e le mafaitaulia ai le 24 o loo faaauuina ana faamasinoga i le taimi nei. approved except 24 instruments the process still ongoing
Aofaigao Pepa faa-le-tulafono na tuuina mai ua maea ona resitala ma pasiaina e tusa ai ma aiaiga i lalo o le Tulafono o le Faamauina o Pule o Fanua 2008.	5	Ausia se vaiega	6 talosaga na taulimaina, 2 talosaga o loo faaauuina pea le iloilona ma le 4 o loo faatali pea se iuga.
Aofaiga o mo poloka o tuugamau ua tufatufaina	50	Ausia	56 talosaga na taulimaina ele Matagaluega (Tafaigata=29, Vailele=19, Magiagi=6 ma Tufuiopa=2.
Galuega mo le toe fausiaina o laufanua ua faaleagaina e faaogaina ai auala gafataulimaina	5 pilot sites	Ausia	E 5 laufanua na fuafuaina ai leni galuega toe faaleleia. O le 3 o nei laufanua o loo faasao ai Manu ma Laau, o le tasi o laufanua o le Fanua faasao (Mauga o Vaea) o le isi laufanua o le Paka mo le Ola faanatura o Meaola ma Laau. O nuu nei e 4 na 4 NuusFour (4) villages with SLM Plans finalised: Safaatoa, Samamea, Apolima-tai and Uafato; Three (3) sets of SLM Train of Trainers (TOT) training conducted for Aleipata district, Tiavea and Magiagi village; Four (4) Community-based Training (CBT) conducted for Tiavea, Magiagi & Taga for Upolu, and Gagaemauga No.I & II ma Gagaifomauga No. II districts for Savaii.
Aofaiga o talosaga mo le faailoga tusi o tau o fanua ua taliaina ma faamaonia.	250	Ausia	E 350 talosaga na tuuina mai mo faailoga tusi.
Aofaigao talosaga tuuina mai mo le eliina o le onene, palapala, tanumia o le sami ma talosaga mo le faaogaina o elele o le Malo mo faailoilo, laupapa faalauiloa ma pisinisi laiti ua talia ma faamaonia.	150	Le Ausia	33 talosaga na tuuina ma talia le tuuina atu ai pemitia e eliina ai le oneone, 63 faleie (stalls) faatasi ai ma le 9 fanua na toe tanuina ma laupapa faailoa e (20) approved, 9 reclamations received and 2 billboards approved.
Aofaigao talosaga mo le faaogaina o fanua faaleaganuu ua faagaioi ma pasia	15	Ausia	26 lisi fou na taulimaina i leni tausaga.
Aofaiga o aoaoga faalauiloa mo le lisina atu o fanua faaleaganuu mo le faatinoina o pisinisi	10	Le Ausia	E lei ausia ona e na o le 9 aoaoga na mafai ona faatinoina Tala Faatatau o le Tupe.
Aofaiga o aoaoga faalauiloa mo le silafia o le mamalu lautele o le atunuu I le faaoga gafataulimaina o elele	10	Ausia	Na maea tuufaatasia leni ripoti NAP i le tausaga 2015 e faalauiloa ai auala e foia ai faafitauli o le elele e pei ona iai le poloketi a le SMSMSCL.

**SOA VAEGA 3.1: VAEGA O LE PULEAINA O ELEELE FAALEAGANU’U**

**3.1.1 Puleaina o Fanua Faaleaganu’u i tulaga o Lisi ma Laisene**

O le Vaega leni, o loo fai ma sui o le Minisita o le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga e tusa ai ma ona malosiaga faaletulafono i lalo o le Tulafono o Faamatuuina o Eleele Faaleaganu’u 1965, e gafa tonu ma le faalisiina ma le faalaiseneina o eleele faaleaganu’u ia latou uma o loo faatalosagaina eleele faaleaganu’u mo le faaogaina i tulaga tau lisi ma le faalaisene.

I le tausaga faaletupe leni, o matafaioi nei sa faatinoina e leni Vaega e tusa ai ma o latou malosiaga faaletulafono i lalo o le Tulafono Autu 1965 e pei ona ta’ua i luga;

- 25 asiasiga o lisi fou ma lisi faaauau o eleele faaleaganu’u mo Upolu ma Savaii.
- 28 meli sa kiliva e fautuaina ai le totogi mai o lisi, o fonotaga aemaise o Iugafono e aafia ai eleele faaleaganu’u.
- 25 lisi fou sa faasalalauina i le Nusipepa a le Savali.
- Faatino fonotaga ma tagata fou nofo lisi ma e umia fanua e uiga i tu’utu’uga ma aiaga fou o maliega o lisi ina ia autasi ma malilie faatasi iai.
- Tapenaga o Pepa Faaletulafono o Lisi fou.
- Faaauauina o le faamatuuina o le taimi nei (update) o lisi o eleele faaleaganu’u
- Faaauauina o le mataituina, tapu’eina ma le faavasegaina o lisi o le taimi nei faatasi ai ma lisi fou e tusa ai ma le taimi na faatinoina ai i totonu o faila aua lava le faa-faigofie ona toina mai i fafo e faaogaga.
- Toe faafou ma mataituina faaauau faila uma o Pisinisi Tutoatasi o loo faasalalauina i le Nusipepa a le Savali.
- Faatino fonotaga ma latou e seleseleina manuia o lisi o eleele faaleaganu’u ina ia faamalosiaga le naunau e faamatu’u o latou eleele o lo o taatitia e leai se faaogaina ina ia faaogaina i tulaga e maua mai ai se tamaoaga aua le lumana’i manuia o aiga.
- Galulue soosoo tauau ma le Komiti Faufautua o le Faaogaina o Eleele Faaleaganu’u mo le maua mai ai o le tamaoaga i le faatinoga o fonotaga faalauaitale ma e umiaina eleele faaleaganu’u mo le lelei lautele o aiga ma nu’u.

Tupe Maua mai le 5% Komisi a le Malo i le lisiina atu o Eleele Faaleaganu’u faatasi ai ma nisi o auunaga mo le vaitau e 2016 - 2017 pe a faatusatusa i le vaitau faaletupe 2015 – 2016.

TAUSAGA 2015		TAUSAGA 2016	
MASINA	TUPE MAUA	MASINA	TUPE MAUA
IULAI 2015	16,376.72	IULAI 2016	15,015.57
AOKUSO 2015	6,468.97	AOKUSO 2016	6,681.37
SETEMA 2015	6,565.87	SETEMA 2016	3,674.71
OKETOPA 2015	5,101.77	OKETOPA 2016	4,565.03
NOVEMA 2015	4,076.07	NOVEMA 2016	5,359.76
TESEMA 2015	3,792.12	TESEMA 2016	2,996.18
<b>Aofaiga</b>	<b>\$42,381.52</b>	<b>Aofaiga</b>	<b>\$ 38,292.62</b>
TAUSAGA 2016		TAUSAGA 2017	
MASINA	TUPE MAUA	MASINA	TUPE MAUA
IANUARI 2016	2,557.76	IANUARI 2017	4,279.93
FEPUARI 2016	2,996.18	FEPUARI 2017	3,240.34
MATI 2016	2,468.75	MATI 2017	3,134.51
APERILA 2016	2,867.88	APERILA 2017	1,196.41
ME 2016	2,419.87	ME 2017	3,442.71
IUNI 2016	2,833.15	IUNI 2017	3,158.12
<b>Aofaiga</b>	<b>\$16,143.59</b>	<b>Aofaiga</b>	<b>\$ 18,449.02</b>
OTHER		OTHER	

Galuega Faapepa	400.00	Galuega Faapepa	\$6,565.00
Faasalalauina o Lisi	2,200.00	Faasalalauina o Lisi	\$2,500.00
<b>Aofaiga</b>	<b>\$2,600.00</b>	<b>Aofaiga</b>	<b>\$9,065.00</b>
TAUSAGA FAALETUPE (TF) 2015 – 2016		FY 2016 – 2017 TOTAL REVENUE	
2015 Tupe Maua	TAUSAGA FAALETUPE (TF) 2016 – 2017	2016 Tupe Maua	38,292.62
2016 Tupe Maua	16,143.59	2017 Tupe Maua	18,449.02
Isi Tupe Maua	2,600.00	Isi Tupe Maua	9,065.00
<b>Aofaiga Tele:</b>	<b>\$61,125.11</b>	<b>Aofaiga Tele:</b>	<b>\$65,806.64</b>

O loo atagia mai le laulau (table) i luga le sili atu o le tupe maua i le tausaga faaletupe leni 2016-17 pe a faatusatusa i le tausaga faaletupe i luma atu. O le mafuaaga ona ua lelei le aoina ma le totogiina mai o lisi i le taimi sa’o e ao ona totogi mai ai. Ua tele foi nisi lisi fou faaopoopo ma lisi fou ua faamaonia le totogiina.

**Lisi Fou**

E 25 lisi ua maea ona faasalalauina i le Savali (Falesa 13, Faletalimalo 3, Kamupani 8 ma Matagaluega a le Malo 1), e 23 ua faamaonia e leai ni faalavelave a’o leisi 2 o loo tumau pea i le Ofisa o Faamasinoga o Eleele ma Suafa mo ni faaiuga.

**3.1.2 Vaega o Auaunaga i le Komisi o Eleele Faaleaganu’u (Customary Land Advisory Commission [CLAC])**

O le una’ia ma le faalauiloaina o le faaogaina o eleele faaleaganu’u mo le tamaoaga maua mai, o se matafaioi aupito sili ona ave iai le faamuamua ma le faamamafa o le auunaga leni. O eleele faaleaganu’u e 81% lona tele. O le naunautaiga ia faaogaina o tatou eleele ma fanua faaleaga i se auala e faatamaoaga ai o tatou tagata. O le Komisi leni e lipoti sa’o i latou ma latou galuega faatino i le Kapeneta e auala atu i le Minisita o le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga.

**SOA VAEGA 3.2: VAEGA O LE PULEAINA O ELEELE A LE MALO**

O le Vaega leni o loo gafa ma le auunaga e faatino ai galuega ma manaoga a le Komiti Faatino o Eleele o loo latou puleaina le faaogaina o Eleele a le Malo i tulaga Faalisi. O le Komiti Faatino o Eleele sa fausia ma faatuina aloaia faaletulafono i lalo o le Tulafono Autu a le Matagaluega ua ta’ua o le Tulafono o Eleele, Fuagafanua ma le Siosiomaga 1989, o ana tiute tauave o le vaai lelei ma le puleaina tataui tulaga talafeagai o le atinaeina.

**3.2.1 Puleaina o Eleele a le Malo**

O eleele a le Malo e puleaina e le Komiti Faatino o Eleele e tusa ma aiaiga faaletulafono i lalo o le Tulafono o Eleele, Fuagafanua ma le Siosiomaga 1989.

Tiute tauave o le Tausaga Faaletupe 2016-2017

- Tapena ma faatino le auunaga faa-failautusi e lagolago ai le faafoeina o fonotaga e 12 a le Komiti Faatino o Eleele
- Faasalalau, tauaoina ma faagasolo le faaaluina o le iloilo o talosaga mo le lisiina o fanua a le malo.
- Tapena ma faagasolo le faaaluina o le iloilo o talosaga o lisi e le’i lesitalaina.
- Faatinoga o le Fesui’i o Eleele a le Malo ua pasiaina e le Komiti Faatino o Eleele
- Faatinoga o le aveina o Eleele mo le faaogaina aua le lelei lautele o tagata-a-nuu o Samoa.
- Faakonekarateina o le sueina o Kamupani mo le faatinoga o galuega atia’e mo auala o le Taulaga i Salelologa i tulaga fesoasoani ma faapaaga ma le LTA.
- Asiasiga o eleele uma a le Malo i Upolu ma Savaii.
- Aoina o tupe mai tagata nofo i luga o eleele a le Malo.
- Vaaiga ma le faatumauina lelei o fanuatano ma poloka i Maagiagi, Tufuiopa, Vaimoso, Tafaigata ma Vaitele.
- Faagaioiina o talosaga mo poloka fanua tanu mo le mamalu o le atunuu.
- Faatinoina o feutagaiga ma tagata nofo lisi o Aleisa i luga o eleele o Malo.

### 3.2.2 Faamautuina o Konekarate mo le fausiaina o Auala i le Taulaga i Salelologa.

O isi o matafaioi sa faatinoina i lenei Tausaga Faaletupe o le fausiaina o auala o'ò i elele a le Malo i Salelologa. O galuega o le fausiaina o auala o'ò nei sa faatinoina e le LTA.

Nofoaga	Kamupani Filifilia	Tau o le Galuega
Salelologa – Falesafai Road	Big Island Construction Company	\$393,778.31

### 3.2.3 Fonotaga a le Komiti Faatino o Elele 2016-2017

FY 2016-2017	# Talosaga Fou Faamauina	# Talosaga ua Taliaina Aloaia	# Talosaga ua Te'ena	# Talosaga ua toe Tolopo
<b>Aofaiga</b>	<b>90</b>	<b>40</b>	<b>15</b>	<b>35</b>

### Tupe Maua mai le Lisiina o Elele a le Malo (Tausaga Faaletupe - Iulai 2016 - Iuni 2017)

AOTELEGA	AOFAIGA (SAT)
Aleisa	162,906.24
Tanumalala	37,467.00
Miscellaneous	470,548.66
Reclamation	72,268.00
Salelologa	45,318.00
Nuu	3,000.00
Toomatagi	-
Afiamalu	3,657.78
Tiavi	1,644.00
Laloanea	18,000.00
Motootua	-
Apia Park	5,844.00
Isi Tupe Maua (Tender etc)	945.00
Galuega Faapepaina	15,425.00
<b>Aofaiga</b>	<b>\$ 837,023.68</b>

O le mafuaaga i le maualalo o tupe maua ona o nisi o lisi sa tatau ona totogiina mai i le tausaga lenei ae ua totogiina mai e tagata nofo lisi i le tausaga faaletupe ua tuana'i.

E le'ò faamalosa foi ona aoina mai le lisi a Afiamalu ma Tiavi ona ua maea taliaina e le Komiti Faatino o Elele le avea ai o nei elele ma fanua faasao mo suavai maua. Ua maea totogina mai foi nei lisi i le tausaga faaletupe ua tuana'i ma e le'ò manaomia le totogiina mai i lenei tausaga faaletupe.

### Tupe Maua mai Fanua Tanu

Nofoaga	Tupe Maua
Tafaigata	10,700.00
Vailele	10,000.00
Magiagi	600.00
Tufuiopa	200.00
<b>Aofaiga O Tupe Maua</b>	<b>\$21,500.00</b>

Ua faamauina le pa'u maoae o le tupe maua mai fanua tanu i le 35% pea faatusatusa i le tausaga ua tuana'i.

### Aofaiga o Tupe Maua na Aoina i le Tausaga Faaletupe lenei; Iulai 2016 - Iuni 2017

Afuaaga o Tupe Maua	Aofaiga
1 Totogiina o Lisi	837,023.68
2 Fanua Tanu	21,500.00
<b>Aofaiga Atoa</b>	<b>\$858,523.68</b>

### SOA VAEGA 3.3 VAEGA O LE PULEAINA O LE ATINAEINA O ELELEE

O le matafaioi autu o lenei Vaega o le tuuina atu o fautuaga i le Ofisa Sili e ala atu i le Sui Ofisa Sili Lagolago o le Vaega o Elele ma Fanua, pea moomia;

O tiute ma matafaioi nei a le Vaega lenei;

- Gafa ma le faatinoga o le fausiaina ma le faatalanoaina o le Tulafono Taufaaofi o le Puleaina o Punaoa tau Palapala (Soil Resources Management Bill)
- Gafa ma le toe iloiloaina o le Faiga-Faavae o le Faaogaina o Elele 2004
- Gafa ma le faamalosa o metotia o iai nei, ma fausiaina ni metotia fou aua le puleaina faaletulafono ma le mataituina o le faaogaina o punaoa mai le elele aemaise o atina'e o loo faia i luga o elele.
- Gafa ma le puleaina ma le iloiloaina o talosaga e eli ai le oneone, palapala, tanuina o le sami ma vaiata faatasi ai ma isi atina'e fai i luga o elele a le malo i luga o pemitia e faatagaina aloaia le faatino o le atina'e i tulaga le tumau.
- Puleaina o le faaogaina o elele o le malo ma fanua faasao e faatino ai atina'e o le fefaataua'i o oloa, o laupapa faailoilo ma ie faalauiloa.
- Gafa ma le faatinoga o manaoga o le Feagaiga Faavaomalo mo le Foia o Elele Faaleagaina i totonu o le atunuu ma ona pa'aga.
- Gafa ma le lagolagoaina o galuega fai a le Vaega o loo latou puleaina le Poloketi o le GEF 5 o le Puleaina Gafataulimaina o Elele ma'aleale a le atunuu.

### 3.3.1 Matafaioi o le Fausiaina o Faiga Faavae o mataupu tau Elele ma lona Faatinoga.

O le Vaega lenei o loo taulamua i le fausiaina o le Tulafono Taufaaofi o Puleaina o Punaoa o Palapala i lalo o le Poloketi a le Rio, o le taimi nei o loo i le Ofisa o le Loia Sili mo le iloiloaina. O loo taoto pea le iloiloaina o Faiga Faavae mo le eliina o le oneone faatasi ai ma le Faaogaina tatau o punaoa faalesiosiomaga, aemaise lava nofoaga maualuluga ona ua lamatia o latou soifua i luga o mauga.

O loo iai se fuafuaga mo se Tulafono Faatonutonu e limataitaina ai eliina o punaoa maua mai le elele e aofia ai oneone, palapala ma iliili, e amata mai i le tuasivi seia o'ò atu i le a'au (Ridge to Reef).



Faga-oneone i Malaemalu



Elele tanu i Siufaga (Amoa Resort)



### 3.3.2 Talosaga mo le Eliina o Oneone

Siata 1. Tupe Maua mai Talosaga Eli Oneone

MASINA	TULAGA O PISINISI				TAGATA TAITOATASI				AOFAIGA	
	# Pemita Faamatu		Tupe Maua		# Pemita Faamatu'u		Tupe Maua		Tausaga Faaletupe	
	2015 - 2016	2016 - 2017	2015 - 2016	2016 - 2017	2015 - 2016	2016 - 2017	2015 - 2016	2016 - 2017	2015-2016	2016-2017
Iulai	1	3	2,000.00	7,860.00	0	2	0	45.00	2,520.00	7,905.00
Aokuso	0	0	0	0	4	5	640.00	375.00	530.00	375.00
Setema	0	1	0	1,680.00	5	3	365.00	375.00	465.00	2,055.00
Oketopa	0	0	0	0	2	1	125.00	250.00	125.00	250.00
Novema	1	1	3,000.00	1,680.00	0	3	0	110.00	3,000.00	1,790.00
Tesema	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ianuari	3	0	2,625.00	0	1	0	20.00	0	2,645.00	2,645.00
Fepuari	0	1	0	1,680.00	0	1	0	20.00	0	1,700.00
Mati	1	1	820.00	5,000.00	5	4	95.00	160.00	915.00	5,160.00
Aperila	3	0	3,940.00	0	1	4	100.00	235.00	4,040.00	235.00
Me	1	0	1,000.00	0	2	3	50.00	250.00	1,050.00	250.00
Iuni	0	1	0	1,660.00	3	1	160.00	25.00	160.00	1,685.00
<b>Aofaiga</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>\$13,385.00</b>	<b>\$19,560.00</b>	<b>23</b>	<b>27</b>	<b>\$1,555.00</b>	<b>1,705.00</b>	<b>\$15,290.00</b>	<b>\$21,265.00</b>

E 7 ni kamupani o loo eli le oneone mo le faamoemoe mo tupe maua mai ai ae 27 na faatalosagaina oneone mo galuega atinae o latou fale. Maitauina le tele o le tupe maua i leni tausaga mai tagata taitoatasi ma atinae a nu'u faapena foi mai le au faipisinisi.

### 3.3.3 Talosaga mo le Tanuina o le Sami

Siata 2. Tupe maua mai i Talosaga o Tanu

MASINA	Talosaga		Tupe Maua	
	2015 - 2016	2016 - 2017	2015 - 2016	2016 - 2017
Iulai	0	1	0	500.00
Aokuso	0	0	0	0
Setema	1	1	500.00	500.00
Oketopa	2	1	1,000.00	500.00
Novema	1	0	500.00	0
Tesema	1	0	500.00	0
Ianuari	0	1	0	500.00
Fepuari	0	1	0	500.00
Mati	0	0	0	0
Aperila	2	1	1,000.00	500.00
Me	0	0	0	0
Iuni	0	0	0	0
<b>Aofaiga</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>\$3,500.00</b>	<b>\$3,000.00</b>

O le faafitauli o loo feagai ma talosaga nei, o le tuai ona talia le talosaga, pe teena foi. A le o lena e tolopo ona o faamatalaga ma faamaoniga e moomia le toe aumai ina ia lagolago ai le faamatu'uina o pemita e tanu ai le gataifale.

### 3.3.4 Talosaga mo Pisinisi Laiti Fefaataua'i, Faailoilo & Laupapa Faalauiloa

O le siata i lalo o loo faamanino atu ai le tupe maua mai kamupani ma pisinisi laiti o loo moomia ona faatuina ni a latou laupapa faailoilo i luga o elelele a le Malo e pei o fanua faasao nei Mulinuu, Malaefatu ma le Elelele fou.

Siata 3. Numera o Pemita sa Faamatu'uina mo le Tausaga Faaletupe 2016-2017 e faatusatusa i le Tausaga Faaletupe 2015-2016

MASINA	Pisinisi Fefaataua'i i Elelele o le Malo			
	# of Pemita		Tupe Maua	
	2015 - 2016	2016 - 2017	2015 - 2016	2016 - 2017
Iulai	0	5	0	115.00
Aokuso	1	8	6,700.00	265.00
Setema	4	3	70.00	30.00
Oketopa	6	9	960.00	2,100.00
Novema	13	5	1,105.00	900.00
Tesema	8	2	1,390.00	1,100.00
Ianuari	8	2	400.00	9,800.00
Fepuari	9	0	310.00	0.00
Mati	3	11	165.00	1,800.00
Aperila	5	2	500.00	1,810.00
Me	9	17	230.00	1,265.00
Iuni	25	2	675.00	460.00
<b>Aofaiga</b>	<b>91</b>	<b>65</b>	<b>\$12,505.00</b>	<b>\$19,645.00</b>

Faamauina le siitia o le tupe maua i leni tausaga i le \$7,140.00, ona ua siitia le faitau o Faalapotopotoga Tumaoti ma Ekalesia o loo talosagaina le faaaogaina o elelele nei a le Malo i totonu o le taulaga mo ni vaiaso i le lua vaiaso mo le maketiina o latou oloa ma pisinisi. O talosaga nei e mafuli lava i ekalesia Katoliko, Metotisi, Mamona faatasi ai ma TV1, TV3 ma EFKS TV faapea foi ma pisinisi o fesootaiga e iai le Bluesky ma le Digicel. O le tele lava o tupe maua i le faaaogaina o elelele a le malo pe tusa ma le \$100 or \$200/aso - \$1,000 - \$3,000/vaiaso poo le lua.

Peitai o le tau masani lava mo pemita a tagata taitoatasi mo le aso e na'o le tai \$10.00 i le \$30.00 e fuafua lava i le ituaiga pisinisi aemaise o le tele o le elelele o loo faatalosagaina.

Table 4. Numera o Pemita mo Faailoilo ma Laupapa Faalauiloa 2016 - 2017 faatusatusa i le 2015 - 2016

Pemita Faamatu		Tupe Maua	
2015 - 2016	2016-2017	2015 - 2016	2016-2017
6	2	\$1,750.00	\$500.00

Telē le pa'u o le tupe maua i lenei tausaga faaletupe i le tausaga ua tuana'i ona o le vaitau o faiga kemupeni o le palota. Sa tele sui tauva sa o latou faatalosagaina ni avanoa o eleele a le malo e faatutu ai a latou faailoilo mo le palota. Peitai o le tausaga lenei, e tele lava faalauilua a le Pulega o Tagata maimoa mai Fafo e ala i polokalame o le Teuila ma le Aso Faaptoa o le Fu'a

### 3.3.5 Faafaeina o le Faatinoga o le Feagaiga Faavaomalo mo Foia o Eleele Faaleagaina - United Nations Convention to Combat Desertification (UNCCD).

O le Vaega lenei o loo gafa tonu ma le faatinoina o manaoga o le Feagaiga Faavaomalo lenei mo le Foia o Eleele Faaleagaina i totonu o le Atunuu o Samoa. O le vaega foi lenei o loo latou lagolagoina le faatinoga o le Poloketi o loo Puleaina le toe Faaleleia o Eleele maaleale ona o lenei poloketi sa fausiaina faapitoa e faatino manaoga a le Feagaiga Faavaomalo lenei. O loo galulue faapaaga ai le Matagaluega ma le Matagaluega o Tupe ma le UNDP i le puleaina o le faaluina o Tupe o lenai poloketi.

### SOA VAEGA 3.4: VAEGA O LESITALAINA O FANUA

#### 3.4.1 Puleaina ma le Faatinoga o Auaunaga o Mataupu Tau Lesitala

O eleele a Samoa e 3 ona ituaiga o loo vaevae ma faavasega tonu agai iai; Eleele a le Malo (Government Land), Eleele Faaleaganu'u (Customary Land) ma Eleele Umia Sa'oloto (Freehold Land). O le tele o eleele o Samoa o Eleele Faaleaganu'u (81%), Eleele a le Malo (14%) ma Eleele Umia Sa'oloto e (5%).

#### Matafaioi ma le faatinoga o le Auaunaga a le Vaega o Lesitala.

O nisi nei o galuega faatino ma le tulaga o le Ausia;

1. O le alualu i luma o le auaunaga i tagata mo le lesitalaina o latou fanua

- E lima aso faigaluega e faagaioi ai le auaunaga o le sueina ma le faamalieleina o manaoga tau lesitala i tagata. Peitai e tele lava ina maea i le tasi pe lua foi aso.
  - Mo mataupu faatopetope ma faanatinati, e mafai lava ona faatino i le aso e tasi.
2. Faatumuina o le lelei ma le teuina o Faamatalaga o Fanua Lesitala (silasila siata 1 mo le silafia)

Table 1. Auaunaga Faalotoifale a le Vaega o Lesitala 2016/2017

AUAUNAGA		TALOSAGAINA
1	Faaleaogaina o Aia Tatau	1
2	Faaleaogaina o Faamaumauga	18
3	Faaleaogaina o Nisi Vaega	3
4	Aveesea o Nonogatupe (Mokesi) i le malosiaga o le na mokesiina Atu iai.	35
5	Suiga o Numera o Fanua	216
6	Suiga o Ituaiga o Fanua	2
7	Faaliliuina i tulaga Faakomepiuta	40
8	Faasaoga i Faamaumauga	231
9	Faaleaogaina o Faiga le Talafeagai	150
10	Lesitalaina o Vaeveaga Fou o Fanua	766
11	Faaleaogaina o Taofiga ua maea Aso	11
12	Faamauina o Aia Tatau e Uia ai Fanua	4
13	Faamauina o Faamaumauga taua	26
14	Faamauina o Poloaiga e aveina ai Fanua	7
15	Aveeseina o Poloaiga a le Faamasinoga	3
<b>Aofaiga</b>		<b>1513</b>

O le Siata i lalo o loo faailoa mai ai le eseeseaga o Tupe Maua i Tausaga Faaletupe 2015-2016 ma le 2016-2017.

	Pepa Lesitala Faaletulafono	2016/2017	2015/2016	Eseeseaga	2016/2017	2015/2016	Eseeseaga
1	Faaliliuina o Pule o Fanua	838	780	58	83,800.00	78,000.00	5,800.00
2	Nonogatupe (Mokesi)	847	661	186	84,700.00	66,100.00	18,600.00
3	Faamamaina o Nonogatupe	631	536	95	63,100.00	53,600.00	9,500.00
4	Suiga i Nonogatupe	148	148	0	14,800.00	14,800.00	-
5	Faamauina o Pule Tausi Mavaega	100	90	10	10,000.00	9,000.00	1,000.00
6	Taofiga	49	48	1	4,900.00	4,800.00	100.00
7	Aveesea o Taofiga	20	15	5	2,000.00	1,500.00	500.00
8	Lisi o Fanua Faaleaganuu	5	15	-10	500.00	1,500.00	1,000.00
9	Lisi o Fanua a le Malo	18	29	-11	1,800.00	2,900.00	-1,100.00
10	Lisi o Fanua Umia Sa'oloto	63	43	20	6,300.00	4,300.00	2,000.00
11	Suiga i Lisi	5	4	1	500.00	400.00	100.00
12	Faamutaina o Lisi	14	20	-6	1,400.00	2,000.00	-600.00
13	Poloaiga a le Faamasinoga	3	6	-3	300.00	600.00	-300.00
14	Suiga i Faamaumauga o Pule ma Aia i Fanua	13	4	9	1,300.00	400.00	900.00
15	Malosiaga o le Faamatuina atu	65	68	-3	6,500.00	6,800.00	-300.00
16	Faamutaina o Malosiaga o le Faamatuina atu	5	1	4	500.00	100.00	400.00
17	Aiaiga Faatulagaina	3	1	2	300.00	100.00	200.00
18	Faaleaogaina o Aiaiga	0	1	-1	-	100.00	-100.00
19	O isi Pepa Faale-Tulafono	12	4	8	1,200.00	400.00	800.00
20	Toe Lisiina Atu	1	2	-1	200.00	200.00	-100.00
<b>Aofaiga</b>		<b>2840</b>	<b>2476</b>	<b>364</b>	<b>\$284,000.00</b>	<b>\$247,600.00</b>	<b>\$36,400.00</b>

O isi alagatupe maua o 'mataupu su'eina' (searches) a le mamalu o le atunu'u o loo faapena ona totogiina tau o le auunaga aemaise o oloa faaalaina (resources) e faatino ai suiga i luga o lesistala ma le faapeaina o nei suiga.

Siata 4. Tupe maua mai Auunaga o Suesuega, Kopi ma le Pepa Lesitala

Auunaga		2016/ 2017	2015/ 2016	Eseesega
1	Suesuega & Kopi	25, 124.00	20, 753.00	4,371.00
2	Pepa Talosaga mo le Lesitalaina	13, 895.00	11, 955.00	1,940.00
Aofaiga		\$39, 019.00	\$32, 708.00	\$6, 311.00

- O le aofaiga lena o tupe maua mai le faatinoga o Suesuega ma Pepa talosagaina ai le Lesitala.

Siata 5. Aotelega o le Aofai o Tupe Maua mai le Auunaga Faalesitala

Ala o Tupe Maua		2016/ 2017	2015/ 2016	Eseesega
1	Pepa Lesitala o le Umiaina o Fanua	284, 000.00	247, 600.00	36, 400.00
2	Suesuega & Kopi	26, 124.00	20, 753.00	5, 371.00
3	Pepa Talosaga mo le Lesitalaina	13, 895.00	11, 955.00	1, 940.00
Aofaiga		\$324, 019.00	\$280, 308.00	\$43, 711.00

### 3.4.2 Auunaga Faa-Failautusi a le Komisi o Eleele Land Ownership

O le auunaga a le Komisi o Eleele e faamautuina ai le umiaina o eleele o loo faapena ona manaomia le faaliliuina o le natura mai Fanua Faaleaganuu i Fanua Umia Saoloto ona o se talaaga o loo iai i luga o le fanua ma o loo iai foi ni faamaoniga.

I le taimi nei, ua tele se suiga i le faatinoina o mataupu tau fanua a tagata aemaise ua tele le faaitiitia o nei mataupu ua leva ona faataatia. O nisi o nei mataupu e le'i ma'aea lava ona o pule o fanua ma latou o loo talosaga e ao ona toe fetuunai pe tolopo a latou mataupu ona e faatatau i lo latou avanoa. Pe tusa ma le tolu ni mataupu Tau Fanua o loo ua maea ona faatino iai Faaiuga a le Komisi, e tolu foi mataupu o loo faatino pea iai suesuega ma nisi mataupu e fa o loo faatoa faaulu mai mo le iloiloaina.

### SOA VAEGA 3.5: VAEGA O LE FUAFUAINA O TAU O ELEELE MA ASETA

O le matafaioi a le Vaega lena o le faamuamua lea ole matou auunaga i galuega a le Malo o Samoa olo'o auala mai lea ile Komiti Faatino o Eleele a le Malo. O loo faapea foi ona faalatele atu le matou auunaga mo talosaga oloo tuuina mai i isi Matagaluega ma Faalapotopotoga tuumaoti a le Malo. O le naunautaga lava o lena vaega ina ia sologa lelei galuega faatino ia i latou ua iai le tomai faapitoa e iloiloaina ma fuafuaina Tau o Fanua ma Aseta.

#### Aofaiga o Galuega:

	Galuega oloo faatino	Taimi faatapula'a	Aofaiga o Tupe
i)	O le iloiloaina lea o taiala mole fautuaina o tau o eleele i Samoa (Formular Valuation System)	E fautuaina le iloiloaina o lena formula i tausaga taitasi	Provide land information as guideline to land values for all users.
ii)	Fautuaga mo Faalapotopotoga Tuumaoti a le Malo	O le taimi faatapulaa e tapenaina ai nei ituiga galuega mai le 2-3 vaiaso.	A minimum fee of \$500 is charged accordingly but can be assess from time to time.
iii)	Fautuaga mo ofisa tuumaoti ma tagata lautele	O nei galuega ua tau-mafai le matagaluega e faamatuu atu i tua aua lava faiga paaga le vaega tuumaoti (private valuers/sector)	The Ministry will review and revised queries to resolve any disputes.

iv)	Galuega mo le Komiti Faatino o Eleele	O nei galuega e tataua lava ona faatinoina ise taimi e le ititi ifo ma le 2 - 3 vaiaso	These are official tasks
v)	Ole tapenaga lea o talosaga e tuuina mai mo laisene	E toa sefulu (10) e ua umia laisene mo lena tomam faapitoa ma le toa tasi o loo umia le laisene e faatapulaa lona faaogaina (residential properties only) O le Komiti o loo gafa ma lea tulaga mo le iloiloaina o talosaga tuuina mai	Annual practice license is \$250 p.a. Registration License is \$500 (subject to review)
vi)	O le faamau-mauga lea o faamatalaga mo feafaatauaiga o eleele tuumaoti oloo resitalaina ma aumaia lea mai le Vaega o Resitala.	E tai tolu masina ma aoina mai faamau-mauga mai le Vaega o Lesitala.	This information is made available to every user.
vii)	STAMP DUTY (Pepa o Fanua ma latou tiute)	O nei pepa e iloilo lea mo le 2-3 aso e faamaonia ai le moni male faamaoni o faamaumaga oloo aumai	Determined by the Revenue Board.

O le isi tiute o lena Vaega o le tuuina atu o laisene mo i latou ua talosaga mai mo lena matafaioi faapitoa ona ua mautinoa ua i ai le agavaa ma le tomam moe le faatinoina o galuega . O lena auunaga oloo nafa ma le Komiti (Land Valuation Committee) aua le iloiloaina o laisene e tusa ai ma taiala ato ai ma le lagolagosua mai ile Vaega o fuafuaina tau o eleele ma aseta i totonu ole Matagaluega o Punaoa Faalenatura male Siosiomaga.

O le tiute ma le matafaioi atu a le Matagaluega e tauala atu i lena vaega, o le mataituina (monitor)ma le puleaina (regulate) lea o galuega faatino a le matata po o le auunaga faa le fuafuaina tau o fanua ma aseta, ua atagia ai le tulaga ole pa'u o tupe maua a lena vaega, ina ua faamatuu atu i pisinisi tuumaoti latou te faatinoina lea auunaga i le mamalu o le atunuu.

O le isi auunaga faaopopo mo le vaega o le faia lea o tiute faaopopo i taimi e faatau ai soo se fanua (stamp duty).

Auiliiliga o Galuega faatino oloo feagai ma le matou vaega ile taimi nei; O se ata faataatia lea o galuega fai ma tupe maua mai galuega ole fuafuaina o tau o eleele ma aseta

Galuega Faatino mo:	Aofaiga o Galuega	Aofaiga o Tupe Maua
Ofisa Tuumaoti/Tagata lautele	(90) 30	(34,300) 14,800
Fautuaga ile Komiti Faatino o Eleele	(4)8	Galuega ale Komiti Faatino o Eleele
Fautuaga mo le Malo	(3)4	500
<b>Aofaiga</b>	<b>(97) 41</b>	<b>(36,330) 15,700</b>

#### Galuega Faatino mo Tiute o Eleele (Stamp duty) ma aofaiga o Tupe Maua:

Faaliliuina o Pepa o Fanua mai:	Aofaiga o Galuega	Total Revenue
Ofisa o Loia/Tagata taitoatasi	(579)794	(\$1,848,315.02)/\$2,580,606



## Vaega 4.0: Auaunaga Tau Tomai Faapitoa

### Aotelega o Tupe Alu ma Tupe Maua

2840 - Auaunaga Tau Tomai Faapitoa	ACTUALS	COMMITMENTS	YTD	UTILISATION %	BUDGET	FUNDS RE-MAIN.	YTD BUDGET	ORIGINAL BUDGET
Tagata Faigaluega	692,463	-	692,463	96%	721,060			799,331
Tupe alu mo le Faagaioiina	70,768	-	70,768	97%	72,930	2,162		57,930
Tupe Faavae	93,043	-	93,043	90%	103,271	10,228		-
<b>Aofa'i Tupe Fa'ataauina</b>	<b>856,274</b>	<b>-</b>	<b>856,274</b>	<b>95%</b>	<b>897,261</b>	<b>12,390</b>	<b>\$897,261.04</b>	<b>857,261</b>

### Fua o le Faatinoga o Galuega ma Tapula'a Fa'atulagaina

Fua Fa'atatau o Galuega Faatino	F a ' a m - a t a l a g a F a a v a e (Tausaga)	Tapula'a Fa'atulagaina	Faamatalaga
Pasene o ata o fuataga mautu ua aumai ma ua faamalieina tulafono o le Fuaina o Fanua 2010 ma tulafono fatonutonu Fuaina o Fanua 2011.	95%	Ausia	Siaki ma faamaonia uma ata o fuataga mautu ua aumai, galuega faaauau
Pasene faamauina mo resitara ma le kopiina o faafanua I komupiuta. (Digital Cadastral Database)	95%	Ausia	Ma'ea resitaraina ma le kopiina o faafanua i komupiuta, galuega faaauau.
Aofaiga o fuataga e talosagaina e le Komiti Faatino o Eleele ma le Matagaluega	4	Ausia	5 fuataga ua mae'a taliaina ae 4 e lei mae'a.
Aofaiga o fuataga e talosagaina e le Faamasinoga o Fanua ma Suafa ua mae'a ona faatinoina	7	Ausia	Ma'ea uma fuataga na talosagaina mai ele Ofisa o Faamasinoga o Fanua ma Suafa.
Aofaiga o suesuega faapitoa tau fuagafanua ma galuega faatino mo le siakiina o faafanua ua faamae'aina	10	Ausia	O nei suesuega faapitoa tau fuagafanua e faalagolago lona faatinoga i le vaega o le PUMA
Aofaigao faafanua e fausia mai I le tuufatasiga o faamaumauga o le laufanua ma ata vaalele ma satellite, ua mae'a ona gaosia mo tagata lautele	50	Ausia	Mae'a ausia le aofaiga o faafanua e talosaga mai ai le mamalu o le atunuu aemaise polokalame fai a le Matagaluega
Aofaiga o faaiuga fai mo faaigoaina o auala ua mafai on faamaonia e le Komiti Faatino Mo Faaigoaina o Nofoga	50	Ausia	2 fonotaga a le Komiti Faatino Mo Faaigoaina o Nofoga ile tausaga faaletupe 2016/17
Pasene o faamatalaga I luga o faafanua fausia ma le suesueina o le siisii o le suasami ma lona aafiaga I aseta aoina mai le Lidar	20%	Le Ausia	O galuega faaauau le aoina o faamatalaga i luga o faafanua fausia ma le suesueina o le siisii o le suasami mai le polokalame ole Lidar

### GALUEGA FAATINO 4: VAEGA O TOMAI FAAPITOA (1 IULAI 2016 – 30 IUNI 2017)

#### Saunia o auaunaga faapitoa mo le faaleleia o le atinae'ina o le siosiomaga ma punaoa oloa faanatura.

#### Fua Fa'atatau o Galuega Faatino

1. Aofaiga o fuataga e talosagaina e le Komiti Faatino o Eleele ma le Matagaluega.
2. Aofaiga o fuataga e talosagaina e le Faamasinoga o Fanua ma Suafa ua mae'a ona faatinoina.
3. Aofaiga o suesuega faapitoa tau fuagafanua ma galuega faatino mo le siakiina o faafanua ua faamae'aina.
4. Pasene o ata o fuataga mautu ua aumai ma ua faamalieina tulafono o le Fuaina o Fanua 2010 ma tulafono fatonutonu Fuaina o Fanua 2011.
5. Pasene faamauina mo resitara ma le kopiina o faafanua i komupiuta..
6. Pasene o faafanua e fausia mai i le tuufatasiga o faamaumauga o le laufanua ma ata vaalele ma satellite ua mae'a ona gaosia mo tagata lautele.
7. Aofaiga o faaiuga fai mo faaigoaina o auala ua mae'a ona faamaonia e le Komiti Faatino mo Faaigoaina o Nofoga.
8. Maliega mo laisene e faamatuu atu ai faamaumauga faapitoa.

#### Vaega 4.1

#### FUAINA O FANUA.

O galuega faatino e aofia ai so'o se ituaiga galuega faa-fanua mo le Malo o Samoa o loo manaomia mai i soo se taimi e ala mai le Komiti o Eleele (Land Board), isi Vaega o le Matagaluega faapea ma galuega ua faamaonia e le Minisita ma le Pule Sili.

O lenei foi vaega e nafa ma le asiasiga ma le siakiina o galuega e manaomia e le Matagaluega o faapea galuega o loo faatino e fuafanua tu-maoti.

#### Fuataga Autu.(Geodetic Control Network)

O le vaega foi lenei e nafa ma le fausiaina, vaaia ma le faaleleia o le fuataga autu i totonu o Samoa. O lenei fuataga autu e aofia ai faamatalaga e faasino i lana umi faataatia (horizontal) ma lana maualuga(vertical). O le auivi faavae mautu lea o galuega faa-fuafanua i Samoa. Talu ai ona o le manaomia tele o isi galuega, ua laititi ai se pasene o fuataga autu ua mae'a i lenei tausaga faa-le-tupe.

#### Sailiiliga Faa-saienisi i Masini Fuafanua.

E lua (2) ni masina "Global Navigation Satellite System"(GNSS) na faatuina i Faleolo ma le malae vaalele i Fagalii lea sa lauiloa i le CGPS (Continuous Global Position System Stations) mo sailiiliga faa-saienisi. O le tasi foi lea matafaioi a lenei vaega o le siakiina, vaaia ma le faaleleia o nei masina e lua.

O le masini i Fagalii e tulimatai ai le fesuisuiaiga o le tau ma le siisii o le sami i nofoaga eseese. O loo mafai ona faatinoina nei galuega mai le fesoasoani a le malo Ausetalia (AusAid) faatasi ai ma le malo Samoa.

Ae o le masini i Faleolo na faatuina i le 1996 ma amataina e le poloketi a le Iunivesete o Hawaii o loo galulue faatasi ai ma le Iunivesete o Suesuega Faasaienisi o Niu Sila faapea le malo Samoa. Lenei masina e tulimatai ai le feseetaiga o elele Saute i Sisifo o le Pasifika. O faamaumauga o loo maua mai i nei masini o loo tuuina atu i Niu Sila mo ripoti aemaise le faia o faaiuga talafeagai.

**Fa'amatuuina atu o Laisene Fuafanua ma Tusi Faamaonia mo Galuega Faa-le Tausaga.**

O le nei Tausaga Faa-Le-Tupe ua tuuina atu tusi o galuega faa-le-tausaga e fitu (7) i Fuafanua Tumaoti, ae tasi (1) na tuuina atu i le fuafanua a le Malosiaga Faaletise (EPC) ma le tolu (3) na tuuina atu i fuafanua o lo'o galulue i totonu o le Matagaluega. O Fuafanua Laisene o loo faamauina faaletulafono i Samoa.

Name	Registered Licensed Surveyors
Tuala Piki Tuala	Private Surveyor
Manu'alesagalala Enokati Pelo	Private Surveyor
Galuvao So'ala Viliamu Sepulona	Private Surveyor
Seve Keilani Soloi	Private Surveyor
Alaiasa Sagalala Salanoa	Private Surveyor
Seuili Ueligitone Seuili	Private Surveyor
Safuta Toelau Iulio	Private Surveyor
Asi Vitoa Peleupu Fuatai	MNRE
Peseta Tupai Eseta Maualaivao	Private Surveyor
Levei Tanoi Auelua	EPC
Tuala Petania Tuala	MNRE

**Galuega Fa'atino**

Ua maea faatino uma galuega sa tuuina mai vaega o le Matagaluega ma Ofisa o le Malo i taimi faatulagaina mo lenei tausaga faa-le-tupe. O lenei auunaga o loo faatino e tusa ma le taiala (Survey Acts 2010\Regulations 2011) ma tulafono faatonutonu a le Matagaluega e limataitaina ai galuega.

Galuega Faatino	Status	Ao-faiga o fanua	Tuufaatasia le tele o fanua (hectares)
Toe faamautinoa o tuaoi ua maea ona fuaina (Redefinition Survey).	6 galuega sa faatoai mai, 6 ua maea.	35 lots	17.0860ha
Fuataga o le vae-vaeina o fanua.	5 galuega sa faatoai mai, 4 ua maea ma le 1 o lo'o fa'aaauina.	10 fanua	5.1750ha
Suesueina ma le asiasia o fuataga e moomia.	3 galuega sa faatoai mai, 3 ua maea.		
Faia o pine faafua-fanua e faaoga ai le GPS	7 galuega sa faatoai mai, 7 ua maea	16 pine	
Fuataga mai le Ofisa Fanua ma Suafa	1 galuega sa faatoai ma ua maea foi.		

**Tupe Maua FY 2016-2017**

	No.	Tau	Aofaiga
Tusi o galuega faa-le-tausaga.	8	\$200	\$1,600
Faaogaina o le GPS	7	\$200	\$1,400
<b>Aofaiga</b>			<b>\$4000</b>

**A'afiaga ma le Faaleleia o le Auunaga.**

O le lava o le aufaigaluega ( 4 Avanoa Fuafanua Lagolago) ma le utiuti o le tala faatautu o le tupe o mea taua lea ua le mafai ai ona faatino nisi o auunaga a lenei vaega.

E moomia tele lenei vaega au-fuafanua avanoa fa'aaoga(training local\overseas) fa'apea o le lava paketi fa'aletausaga mo le fa'aleleia o le auunaga.

**VAEGA 4.2**

**SIAKIINA O LE SAO LELEI O FUATAGA O FANUA MA LE FUUFAATASIA O FAAMAUMAUGA O ATA O FUATAGA.**

Faatinoina o galuega mo le lelei o tagata uma e al alea i le faalelei atoatoa o le auunaga mo le resitaraina o fanua aemaise le galule faatasi ma le tele o vaega le o le Matagaluega e ala i faamaumauga faapitoa.

Faasoaina o api mo galuega faa-fuafanua, faapea le siakiina o le sa'o lelei o ata o fuataga o elelele ua vaevaeina ma o latou tuaoi. e le gata i lea o le faamauina ma le tuufaatasia o ata uma o fanua taitasi i faamaumauga faa-komepiuta e faaogaina ai le tomai faa-ona-po nei.

**A'afiaga o le auunaga**

1. Vave ona faamavae le aufaigaluega (vaega i lalo ona o le laiti o togoti)
2. Laititi le avanoa (Space) mo le faatinoina o le galuega.(Moomia kesi mo faafanua mo le faia o suesuega)

**Faaleleia o le auunaga.**

1. Ia faasalalauina avanoa Tusiata e lua (2) (Draughtsman) ia mafai ona apalai i ai le vaega o loo i lalo togoti.
2. Manaomia aoaoga (Local/overseas)

**Manaoga**

1. Galuega ovataimi mo le suia o igoa o auala ua maea oa pasia ma faapipiina faailoilo i luga o auala ae suia ata faafanua.
2. Manaomia se masini AO Scanner mo le pueina o ata tuai ma tuu i luga o le uega tafailagi a le Matagaluga.
3. 9 Polokalame fou mo le MAP Info (11.5)
4. Manaomia ni aoaoga mo le aufaigaluega.

**Tupe Maua Iulai 2016- Iuni 2017**

	Galuega mai tua	Totonu Ofisa	Aofaiga
<b>Totogi mo le siakiina o faafanua</b>	\$11,925.00	\$207.00	\$12132.00
<b>Ata pue mai masini</b>	\$18.00	\$43895.00	\$43913.00
<b>Field Books</b>	\$420.00	\$210.00	\$630.00
<b>Aofaiga</b>	<b>\$12363.00</b>	<b>\$44312.00</b>	<b>\$56675.00</b>

**Vaega III**

**Aotelega**

1. Mataituina ma le vaai lelei o faamaumauga faapitoa mo le fausia ma le tapenaina o ata faafanua (Spatial Information Agency 2010)
2. Faaauu le faaogaina o faamaumauga mai ata pue mamao i le vateatea (LiDAR 2015) e gaosia ai faafanua i lona tulaga maualuga.
3. Ata faafanua o auala ua maea faaiugafonoina e le Komiti Faatino o Igoa Faa-Fanua, 33 auala ua faamaonia e le Komiti Faatino, ua maea foi ona tapena faafanua, o loo faagasolo foi le galuega faatino a le LTA mo faailoilo e faailoa ai auala ua faaiugafonoina (signs)
4. Toe asia le faafanua o sone saoloto o ogasami o Samoa mai le ata vaalele pue mamao (LiDAR 2015)
5. Fonotaga ma Aoaoga.
  - 15th. Pacific Island Countries Advanced Article 76 (UNCLOS and Maritime. Sydney University, Australia (Ofisa Puleaoga & Ofisa Sinia Vaega o Faafanua)
  - 16th Pacific Island Countries Advanced Article 76 (UNCLOS and Maritime. Sydney University, Australia (Ofisa Sinia Vaega o Faafanua)
  - Toe tapenaina o faafanua mo ogasami mo sone saoloto o Samoa, SOPAC/SPC, Suva Fiji (Ofisa Sinia, Vaega o Faafanua)
6. Ausia galuega faatulagaina mo le Tausaga Faaletupe 2016/2017, maitauina foi le tele o paaga e le gata i e mamalu o le atunuu ae faapea foi faalapotopotoga mai fafo ua moomia le auunaga aua faaiuga fai o atinae i totonu o le atunuu.
7. Asiasia o auala ma tapena faafanua mo le fonotaga a le Komiti Faatino (GNB)

1. Faatoateleina fanau aoga e manomia lenei auunaga o faafanua ma ata vaalele/ata satellite mo suesuega i le tamaoaiga ma le afaina o atinae mai fesuiaga o le tau. (Case study/Research)
2. Maitauina le toatele ua latou faaogaina lenei auunaga o Vaega e tapenaina ata faafanua mo le faailoa o suiga o laufanua mai lea taimi i lea taimi faapea foi atinae tetele a le malo o Samoa mo le manuia lautele o le atunuu ae maise fesuiaga ogaoga o le tau i lenei taimi (Climate Change).

**Tupe maua: Tausaga faaletupe 2016/2017**

	Mo galuega (MNRE)	Risiti
Ata faafanua saunia i kopi pepa/e-copies	\$24,080.00	\$13,630.00

Tupe maua mai Laisene mo le faamatuuina atu o faamaumauga \$15,950.00.

**Ata o Galuega Faatino**

Galuega Faatino Outputs	Galuega mai le 15/16	Galuega Fou	Aofaiga	Galuega ua faatino	Taanuuga	
					Galuega ua Faamaonia	O i si faamatalaga
Ata ma fuataga na siaki	4	191	195	195	183 fuataga ua faamaonia Faatasi ai ma ata sa toe faafoi e faasao	10 faafoi e toe faasa'o  2 Faia sailiiliga
Ata o fuataga ua faamaonia na pue ma tuu i komepiuta(Scan)		183	133	183	Ua maea faatino	
Recording of Approved Plans on Sola		183	183	183	Ua maea ona faatino.	
Suesueina o le fanua na vaevae i Lotopa ona na o le 3 mita ona e le tusa ma aiaiga o le Tulafono Lala Sooupu 2011						
Suesueina o le fanua o le Malo i le USP o loo aafia i totonu i le pa a le aoga as one of the business man complain						
Toe sueina o tuaoi o le fanua o le Minisita o Falemai i Malololelei.						
Faia o suesuega o le fanua o Evelyn West Estate i Taufusi.E tele faafanua o loo aafia.						
Tapenaina i suiga o faafanua e pei ona moomia i luga o le Ata autu						
Tapueina o ata o pepa faamaumauna ma api e faaogaina i fuataga mo le malupuipua lelei.						
Tuuina o galuega moomia i luga o le autu e pei ona Fatalosagaina						
Asiasi ma faatalanoina le tulaga i le fanua i Vaitele						

VAEGA E TAPENAINA ATA MA FAAFANUA MAI FAAMAUMAUGA FAAPITOA (Spatial Information). Lelei ma sa'o atoatoa o faamaumauga mo faafanua.	Galuega Faatino.
1. Saunia o faafanua mai ata vaalele ma satellite pueina mamao. (Imagery & aerial photo)	100% o faafanua ua maea tapenaina e tali atu ai i manaoga ma Talosaga (faafanua o laufanua o Samoa, ata vaalele mo fesuiaga o ma faaiuga fai, faafanua e faailoa ai tuaoi i luga o ata pue mamao mai vaalele ma ata satellite)
2. Vaaia ma le faatonutonuina o faamaumauga e tuuina atu ai faamaumauga i isi vaega e moomia mo le saogalemu ma le malu puipua faale tulafono o faamatalaga tau faafanua.	E 11 talosaga mo maliega na tapenaina mo le faamatuu atu o faamaumauga (LA) e 6 maliega ua faamaonia ma tuuina atu.
3. Galulue ma isi vaega o le Matagaluega ma le mamalu o le atunuu e moomia le faiga faapaaga mo le tapenaina o faafanua mo atinae aemaise polokalame faaauau e tusa o fesuiaga o le tau. (GIS Mapping & Climate Change Adaptation)	100%- Galuega faaauau mo le tapenaina o ata faafanua e faaogaina ai masini komepiuta. (GIS/GPS)
4. Faaauau galuega mo le aoina o faamaumauga ma le teuina i auala faaona ponei e faaauau ai le aoga ma lona moomia.	100% Faafanua ua maea tapenaina mo igoa o auala ua maea ona faaiugafonoina e le Komiti Faatino o Igoa Faafanua o Samoa (Spatial Information Agency Act 2010).
5. Tapenaina o ata faafanua mo galuega faaauau a le Komiti Faatino o Igoa Faafanua o Nofoga i Samoa o fonotaga ma asiasiga a le Komiti.	100% Faafanua mo faamaumauga o galuega faaauau ma poloketi i le Matagaluega ma paaga mai fafo.
6. Tapena ata faafanua mo le faailoa o atinae tetele ma fuafuaga alualu mamao a le Malo o Samoa (development and infrastructure)	100% - Fesoasoani i le Vaega o le Vaomatua mo le faailoa o nisi galuega faavaomatua faapea ata faafanua e faailoa vaega mo le tuuina atu o laisene e taina mo le laupapa.
7. Galulue ma le Vaega o Vaomatua mo le tapenaina o faafanua e faailoa ai atinae o vaomatua ma faaiuga o talosaga mo le taina o le vaomatua mo ili laupapa (Permit or License)	Faaauau galuega mo poloketi e le gata i le Matagaluega ae faapea foi isi auunaga e moomia ai le faaogaina o ata faafanua.
8. Faaauau le tapenaina o ata faafanua faakomipiuta mo le saunia o faafanua o laufanua o le atunuu fua i le taimi nei mai ata vaalele fou (LiDAR 2015)	O loo faaauau pea galuega mo le tapenaina o faafanua o Samoa (topography) mai ata fou sa pueina i le tausaga 2015 (LiDAR)
9. Tapena faafanua mo faaiuga fai a le Faamasinoga o Fanua ma Suafa pea talosagaina le lagolago e faigofie ai ona faatino le tonu ma le sao o se finagalo o le Faamasinoga.	Tapenaina ata o faafanua mo iuga o Faamasinoga o Fanua ma Suafa (MNRE/MJCA)
10. Tapena faafanua mo poloketi e faaoga ai le GPS/GIS, e iloa ai le taua mo faaiuga fai.	Tapena faafanua mo feutanaiga faava o malo mo ogasami o sone saoloto o Samoa ma atunuu tuaoi.(exclusive economic zone)
11. Tapenaina o faafanua mo Faiga Palota i le lumanai	Faafanua mo Tulafono o Faiga Palota (propose amendment)



## Galuega Faatino 5: Vaega o Sioiomaga ma Faasao

### Aotelega o Tupe Alu ma Tupe Maua

2850 - Vaega o Sioiomaga ma Faasao	ACTUALS	COMMITMENTS	YTD	UTILISATION %	BUDGET	FUNDS REMAIN.	YTD BUDGET	ORIGINAL BUDGET
Tagata Faigaluega	1,124,353	-	1,124,353	98%	1,149,855			1,209,855
Tupe alu mo le Faagaioina	204,181	-	204,181	100%	204,790	609		144,790
<b>Aofa'i Tupe Fa'atatauina</b>	<b>1,328,533</b>	<b>-</b>	<b>1,328,533</b>	<b>98%</b>	<b>1,354,645</b>	<b>609</b>	<b>\$1,354,645.08</b>	<b>1,354,645</b>

### Fua o le Faatinoga o Galuega ma Tapula'a Fa'atulagaina

Fua Fa'atatau o Galuega Faatino	Fa'amatalaga Faavae (Tausaga)	Tapula'a Fa'atulagaina	Faamatalaga
Aofaiga o polokalame faalauiloa ma aoaoga mo le faalauteleina o silafia I vaega o le Siosiomaga ma Faasao	10	Ausia	E 28 faalauiloa ma aoaoga na faataunuuna i lenei tausaga faaletupe e agai i Vaega nei, Oa Faalenatura o Laau ma Manu (4), Gataifale (8) Fanua Faasao(6) Vailaau oona (4).
Aofaiga o asiasiga o galuega faakonekarate o le lapisi ma otaota suavaia	12	Ausia	E 16 asiasiga (monitoring) na faataunuuna i lenei tausaga
Aofaiga o polokalame faataitai o le tuu itiitia o otaota	5	Ausia	8 aoaoga na faataunuuna i auala e tuu itiitia ai le lapisi
Aofaiga o suesuega ma galuega faasao mo le ola faalenatura o le sami ma lauelele I Upolu ma Savaii	10	Ausia	18 sailiiliga ma asiasiga na faataunuuna a le Vaega o Gataifale, Oa Faalenatura o Manu ma Laau faapea foi Fanua faasao i ona tulaga moomia
Aofaiga o polokalame I le toe faaleleia o nofoaga faasao o le gataifale.	2	Ausia	E 5 polokalame na faasoloina i lenei tausaga mo le toe faaleleia o fanua faasao ma le gataifale
Galuega toe faaleleia mo le faasao I le mauga o Vaeao	5ha restored	Ausia	E 6 eka(ha) o le Mauga o Vaega na toe faaleleina i totonu o lenei tausaga mai le aso 4-23 Auga, Novema 2016 faatasi ai Fepuari , Aperila ma Iuni 2017.
Aofaiga o faiga faavae ma taiala mo le puleaina o le ola faanatura o le siosiomaga	2	Ausia	

### Aotelega o Polokalame ma Galuega

	Faamatalaga	Vaega Ausia
Soavaega 5.1	Vaega mo le Fa'asao o le Ola ma le Tamaoaiga o Ituaiga eseese o meaola i le elele matutu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 Galuega tulituliloa o le manumea i afioaga o Tafua, Faala, Salelologa ma Aopo</li> <li>• Galuega su'esue o le ola fa'anatura o manu ma laau i le nofoaga vailaloa o Fusiluaga i le Vaipu</li> <li>• 1 Polokalame fa'alea'oaoga ma nu'u ma alalafaga mo le taiala ma fuafuaga mo le puleaina o le maina</li> <li>• 1 Taiala ma fuafuaga mo le ola fa'anatura o le afioaga o Gataivai</li> <li>• 1 Polokalame fa'alea'oaoga mo le taiala ma fuafuaga mo le ola fa'anatura o le afioaga o Gataivai</li> <li>• Polokalame faalauiloa ma nuu ma afioaga - Faaaogaina o le oa e maua mai le ola fa'anatura o meaola ma le faaaogaina tatau o faamanuiaga e maua mai ai</li> <li>• 1 Galuega tulituliloa o le latisi vai i Samoa</li> <li>• Galuega tulituliloa o nofoaga e momoe ai maina</li> <li>• 1 Polokalame fa'alauiloa ma polokalame fa'alea'oaoga o meaola faalafua mo aoga tulaga lua ma kolisi i Samoa</li> <li>• Tu'u fa'atasia o le pepa o fa'amatalaga o le latisi vai</li> <li>• Polokalame o le tu'uina aloaia mai ole poloketi mo le puleaina o meaola faalafua i Samoa le matagaluega</li> <li>• Galuega su'esue o le pepe i Upolu ma Savaii</li> <li>• 1 Galuega su'esue o le ola fa'anatura o manu ma laau i nofoaga maualuluga o Savaii ma le vaomatua o afioaga o Uafato-Tiavea</li> <li>• 3 Galuega mo le toe totoina o le vaomatua i afioaga o Tanumapua, Malololei ma le mauga o Vaea</li> <li>• Fa'amanatuina o le aso fa'apitoa mo le ola fa'anatura o manu ma laau ia Aokuso, 2016</li> <li>• Polokalame fa'alea'oaoga mo le puipua lelei o fanua fa'asao i Samoa, sa faipaaga ai ma le SPREP ma le BIOBAMA.</li> <li>• Polokalame fa'alea'oaoga mo le puipua o le manulele o le manumea i Samoa</li> <li>• Polokalame fa'alea'oaoga o le ola fa'anatura o meaola i le elele matutu mo kolisi maualuluga e aofia ai le Kolisi o Samoa, Kolisi o Avele, Kolisi o Vaimauga ma le Kolisi o Leififi</li> </ul>

Aotelega o Polokalame ma Galuega

	Faamatalaga	Vaega Ausia
Soavaega 5.2	Vaega o le Faasao o le ola fa'anatura o meo- la o le Gataifale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Iloiloga ole Tulafono Faatonutnu o Puipuiga o Meaola o le Gataifale 2009</li> <li>• Faailoa ma aloaia pepa o faamatalaga ma pepa o faamaumauga e patino i punaoa o le gataifale</li> <li>• Tapenaina le lipoti o faamaumauga mo Malie (faigapaaga ma le Ofisa o Faigafaiva)</li> <li>• Faatinoina aoaoga faamanatu mo tagata faigaluega o loo faamalosiaina tulafono (faatinoina e le Vaega o le Tulafono)</li> <li>• 2 galuega faatino o le mata'ituina o laumei o loo tausia i se faiga saisaitia</li> <li>• Faamauiina faamatalaga o pemitā mo le Feagaiga Faava-o-Malo mo Fefaatauaiga i Ituaiga o Manu maLaau ua Faaitiitia ma Tau le Maua (CITES)</li> <li>• Galulue faapaaga ma le Ofisa o Faigafaiva i le Tusi taiala mo le Pulea Tatau ma le Va'ia Lelei o Gataifale ma Togatogo o Sapapalii</li> <li>• Mataituina o laumei tautu'ufua i le faletalimalo o le Return to Paradise</li> <li>• Ulua'i sailiiliga ma suesuega e faatautu i:             <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Panea (Iul – Auk)</li> <li>2. Tuna vai ua taua o Anguilla I lona Vaega 1</li> <li>3. Amu aau ma i'a a le au suesue o le Tara (Nov)</li> <li>4. Tuna vai ua taua o Anguilla i lona Vaega 2. E 3 tuna vai sa makaina faalesatelite ma tuuina atu ile sami loloto (Fep – Mat)</li> </ol> </li> <li>• Poloketi o le Yeosu – faaauau aoaoga ma le aoina o faamaumauga e faatautu i le poloketi o le Policy Development, Coastal Topography survey and Capacity Building for the Coastal Disaster Damage</li> <li>• Reduce in Samoa e faaogaina ai le RTK-DGNSS (amataina Ianuari 2017). Faatinoina folasaga o galuega ausia o le Poloketi (Iun)</li> <li>• NOAA Okeanos – Suesuega o faafanua o le taele o le sami ma le moana loloto e faaoga ai le ROV (Ape)</li> <li>• Suesuega ma sailiilia e faatautu i le:             <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Papa'e o amu i le Palolo Deep. Lua galuega faatino</li> <li>2. Fuiono (Iun)</li> <li>3. Faaogaina faanatura o laufanua mo faatoaga i Fasitoo-uta. 1 le asiasiga na faia o le aafiaga i le siosiomaga</li> <li>4. Pueina ma le faailogaina o laumei i le vai laumei o Malua (15 laumei) ma isi nofoaga (8 laumei)</li> <li>5. 1 faatalatalanoaga faalauiloa mo Togatogo o Faleapuna</li> <li>6. Polokalame faalauiloa mae'a faatinoina:                 <ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 i Savaii – togatogo, amu aau, suiga o le tau ma le alamea</li> <li>• 6 i Upolu ma Savaii mo Malie</li> <li>• 1 i le faletalimalo o le Return to Paradise mo le alamea ma laumei tautu'ufua</li> <li>• Samoana Folauga i Savaii ma Upolu (faiga paaga ma le Conservation International, Samoa Voyaing Society, Ofisa o Faigafaiva, Univesite Aoao o Samoa, Youth Climate Action Network of Samoa, etc.</li> </ul> </li> </ol> </li> <li>• Tapena le tusi taiala mo le faailoaina o punaoa o le sami</li> <li>• 1 le galuega o le toe totoina o le togo i Pu'apu'a (faigapaaga ma le YCAN)</li> <li>• 1 galuega mata'itu mo le Poloketi o le tali atu i suiga o le tau i le siosiomaga, i Tafatafa</li> <li>• 2 galuega faatino mo le faatamaiaina o le Alamea I Pu'apu'a I Savaii (faigapaaga ma le YCAN)</li> </ul>
Soavaega 5.3	Vaega mo le puleaina o otaota lafoai	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 12 galuega mo le mataituina o le aoina o le lapisi mo sone e 19</li> <li>• 12 galuega mo le mataituina o galuega faaleleia mo nofoaga faapitoa e lua e lafoai ai lapisi</li> <li>• 12 galuega mo le mataituina o le fa'amamaina o le vao</li> <li>• 12 galuega e mataituina ai le tulaga o le fa'alapisi</li> <li>• Toe iloiloina o matafaioi a konorate latou te faatinoina auunaga mo le puleaina o lapisi</li> <li>• Faagasologa o fefa'atauaiga o le faatinoina o galuega o auunaga mo le puleaina o lapisi</li> <li>• Mataituina o le lafoaia fa'asolitulafono o otaota</li> <li>• Faatinoina o galuega fa'amama ma nuu ma afioaga</li> <li>• Aoina o lapisi mamafa (faatolu i le tausaga)</li> <li>• Tuufa'asia le talosaga a Samoa mo le fausiaina o le taiala ma fuafuaga mo le puleaina tatau o otaota i Samoa pea amatalia le vaega lona lua o le poloketi o le J-PRISM lea sa saina i le ogatotonu o le tausaga lenei</li> <li>• Faigapaaga ma le ACC ma faalapotopotoga tumaoti mo otaota mai manu ma laau</li> <li>• Talia aloaia e le JICA le talosaga a Samoa mo le fausiaina o le taiala ma fuafuaga mo le puleaina tatau o otaota i Samoa pea amatalia le vaega lona lua o le poloketi o le J-PRISM.</li> <li>• Toe iloilo talosaga mo le aumaia o taga pepa iila i Samoa</li> <li>• 14 i latou ua mafai ona fa'afaigaluegaina mo le Komiti faamama i Upolu ma Savaii</li> <li>• Poloketi o le Shibushi mo otaota meamata ma otaota o laau ma manu</li> <li>• Saunia o le ripoti mo le suesuega o uamea mamafa</li> <li>• 1 Polokalame fa'aleoaoga o uamea mamafa sa faatino ma kamupani</li> <li>• Faatuina le ofisa mo le Vaega a le Siosi'omaga ma Fa'asao i le maketi i Salelologa</li> </ul>

	Faamatalaga	Vaega Ausia
Soavaega 5.4	<b>Vaega o Fanua Fa'asao</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 Polokalame faa-le-aoaoga mo le Puiipua o Fanua Faasao i Samoa (faapaaga ma SPREP/BIOPAMA)</li> <li>• 1 Polokalame faa-le-aoaoga mo le puiipua o le manulele o le Manumea (faapaaga ma Auckland Zoo ma Sosaiete o Faasao Samoa)</li> <li>• 1 Polokalame faalauiloa mo le siosiomaga mo aoga kolisi maualuluga: Kolisi o Samoa, Avele, Vaimauga ma Leififi.</li> <li>• Saunia o faalauiloa: 500 pepa o faamatalaga mo le Poloketi I le mauga o Vaea, 1 laupapa faalauiloa mo le faaitiitia o le faalapisii I le fanua faasao I Vailima (2m x 2m)</li> <li>• 11 polokalame asiasi ma aoga tulaga lua I fanua faasao I Vailima ma Faleata.</li> <li>• 12 polokalame togogalaau ma faalapotopotoga ma tagata lautele (6 Mauga o Vaea 5 Malololelei BioPark, 1 Faasao i Maloolelei)</li> <li>• 2 Polokalame galulue aunoa ma se totogi mo le totoina o laau (faapaaga ,a le faalapotopotoga Program Abroad Samoa)</li> <li>• 1 Polokalame suesue mo le ola faanatura – Nofoga vailaloa I Fusiluaga (Vaipu)</li> <li>• 4 suesuega faaauau (faitauga) mo manulele mo fanua faasao i Vailima ma Malololelei</li> <li>• 1 galuega faatino mo le faatama'ia o le laau faalafua I Papase'e</li> <li>• 1 galuega faatino mo le faitauga muamua mo manulele mo le faasao o le afoaga o Taga.</li> <li>• 7.9 heta o le fanua I le Mauga o Vaea ua maea ona toe totoina</li> <li>• 1 Avanoa faigaluega galue aunoa ma se totogi mo le faaleleia o le auala savali i Mauga o Vaea (faapaaga ma Volunteer Service Abroad)</li> <li>• 1 Pepa o talosaga mo le faaleleia o le Falelaau Vailima</li> <li>• Poloketi mo le faaitiitia o manu faalafua (isumu ma pusi) I le fanua i Malololelei – faatupeina e le Auckland Zoo, PDCT ma PelGar International.</li> <li>• Faamama, teuteu ma le vaai lelei o fanua faasao e 16 i Upolu auala atu i le Ofisa o Paka ma Fanua Faasao i Vailima.</li> </ul>
Soavaega 5.5	Vaega o Vailaau ma Otaota Matautia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 6 asiasiga e mataituina ai le faatinoina o galuega mo le Nofoga o Suavai Lafoai i Vaiaata, Savaii</li> <li>• 12 asiasiga e mataituina ai le faatinoina o galuega mo le 3 Faleui (Mulinuu, Sogi, Elele-fou) faapea le Nofoga o Suavai Lafoai i Tafaigata.</li> <li>• Faatinoina le faasologa o feafaatauaiga mo galuega faaleleia o Faleui e 3 (Mulinuu, Sogi, Elele-fou) faapea le Nofoga o Suavai Lafoai i Tafaigata.</li> <li>• Faatalatalanoaga amata mo le Poloketi o le Sailiiliga o Faamaumauga o le Mercury</li> <li>• Iloiloina o le Fuafuaga o le Lafoaiina o Otaota a le Soifua Maloloina</li> <li>• Aoaoga faalauiloa mo le faapalaina o otaota faalenatura e tuuitiitia ai le faamatuu atu o kasa oona ile ea.</li> <li>• Faapepaina o le faailoaina o le feaveaiina o otaota matautia i atunuu o le Pasefika</li> <li>• Aoaoga mo Vailaau na galulue faatasi ai ma le Iunivesite o le Pasefika i Saute faapea le SPREP</li> <li>• 1 le aoaoga faalauiloa i aoga mo polokalame e tuuitiitia ai otaota gaosia ile Aoga Tulagalua a Samoa.</li> <li>• 1 le aoaoga mo le tuufaatasia o faamaumauga o le mercury</li> <li>• 1 le faatalatalanoaga mo mataupu i otaota na faatinoina ile Vaiaso o le Siosiomaga</li> <li>• 1 Aoaoga mo le toe faaogaina o uamea mamafa, na auai faatasi ma Kamupani o lo'o galulue ile Toe Fausia ma Toe Faaogaina.</li> <li>• Faatinoina o asiasiga i otaota matautia lafoai faasolitulafono, galulue faatasi ai ma le vaega a le PUMA</li> <li>• Fausiaina o le pa'u anagata mo le toe faaleleia o le Nofoga o Suavai lafoai i Vaiaata.</li> <li>• Fuafuaga e limalimataitaina ai Otaota faa-tekonolosi, eletise ile Vasa Pasefika na galulue fai paaga ai ma le SPREP</li> </ul>



## Galuega Faatino 6: Vaega o Pulega o Vaomatua

### Aotelega o Tupe Alu ma Tupe Maua

2860 - Vaega o Pulega o Vaomatua	ACTUALS	COMMITMENTS	YTD	UTILISATION %	BUDGET	FUNDS REMAIN.	YTD BUDGET	ORIGINAL BUDGET
Tagata Faigaluega	1,391,316	-	1,391,316	98%	1,421,614			1,771,614
Tupe alu mo le Faagaioiina	376,709	-	376,709	99%	380,384	3,675		180,384
Tupe Faavae	15,988	-	15,988	20%	80,000	64,012		-
<b>Aofa'i Tupe Fa'atatauina</b>	<b>1,784,013</b>	<b>-</b>	<b>1,784,013</b>	<b>95%</b>	<b>1,881,998</b>	<b>67,687</b>	<b>\$1,881,998.12</b>	<b>1,951,998</b>

### Fua o le Faatinoga o Galuega ma Tapula'a Fa'atulagaina

Fua Fa'atatau o Galuega Faatino	Fa'amatalaga Faavae (Tausaga)	Tapula'a Fa'atulagaina	Faamatalaga
Aofaiga o heta ua toe faaleleia mo nofoaga fasao	100ha	Ausia	125.7 Heta na totoina
Aofaiga o heta (ha) e teu ma faamama i Fanua Faasao o le Malo e 4	509	Ausia	O fanua faasao e 530 Heta e aofia ai OLPP, Vai tuloto o Lanotoo, Mauga o Salafai ma Masamasa-Falelima o loo vaia e le Vaega o Vaomatua
Aofaiga o faifaatoaga ua resitala mo aoaoga e fausiaina ai le malamala I le faia o atinae gafataulimaina	200	Ausia	E 237 tagata na faaifalugaina e le Vaega o Vaomatua ma ua resitalaina i le polokalame
Fausia Fuafuaga mo le pulea lelei o fanua faasao o le Malo ma afioaga.	2	Ausia	E 3 ni fuafuaga faataaitia mo Eleele faasao a Nuu ma Afioaga o loo aofia ai Gataivai, Taga ma Nuu e amata mai Matautu- Satoalepai e oo atu i Saleia, ua maea ona tapenaina
Aofaiga o suesuega I sipisi.	2	Ausia	Ua amataina suesuega mo vaomatua ma ua fuafuaina e faaauu mo le isi 4 tausaga
Pasene o laufanua ua faasaoina e avea ma nofoaga faasao mo le feagaiga o le RAMSAR.	1	Ausia	Ua maea ona faatino se asiasia ma faamaumauga i nofoaga vailaloa.
Pasene o vaomatua ua toe faaleleia eala I le faatinoina o galuega toe faalelei ma suesuega	60%	Ausia	Ua maea ma o loo faaauuina
Pasene o laufanua ua maea ona fausiaina atae faaogaina ai le P3D model	60%	Ausia	Ua maea ona faatino
Aofaiga o laau faafilele mo nofoaga faafilele ai laau e 5	400,000	Le Ausia	E faitau silia ma le 400,000 fatu laau na fuafua e le Matagaluega e tufa atu mo totoga laau a Nuu ma Pisinisi tumaoti. E 130,000 fatu laau ua maea ona faamili ma o loo fuafuaina e totoina ile tausaga faaletupe 2017/2018; ua fuafuaina foi le aofaiga o laau totoina ile numera o aufaigaluega resitala mo leni polokalame.
Totoina o le 2miliona laau mo tausaga e 5	400,000	Le Ausia	E faatautaia e le Vaega o Vaomatua le tuufaatasia o faamaumauga o laau totoina mai polokalame faasolo i taimi uma. E 458,446 laau ua maea ona totoina e oo mai ile aso, o isi polokalame mo laau totoina o loo faatalia pea le faataunuu mai o lo latou ripoti.
Pasene o le silafia o le mamalu o le atunuu I tulafono o vaomatua	50%	Ausia	E 55% le aofaiga o se ata faataatia mo polokalame faalailoia i Nuu i tua ma aoga tulaga lua o Samoa, ma o loo faaauuina pea leni auauaga.

### LTO1: Puipui, Faasao ma Pulea tatauina o atinae o le Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga

O le Vaega o Vaomatua e aofia ai Vaega Autu e Tolu ma le tasi le Poloketi:

1. Vaega o Galuega faatino tau Vaomatua (Upolu ma Savaii)
2. Vaega o Faiga Faavae ma Fuafuaga,
3. Vaega o Su'esuega ma Atinae tau Vaomatua, ma le,
4. (FPAM) Poloketi mo le Pulea Gafataulimaina o Vaomatua ma Fanua Faasao o loo faatupeina e le Faalapotopotoga o le Siosiomaga a le Lalolagi (GEF-PAS). O leni Poloketi na tapunia aloaia ia Iuni 2017 ina ua maea ai le toe faaopoopoina o le isi tausaga e tasi e faaauu ai le faatinoina o ona galuega.

### Ofisa ma le Au-faigaluega a le Vaega o Vaomatua;

- E lima (5) Ofisa o loo tautuaina le atunuu i afioaga i tua o loo i Togitogiga ma Vailima o Upolu ma Maota, Asau, Vaipouli i Savaii. O le Ofisa tutotonu o loo i le fogafale 3 o le Tui Atua Tupua Tamasese Efi.
- O le aofaiga o le aufaigaluega e tusa ma le 100 ma le toalua o loo galulue i le Poloketi.

### Vaega A: Tausiaina lelei o Vaomatua i se tulaga gafataulimaina.

#### Soa-vaega: 1.2.1. Atinaeina, faatinoina ma le toe iloiloina o taiala mo le tausaiina o Nofoaga Faasao a le Malo ma Eleele Faasao a nuu ma afioaga (CCAs).

O Nofoaga Faasao a le Malo o loo tausaiaina i se auala e matuino ai le faatumauina o le ola faale-natura e ala i le totoina o laau i vaega ua laolao ma ua faaleagaina. O laau fou ua totoina, o loo tausaiaina lelei e ala i le veleina i taimi talafeagai faatasi ai ma le suiina o laau ua pepe i laau fou ina ia mautino le faatumauina o le aofai o laau e manaomia i totonu o se nofoaga mo le faaleleia o le ola faale-natura.

#### Siata 1: Aofaiga o le laufanua(ha) ua toe faaleleia ma tausaiaina i totonu o Nofoaga Faasao e faa le Malo.

	Aofaiga laufanua ua toe faaleleia I Nofoaga Faasao (ha)	Tausiaina (ha)	
		Vele	Suiina o laau pepe.
Tusaga o le tausaga	20	509	30
Aofai na ausia	23.5	536	38.6

Na mafai i lalo o le fesoasoani a le Polokalame mo le puipuia ma le tausia lelei o laufanua faasao i totonu o Vaomatua (FPAM) ona tuu faatasia ni fuafuaga mo galuega faatino ii vaega o Laufanua Faasao ua filifiliaina ma ave i ai le faamuamua a afioaga o lo o faatino ai lea Polokalame. Na finagalo afioaga o Taga ma Gataivai e ave le latou faamuamua i le faasaoina o sina vaega o vaomatua mao'i i nofoaga mauualalo, ae faapea ona filifili Matautu e faamuamua le toe faaleleia o le nofoaga apovai i le vaitafe o Fatalele, i totonu o le latou laufanua faasao, o lo o pueina ai le suavai, o lo o taumamafa ai lo latou afioaga.

O nei fuafuaga mo galuega faatino na faalauiloina i le masina o Iuni 2017 ao lei faamaeaina aloaia le Polokalame, i se fesoasoani na tauala mai i le Sosaiete o Faasao a Samoa (SCS). Na mafai ai foi i lea fesoasoani ona faatutuina ni faailoilo ma faasinoala mo nofoaga uma e tolu faatasi ai ma le faleoo mo tagata maimoa i le Vaomatua Faasao i TagaTaga. I le Nofoaga Faasao o 'O le Pūpū Pu'e' i Togitogiga, na faapea ona toe faaleleia le fale ui ma le potu e sui ai laei, faatasi ai ma le toe faafouina o le laupapa faasino ala i le ofisa mo e asiasi atu. Ae le gata i lea, na faapea foi ona fausia ni laulau ma nofoa, atoa ai ma le nofoaga e matamata ai i le Fanua Faasao i Lanotoo.

**Soa-vaega: 1.2.2. Faamautu, faatino ma asiasia galuega o lo o faatinoina i le galuega o lo o fai-paaga ai ma nuu ma afioaga e ala i le totonu o laau i faatoaga laau failaupapa, faatoaga fefiloi, taligalu, tuaoi ma tali pupuni mo savili malolosi.**

O le Polokalame o le totoina o laau i nuu ma afioaga (CFP) e pei ona taua atu i luga, o se faamoemoe ua ave i ai le faataua ina ia mafai ai e tagata lautele ona faaoga o latou fanua e le o faaogaina e totoina ai ni laau e le gata mo le fesoasoani i le faamalieina o le manaoga mo laupapa ae faapea foi i le fesoasoani ai i le faaleleia o le Siosiomaga ma tali atu ai i nisi o aafiaga ogaoga ua i ai nei ona o suiga o le tau.

O le faamoemoe o lenei Polokalame ina ia le gata ia faatino ma totonu faatoaga laau, ae ia faapea foi ona faatino asiasiga e faamautinoa ai o lo o lelei le tausaiaina o laau na totoina ina ia taunuu i se manuia le Polokalame e pei ona fuafuaina.

**Siata 2: Aofaiga o faatoaga laau fou na faatinoina (ha) faatasi ai ma faatoaga laau tuai na mafai ona asia.**

	Aofaiga o le laufanua ua totoina i laau (ha)	Faatoaga laau fou na mafai ona faatinoina	Faatoaga laau tuai na asiaina.
Tusaga o le tausaga	80	200	200
Aofai na ausia	102.2	241	458

Na mafai foi ona tufatufaina ni tamai laau toto i le mamalu o le atunuu, i taimi o aso faapitoa ma aso faailogaina mo faalauiloa a le Matagaluega, e pei o le Vaiaso o le Siosiomaga 2016, Aso mo Suavai ma Vaomatua 2017, aemaise o faalauiloa na faatinoina i Polokalame o le Lua Miliona Laau Toto i totonu o le lima tausaga e pei ona faagasolo nei e le Matagaluega.

**Soa-vaega: 1.2.3. Faatinoina ma le mataituina o falelaau ma galuega faatino i le faafaileleina o laau.**

E lima ni falelaau o lo o tausai ma pulea e le Vaega o Vaomatua aua le faafaileleina o tamai laau toto mo polokalame faaauau i le totoina o laau e le gata o le Matagaluega ae faapea ana paaga i Matagaluega a le Malo, Faalapotopotoga, nuu ma afioaga.

**Siata 3: Aofaiga o laau toto na faamiliina ma tuuina atu mo le totoina.**

	Palapala na aoina (m3)	Laau toto na faamiliina	Laau toto faamatuina atu mo le totoina
T u s a g a faale-tausaga	69	150,000	150,000
Aofai na ausia	70	130,000	66,436

O meafaigaluega ma isi oloa moomia mo le faafaileleina o laau toto na mafai ona faatupeina i lalo o fesoasoani o le Lua Miliona Laau Toto

mai i Poloketi mo Taumafaiga e Faaitiitia ai Aafiaga mai Suiga o le Tau (Adaptation Fund) ma le Pulea Gafataulimaina o Vaomatua ma Fanua Faasao (FPAM). Na mafai foi i lalo lava o lea fesoasoani ona toe faaleleia le Falelaau i Togitogiga i tulaga uma e manaomia ai le lelei mo le faatinoga o le auauauna.

O falelaau faaonapo nei e faaoga e faafailele ma totoina ai laau (Tunnel Houses) mo le fofoga taumafa na fausia i totonu o le lotoa o le Vaega o Vaomatua i Vaipouli. O loo faaogaina mo faataitaiga ma le faafaileleina o tamai laau e tufaina atu mo faifaatoaga i totonu o le itumalo o Matautu. O nei falelaau na faatupeina e le Poloketi a le FPAM.

**Soa-vaega: 1.2.4. Tuu faatasia o fuafuaga alualu mamao mo le faatinoina o le fuaina o tuaoi o Nofoaga Faasao.**

O Fanua Faasao e fa o lo o tausaiaina e le Vaega o Vaomatua i Upolu ma Savaii e lei aloaia ma faamaonia faaletulafono ona tuaoi ona o nisi o feeseeseaiga ma nisi o afioaga i tuaoi o nei fanua faasao. E ui i nei feeseeseaiga o lo o taumafai pea le Vaega o Vaomatua ma le Matagaluega e saili auala talafeagai e mafai ai ona talia ma lagolagoina e afioaga le faamoemoe o le Malo e ala i le faasaoina o nei nofoaga.

**Soa-vaega: 1.2.5. Faatino fuafuaga talafeagai ma le gafataulimaina e pulea ma tausai ai Vaomatua o Samoa, ma galulue soosootauau ai ma paaga i Samoa nei, o lenei faa-itulagi atoa ai ma paaga favamalolo.**

O lo o galulue faapaaga le Matagaluega, o le Sosaiete o Faasao o Samoa (SCS) ma le itumalo o Falealili e faatino ma faalauiloa se taumafaiga e fesoasoani ai e faaitiitia le kasa kaponi mai le faamatuina atu i le vanimonimo e ala i le totoina o laau i le Fanua Faasao o OLPP i Togitogiga.

O lenei faa-paaga ua mafai ai e nisi o le mamalu o le itumalo o lo o maua avanoa e malaga atu i Niu Sila ma Ausetalia mo galuega faavaitaimi, ona toe talii mai lea ma totoina laau talafeagai o le vaomatua e tele se mafai latou te miti'ia ma taofiofi se vaega o le kasa kaponi o loo faamatuina atu i le vanimonimo e ala i le susunuina o suauu e vaalele na faaogaina i le latou faimalaga atu ma le toe foi mai. E 1680 laau Samoa eseese o le vaoamtua na mafai ona totoina i lalo o lenei polokalame taua.

**Soa-vaega: 1.2.6. Faatinoina o fuafuaga talafeagai mo le puipuia o Punaoa o le Vaomatua o Samoa mai aafiaga o suiga o le tau.**

Sa faaauauna le tuuina atu o fautuaga talafeagai ma le lagolago i faifaatoaga ma tagata taistoatasi o lo o galulue faapaaga ma le Vaega o Vaomatua e tauala atu i Polokalame toto laau i nuu ma afioaga aemaise o le Polokalame o le Lua Miliona Laau Toto. O le faatinoina o nei polokalame aua lava le siitia o le silafia o tagata lautele i le taua ma le aoga o laau e le gata mo le faaogaina ae faapea foi i auauauna faalenatura le tali atu ai i suiga o le tau.

O lo o faaauauna foi le faamalosi o le Tulafono o Pulega o Galuega tau Vaomatua 2011, ina ia mautinoa o lo o faaogaina tatau punaoa o vaomatua e tusa ma ala o le tulafono.

E tasi se mataupu o soligatulafono i le taina o laau o le vaomatua i se tulaga faapisinisi e aunoa ma se laisene na tuuina atu i luma o le tulafono ma faamaonia ai e le Faamasinoga ma faasalaina ai le na molia. Ua faamaonia o se moliaga muamua lea ua faamaonia talu mai le faamamaluina o le Tulafono o lo o i ai nei.

**Soa-vaega: 1.2.7. Ia faatino faalauiloa i mataupu tau Vaomatua ina ia tuuina mai ai le lagolago a le lautele mo se Vaomatua e gafataulimaina ma ave ai Samoa o se atunuu malosi ma anagata.**

O le polokalame toto laau i nuu ma afioaga (CFP), o loo faatino faatasi ma faalauiloa e ala i mafutaga faale-aoaoga. Ua faaogaina foi Aso Faapitoa o le Malo ma le Matagaluega e faamatuina atu ai nisi o faamatalaga taua aua le siitia o le silafia o le atunuu, e pei o le vaiaso o le Siosiomaga 2016, aso faapitoa mo Nofoaga Vailaloo ia Fepuari 2017, aemaise ai o le aso faapitoa mo Vaomatua ma Suavai ia Aperila 2017.

E 20 ni folasaga e faatatau i galuega tau le vaomatua na faatinoina i polokalame faalauiloa a nisi o Poloketi o lo o faatinoina e le Matagaluega e pei o le PPCR, SMSMCL ma le FPAM. O le sini autu ina ia siitia le silafia o le atunuu i le taua o vaomatua ma amanaia ai e le mamalu o le atunuu ia laau toto ia latou atinae ma faatoaga.

#### **Vaega E. Faamalosa suesuega mo atinae gafataulimaina mo Vaomatua**

##### **Soa-vaega: 1.2.8. Faatino Suesuega i laau o le Vaomatua.**

Suesuega e sailia ai se afoa'i o le kasa kaponi i totonu o laau E lima (5) ni laau sa faatino ai le suesuega, ma sa faaaogaina ai se auala faa-matematika e taua o le "allometric equation". O nei laau e aofia ai le tava, masame, mosooi, ma le nonuvao. O galuega sa fatinoina e aofia ai le filifiliina o laau, faitauina, faailogaina, fuaina ma le aveeseina mai o ni vaega mai vaega eseese o le laau mo le fuaina o le mamafa/mama, faamagoina ma faamaumauina faaiuga. O le suesuega o vaega o laau taitasi i lalo o le palapala o le a faatinoina mo le atoaga o faamumauga ma faamatalaga moomia.

##### **Suesuega o le Ola Faale-natura o le Vaomatua**

E lima (5) ni poloka na fuaina ma faatino ai suesuega i totonu o Fanua Faasao o O Le Pupu Pu'e ma Lanoto'o. E tolu (3) poloka, 20m X 20m (4002) na fuaina uma laau e tusa ma le 5cm (DBH) le lapoa pe sili atu foi. E lua (2) poloka, 5m X 5m (25m<sup>2</sup>) sa fuaina i totonu o poloka 20m X 20m, ma sa fuaina laau o loo ola i le malu o isi laau. O loo faaauau pea le asia o nei poloka taitasi e mataituina ai le tutupu ma le ola ae o nei laau.

##### **Suesuega o vaitau e fuga ma fua ai laau o le vaomatua.**

E valu (8) ni laau o le vaomatua ua uma ona filifilia, e mataituina ai le vaitaimi e fuga ma fua ai, ae poo a foi ni aafiaga mai le suiga o le tau, ma le eseese o mauululuga (elevation) o nofoaga o loo ola ai. O loo faatino i masina taitasi le asia o nei laau mo le aoina o faamatalaga moomia. O le aotelega ua mafai ona faailoa atu i lalo.

##### **Soa-vaega: 1.2.9. Faatino iloiloga o maketi mo oloa maua mai le vaomatua faapea le sailiilia o aafiaga o le vaomatua mai atinae.**

Suesuega i le faaaogaina o le Vaomatua i tulaga faapisinisi ma aafiaga mai atinae

Ua maea ona tapena ma tuufaatasia le pepa fesili, ae peitai e le i faamautuina ma faatinoina. O le autu tonu o lenei suesuega, ia maua se malamalamaga i aafiaga e feagai ma i latou o loo faalagolago malosi i le tamaoaga maua mai le vaomatua mo le soifua manuia.

##### **Soa-vaega: 1.2.10. Faaleleia le aoina o faamatalaga ma faamaumauga o suesuega tau vaomatua.**

O faamatalaga ma faamaumauga taua o suesuega tau vaomatua ua teuina ma faamauna i nofoaga mautu faapea masini komipiuta.

##### **Soa-vaega: 1.2.11. Faatautaia o le faailogaina o le Aso Faapitoa o le Lalolagi mo Laufanua Vailaloa ma faailoa laufanua vailaloa o loo faatua i tulaga Faava-o-malo.**

##### **Suesuega o le ola faanatura o manu ma laau i le nofoaga vailaloa i Vaipu**

O le suesuega sa faatino i le galulue faapaga a le malo, e tauala i le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga ma ana poloketi, le Faalapotopotoga o Suesuega a Samoa (SROS) ma le Itumalo o Fagaloo. E tolu vaega sa faatauina i le suesuega; o manu, laau, ma le suavai. Ao lei faatinoina le suesuega sa faia faatalalanoaga ma le Itumalo ina ia maua le silafia i le autu tonu o le suesuega, o le taua o faamatalaga mo faaiuga fai, faalautele ai le silafia i le tulaga o loo i ai le siosiomaga o le vailaloa, ma aoga faamatalaga aoina mai e fausia ai ni taiala e puipuia ai Vaipu ma ave ma lafanua faasao.

O le taunuu na maua mai i le suesuega, ua faamaonia ai le tamaoaga o Vaipu i laau, manu ma meoala o le suavai o loo maua ai. O le faailoga lea e ao ona ave i ai le faataua i lona pulea lelei ma le faasaoina. O se ata faataoto mo galuega fai sa folasia i le aso e aofia ai,

- Faaauau ma unaia le galulue faapaga ma le Itumalo o Fagaloo i le puleaina ma le faasaoina o nei oa faalenatura.
- I lona pulea gafataulimaina atinae o loo i totonu o le laufanua pei o lafua povi ma isi

- Faaauau asiasiga masani a le Matagaluega ma le Itumalo e mata'itu ai,
- aafiaga o le ola faanatura ma o latou sootaga mai fesuiaga o le tau.
- Suiga o le laufanua mai lea vaitaimi i lea vaitaimi.
- O agavaa e mafai ai ona ave o se tasi o nofoaga e
- faasaoina i Samoa, ma faatupulaia ai laufanua vailaloa ua mafai ona faasaoina i totonu o le atunuu.
- Avea ma nofoaga lona tolu mo Vailaloa (Ramsar Site) i Samoa i le lumanai.

##### **Faamanatuina o le aso o Nofoaga Vailaloa o le Lalolagi 2017**

O le faamanatuina o le Aso Faapitoa o le Lalolagi mo Laufanua Vailaloa na faataunuuna lea i le Aso 22 Fepuari 2017 i le fale Samoa o le Ofisa o Tagata Tafafao mai Fafo. O le sini autu: Laufanua Vailaloa e faaitiitia ai aafiaga mai faalavelave faalenatura.

##### **Faamanatuina o le aso o Nofoaga Vailaloa o le Lalolagi 2017**

O le faamanatuina o le Aso Faapitoa o le Lalolagi mo Laufanua Vailaloa na faataunuuna lea i le Aso 22 Fepuari 2017 i le fale Samoa o le Ofisa o Tagata Tafafao mai Fafo. O le sini autu: Laufanua Vailaloa e faaitiitia ai aafiaga mai faalavelave faalenatura.

##### **Vaega I. Uunaia o fuafuaga ma faiga faavae mo le mataituina o atinae gafataulimaina tau vaomatua**

##### **Soa-vaega: 1.2.12. Tapena ma toe iloilo tulafono ma faiga faavae mo atinae gafataulimaina tau vaomatua.**

Na faia se iloiloga mo galuega tau vaomatua aua le faamaeaina o le Tulafono Faatonutonu o Galuega Tau Vaomatua 2015 i le fesoasoani a le Polokalame o FPAM. Ua iai nei le lipoti mo le iloiloga ma o loo o talia le faamaonia o le totogi fuapauina o galuega tau vaomatua aemaise lava le taina o laau o vaomatua mo tulaga faapisinisi.

##### **Soa-vaega: 1.2.13. Faatino fuafuaga tatau ma le mataituina o galuega tau vaomatua ma ona faatinoga i se tulaga lelei.**

Na faatautaia e le Vaega o Tulafono se mafutaga faale-aoaoga mo le aufaigaluega o le Vaega o Vaomatua e aotauina ai le faatinoga o galuega e ala i le mataitu ma le faamalosa i Tulafono o Galuega Tau Vaomatua 2011. O nisi o le aufaigaluega ua mafai ona ave ma Tagata Faatagaina i lalo o le Tulafono e faamalosa le tulafono ma faatino suesuega i mataupu tula'i mai.

Sa faataunuuna ni polokalame e faalauiloa ai le Tulafono o Galuega Tau Vaomatua 2011 i mafutaga faale-aoaoga ma afioaga i Savaii, ma na lagolagoina e le polokalame o le Lua Miliona Laau Toto ma le FPAM.

##### **Soa-vaega: 1.2.14. Fa'auau pea ona fa'aleleia faamaumauga o vaega tau vaomatua mo Samoa (SamFRIS)**

O faamaumauga (SamFRIS) mo vaega tau vaomatua o loo faagasolo pea lona faatinoina e fua i faamaumauga tuuina mai aemaise i talosaga faaulu mo le taina o punaoa tau vaomatua. O nei faamaumauga e aofia ai vaega eleele o laau toto faapea ma nofoaga o loo faatino ai le taina o le vaomatua e ala i talosaga mo laisene ma pemitia.

O nisi o ata faafanua na tapenaina e fua i nofoaga o loo totonu i laau i lalo o le polokalame o le 2 Miliona Laau Toto 2015 -2020. O nei ata faafanua e taua tele i faalauiloa mo le mamalu o le atunuu aemaise paaga tumaoti o loo o iai le naunautaga e lagolagoina leni polokalame taua. Ua maea tuufaatasia foi faamaumauga o nofoaga taitasi ua totonu i laau aua lava le mataituina o galuega faatino i lalo o leni polokalame.

Na faatinoina ni polokalame faalauiloa mo le Ofisa o Vaomatua i Savaii mo le faamalalamaina atili o nisi o mataupu e limaitaitiina ai nisi o galuega tau vaomatua mo le lelei atoatoa. E aofia ai taiala ma faiga faavae mo le faamatuuina o laisene ma pemitia mo le taina o laau o le vaomatua. Sa auai foi kamupani ili i leni polokalame faalauiloa i tulaga mo le resitalaina faaletulafono o ili laupapa mo le taina o le vaomatua.

Sa faatino foi le polokalame faalauiloa mo le afioaga o Letui ona o le alia'e mai pea o soligatulafono i le taina o le vaomatua i totonu o le afioaga e aunoa ma le amanaiaina o faiga faavae e ao ona usitai. Ma sa



faaiuina nei polokalame faalauiloa i totoga laau i le lagolagosua o sui uma sa auai ma o lo latou sao foi lea i le 2 Miliona Laau Toto.



**Soa-Vaega: 1.2.15. Faamalositia fuafuaga ma le mataituina o tamaoaiga o le vaomatua**

E 49 talosaga sa tuuina mai i le Matagaluega mo laisene ma pemita e faatulafonoina ai le taina o punaoa tau vaomatua mo le gaosia o laupapa i totonu o lenei tausaga faaletupe (Siata 4). E 36 talosaga na talia ma faamaonia e le Ofisa Sili o le Matagaluega.

**Siata 4: Talosaga faamatuuina mo le galueaina o Punaoa Tau Vaomatua**

Talosaga	Talosaga na faaluina mai	Talosaga sa taliaina	Talosaga toe fa'au i tua	Talosaga teena
Pemita	9	7	3	2
Laisene	40	29	7	4
Aofaiga	49	36	7	8

E sefululua (12) ili laupapa sa mafai ona resitalaina i totonu o lenei piriota ma ua mae'a ona asia mo le faamalositia o tuutuuga i le lelei atoatoa o tulaga talafeagai mo le saogalemua o le afaigaluega faapea le siosiomaga. E \$500.00 le resitala e totogi mo le ili laupapa pe a faamaonia lona lelei atoatoa mo le faaogaina mo le taina o laau o le vaomatua. E lua (2) kamupani ili o loo resitalaina i le ta'i lua ili mo le taina o laau o le vaomatua.

**Soa-vaeiga: 1.2.15. Faamalositia le usitaia o tulafono ma aiaiga i le faatinoina o galuega tau vaomatua.**

E 49 ni talosaga mo le taina o laau o le vaomatua na tuuina mai i le Matagaluega i lenei tausaga faale-tupe (siata 4). Mai le aofaiga o talosaga na tuuina mai, e 36 ni talosaga sa mafai ona taliaina e tusa ai ma su'esuega ma iloiloga na tuuina mai i lipoti o ia galuega ma faapena foi ma nisi o talosaga na teena na fua lava i le ausia o aiaiga o le tulafono.

**Soa-vaeiga: 1.2.16. Faatautaia, faatino ma mataitu le Polokalame o le Lua Miliona Laau toto 2015 – 2020 mo le toe totoina o vaomatua.**

O le Taiala mo le Polokalame o le Lua Miliona Laau Toto 2015 – 2020 ua mae'a tapenaina ma sa faalauiloa i le aso faapitoa mo Vaomatua

ma Suavai 2017. O totoga laau na faatinoina i lalo o lenei Polokalame o lo'o faailoa atu i le siata 5. Na tele se sao ma le lagolagosua a le Matagaluega i le afaigaluega na auai i nei totoga laau faapea foi i nisi o afoaga ma sa faaalua ai lo latou naunautaga ma le lagolago.

**Siata 5. Aofaiga o Polokalame totoga laau**

Nofoaga	Laau totoina	Tele o le vaega eleele na totoina
Vaipouli	850	0.8
Malololelei	2,942	1.7
Vailima Reserve	450	0.6
Lake Lanoto'o NP	2,000	1.27
Tuanaimato Golf Course	1,800	1.0
Tanumapua	1,030	1.6
AOFAIGA	9,072	6.97

**Soa-vaeiga: 1.2.17. Fonotaga a le Komiti Faafoe na faatinoina i le tai-lua masina mo lipoti i galuega tau vaomatua.**

E lua ni fonotaga a le Komiti Faafoe na faatautaia i lenei tausaga faale-tupe na fuafua lava i le avanoa o le Ta'ita'i Fono ma sui auai o le Komiti.

**Soa-vaeiga: 1.2.18. Ia tuuina atu fautuaga ma le lagolagosua i polokalame faatino a le Matagaluega ma isi paaga**

Na lagolagosua malosi le afaigaluega a le Vaega o Fuafuaga ma Faiga Faavae i le poloketi a le FPAM e ala i le tapenaina o lipoti o galuega faatino ma tuuina atu i le FAO. O nei lipoti e fua i ai le faamatu'uina mai o seleni mo le faatinoina o galuega o le Poloketi. Ua tuuina atu foi i le FAO lipoti mulimuli o le Poloketi ao lei faamae'aina aloaia ia Iuni 2017.



**Soa-vaeiga: 1.2.19. Faatino polokalame faalauiloa mo galuega faatino tau vaomatua ma ona atina'e.**

E lua ni mafutaga faale-aoaoga na faiai i Savaii ia Tesema 2016 i lalo o le Poloketi a le FPAM e faamalositia ai le Tulafono o Galuega tau Vaomatua 2011 faapea foi ma le Polokalame o le Lua Laau toto 2015 – 2020. Na toe lolomiina kopi o pepa siata o laau Samoa ma pepa o faamatalaga o le Lua Miliona aua le tufatufaina i le atunuu i aso faalauiloa o le Siosiomaga 2016, le aso faalauiloa o laufanua vailaloa 2017 ma le Aso Faapitoa o Punaoa tau Vaomatua ma Suavai 2017. E tasi le fu'a o faamatalaga ma ni mitiafu na faalauiloa ai le Polokalame lava o le Lua Miliona laau toto ma sa lagolagoina se polokalame faapitoa mo le fanua aoga na asia ma maimoa i le Fanua Faasao O Le Pupu Pu'e i Togitogiga i le Vaiaaso o le Siosiomaga, 2016.

## Galuega Faatino 7: Vaega o le Vaaitau

### Aotelega o Tupe Alu ma Tupe Maua

2870 - Vaega o Vaai Tau	ACTUALS	COMMITMENTS	YTD	UTILISATION %	BUDGET	FUNDS REMAIN.	YTD BUDGET	ORIGINAL BUDGET
Tagata Faigaluega	1,117,865	-	1,117,865	100%	1,122,833			1,062,833
Tupe alu mo le Faagaioiina	425,966	-	425,966	100%	426,042	76		321,042
<b>Aofai Tupe Fa'atatauina</b>	<b>1,543,830</b>	<b>-</b>	<b>1,543,830</b>	<b>100%</b>	<b>1,548,875</b>	<b>76</b>	<b>\$1,548,875.04</b>	<b>1,383,875</b>

### Fua o le Faatinoga o Galuega ma Tapula'a Fa'atulagaina

Fua Fa'atautu o Galuega Faatino	F a ' a m a t a l - aga Faavae (Tausaga)	Tapula'a Fa'atu- lagaina	Faamatalaga
Aofaiga Tala o le Tau I aso taitasi saunia ma tufatufaina	1	Ausia	O loo faauuina pea(100 %)
Aofaiga o Tala faapitoa o le tau ua saunia ma tufatufaina mo le silafia o le atunuu	25	Ausia	E leai se Tala Faapitoa na tapenaina ona e leai se Afā (no cyclone)
Aofaiga o tala ole tau faavaaitaimi ma ripoti mo le vaauga mamao I le tala o le tau ua saunia ma tufatufaina	12	Ausia	Galuega faauuina pea(100 %)
Pasene o ripoti mo le puipuia ma le taofia o kasa oona ua tufatufaina	100%	Ausia	Faauuina pea le tapenaina o nei lipoti (100 %).
Aofaiga o ripoti mo mafuie ma sunami ua saunia ma tufatufaina	60	Ausia	35 Felt Eq (58%) - Faauuina pea
Numera o ripoti o tala o mafuie ma sunami ua saunia ma tufatufaina	1000	Ausia	3,214 lipoti faaperetania na iloiloina ma saunia (321%)
O le aoga o faamaumauga o loo maua mai I Masini vaaitau okomeki mo le faaogaina I ripoti o le tau I aso taitasi	1,000,000 data points	Ausia	O loo faauuina pea ona tapena faamaumauga ( 5 minutes data transmit (100%)
Ripoti ile aotelega o Mafuie lūlū ile masina	12	Ausia	Faauuina pea i le 2 vaiaso taitasi (100%)
Aofai o Puletini mo Tsunami	8	Ausia	Faauuina pea (215 EQ mag > 6 information)
Aofai o ripoti mo le Maneta	10	Ausia	8 riporti ua maea tapena e fua lava i talosaga tuuina mai 80%)

### 7.1 Soavaega o Tala o le Tau i Aso taitasi (Weather Services)

Galuega Fa'atino ia Ausia le Sini Taunuu		Tapula'a Fa'atulagaina	Tulaga o le Faatinoga o Galuega
7.1.1	Siitia le auuanaga mo le tausia lelei o nofoaga o loo iai Masini mo le Tapueina o Fa'amatalaga	Ausia se vaiega	(network of AWS – na o se vaega ua ausia ona e tasi le asiasiga fa'amama sa faia ona o le utiuti o le seleni ile Tala o Tupe  Ua maea nei galuega a le faufautua i Aleisa ma Fagalii AWS ma le nofoaga e tapue ai ia Uilaemo (lightning) ile fesoasoani mai a le Faletupe o le Lalolagi (World Bank); O loo fa'aletonu pea ia nofoaga e tapue ai fa'amaumauga a le US- NOAA ma e le iloa se taimi e toe fa'aleleia ai
7.1.2	Siitia le fa'asaoina ma le fa'aleleia o Fa'amaumauga	Ausia	fa'aaauu le tuuina i totonu ole CliDE database e le au Met. Tech, fa'afitauli o taimi o tiute ma fa'atino leni galuega, taua le iai o le Ofisa sinia e taitaia
7.1.3	Lelei le tapenaga mo Tala o le Tau i aso uma (tagata lautele ma gataifale)	Ausia	ausia ma fa'alelei le tuuina i totonu o le Upega Tafailagi (web-site) o Tala o le Tau i aso uma, fuafua se suiga ia tele ia ata (graphics)
7.1.4	Auaunaga mo Tala o le Tau mo Va'alele Sivili	Ausia	ua ausia saunia ma tauaao ia Tala o le Tau mo Vaalele, siiia lea auuanaga ona o le iai o le Forecaster e ta'ita'ia lea fa'amoemoe
7.1.5	Auaunaga aupito Sili ona Lelei (QMS)	Ausia	ua ausia galuega fa'aaauu mo le ausia o le tulaga maoae ISO aumai ile Fa'alapotopotoga o Valele Sivili a le Lalolagi (ICAO) o loo faatali le konesale ia Novema mo le faamaina o le galuega;
7.1.6	Siitia o le tomai o le auaigaluega	Ausia	ua ausia, tofa (4) sa auai atu i Hawaii aoaoga o le Pacific Met Desk, mo le masina. O loo fa'atinoina pea ia Folasaga i Aso Gafua ma Aso Faraiile mo le a'otauina ole Auaigaluega i mataupu fa'asaeniisi ma le to'afilemu e tautala i luma o tagata (presentations);
7.1.7	Faatino lelei le auuanaga ile Vaaiga Mamao o le Tau (IBL and SMARTMET)	Ausia	ua ausia, Fa'aaauuina o le lelei o sistemi ile Vaaiga Mamao o le Tau (IBL), Iapani ma le SMARTMET a le Malo o Finelani- e lei lelei lava le SMARTMET ile taimi nei.
7.1.8	O Tala o le Tau i tau 'Ogaoga (Severe Weather) mo Vaitau Matutu (non-tropical cyclone season) (SWFDDP)	Ausia	ausia o loo faia pea Ripoti fa'alekuata fa'apea ia ripoti i taimi e tupu ai faalavelave 'ogaoga i lea vaitau
7.1.9	O le tuuina atu ile atunuu o Tala o le Tau lelei ma le sao, i se taimi vave	Ausia	o le aitna'eina lea o auala e fa'asalalau ai fa'amaumauga e pei o TV, Leitio ma Telefoni. Ua maea le galuega I telefoni feaveai ma ua mafai ona faasalalauina i luga o telefoni soo se puletini ma lapataiga

## 7.2 Soāvaega mo Vaaitau (Climate Services)

Galuega Fa'atino ia Ausia le Sini Taunuu		Tapula'a Fa'atulagaina	Tulaga o le Faatinoga o Galuega
7.2.1	Ia lelei le faatino o Fa'amaumauga ma nofoaga e Tapue ai ia le Suatimu. Fa'amalosia le faaleleia ma le fa'asoina o masini ina ia lelei le tulaga o oloa gaosi.	Ausia	ua vave le aoina mai o faamaumauga mo le fa'atinoina o Ripoti i masina ta'itasi.
7.2.2	Fa'aleleia mea o loo Teumau ai Fa'amaumauga (DBMS), Toe fa'asoina mai o Fa'amaumauga (Data Rescue) ma ta i totonu o le Nofoaga e Teumau ai Fa'amaumauga	Ausia	O loo fa'aaauu pea ia le taina ile kompiuta ma le Nofoaga mau o Fa'amaumauga (Database) e le aufaigaluega ile fesoasoani mai a le poloketi a le COSPPac ile soavaega o le tomai mai tuaā (traditional knowledge) .
7.2.3	Mat'aituina o fesuiaga masani ma suiga vaaimamao o le Tau	Ausia	māe'a fa'aaauu le Ripoti fa'alemasina o Uiga Vaai Mamao le Tau (Seasonal Climate Outlook) mo le tausaga ma se fa'amatalaga lata mai o le El-Nino ma le SOI ua faapea foi ona iai le ripoti ono (6) masina a le polokeit faipaaga ai ma Korea - SPREP;
7.2.4	Atina'e oloo gaosi mo le taulogologo mamao le Vaitau mo auunaga (sectors) uma o Samoa	Ausia	fa'aaogaina le CLEWS i isi atinae (sectors) o faamaumauga Vaitau ia latou galuega (application) sa galulue faatasi ai ma le NIWA. Ia lelei ma manino, faigofie lona faaogaina, mai i isi faiga fou lea e taua o le CLiDEsc
7.2.5	Vaaga mamao o le Tau Masina i Timuga, ma le Vevela	Ausia	Tufaina o Ripoti i masina taitasi o se vaaga mamao ile vevela o le vasa i lenei itulagi. Ua aloaia le tufatufaina atu o nei ripoti ile tausaga faaletupe lenei
7.2.6	Aoina ma le fa'amauina o le Tomai Fa'anamua ile Vaitau ma ona fa'ailo mai ile Siosiomaga;	Ausia	Ua filifila le tamaitai Ofisa ma ua galuue ma le vaega a le Vaitau mo le faatalanoaga ma le au fuelolola a le atunuu mo le potu lea faanamua ma tuuina I totonu o le database
7.2.7	Fa'alauilola o galuega aemaise le CLEWS e tali atu ai pe a fa'asalalaina se Lapataiga	Ausia	Ua faia o galuega faaaauu a le soavaega. O Ripoti o le Ele Nino (El Nino) tapena e fai paaga ai ma le tele o ofisa o le lalolagi ile tuufaatasia o lapataiga ile tulaga vaai mamao o le tau (3 -6 months) tolu ile ono masina, NCEP, NIWA, BoM ma le FMS

## 7.3 Auunaga mai ile Soavaega o le Ozone (Ozone Services)

Galuega Fa'atino ia Ausia le Sini Taunuu		Tapula'a Fa'atulagaina	Tulaga o le Faatinoga o Galuega
7.3.1	Fa'aaauu le galulue fa'atasi o paaga ile fa'amalosia o le Tulafono Fa'atonutonu ile Puipuia lea o le Ozone	Ausia	Ua maea le toe iloiloina o le Tulafono Faatonutonu peitai o le fautuaga sa aumai e faia le
7.3.2	Fa'aaauu le lelei o le fa'atinoina o le Vaega o Laisene	-Ausia	Tulimata'i ma ia Pisinisi e le o iai ni Laisene ma lapata'ia ia faia vave a o lei tuuina atu ile tulafono
7.3.3	Toe faia ia lelei ia aoaoga mo alii ma tama'ta'i Ofisa o le Tiute, Ofisa o Fa'atoaga - Kurantini ma inisina o le SREA	Ausia	E tolu aoaoga sa fa'atino mo le au Tiute ma le Kurantini ile toe fa'amasani ile avesea o kasa oona mai pusa aisa ma 'ea malulu, e to'aluva sui o le SREA sa auai atu I a'oaoga i atunuu i fafo;
7.3.4	Mata'ituina lea o le fa'atinoina o le Taiala mo le faia o pusa aisa ise fuafaataatau(standards)	Ausia	E tasi (1) le a'oaoga na faia ile 3 aso ia Setema 2016 mo le au fai pusa aisa ma 'ea malulu. Toe fagufagu ile potu ma malamalama ile faia o lea o galuega matua lelei (best practices)
7.3.5	Mata'ituina o galuega a le au fai pusa ma 'ea malulu ile fa'aaogaina o Ta'iala	Ausia	E lua (2) asiasiga mo le mata'ituina o galuega i Upolu ma Savaii ma fautuaga ile Taiala (code of practice)
7.3.6	Fa'aaauu pea galulue fa'atasi ma pa'aga ile fuafuaina o galuega fa'atinoina	Ausia	E fitu (7) fono fa'alekuata a le Komiti o Ozone ile tausaga faaletupe, galulue fa'atasi pea mo le lelei o le fa'atinoina o galuega
7.3.7	Fa'atino le toe fa'afouina	Ausia	E onosefulu (60) ia kemikolo mo 'ea malulu ma pusa aisa ma le 2 fagu tai 500 lita e toe fa'afou ai ia kemikolo
7.3.8	Fa'atino le faia o se suesuega o nisi auala e tinea ai kasa o afaina ai ia le Ozone	Ausia	faia e le konesale ia a'oaoga se tolu (3) ma le fa'atinoina o se suesuega o le fa'aaogaina o kasa ODS i Samoa ma ua iai nei se Ripoti
7.3.9	Fa'atino le Resitara mo latou o loo galulue ile Au faia o pusa aisa ma 'Ea malulu	Ausia	Na o se vaega ua ausia- ua maea le faia o le Sistemi o Resitara ma ua ave le fautuaga ile Asosi o le au fai pusa aisa ma le 'Ea malulu e fai ma fa'ata'ita'iga ia le Tulafono a le Au Palama
7.3.10	Fa'atinoina o Galuega Fa'alauilola	Ausia	Galuega fa'alauilola ile faia o le Po fa'apitoa mo le RAC (Trade Night), asiasiga a aoga ma le fa'amanatuina o le Aso o le Ozone, Fa'alauilola i isi Matagaluega o loo nafa ma le puipuia o tuaoi e pei o le Ofisa o Tiute ma le Kuarentini;
7.3.11	Ripoti ile Feagaiga i Montreal	Ausia	E fa (4) ripoti ua tuuina atu ile Ofisa o le Ozone i mataupu tau tupe ma fa'atekinale fa'apea le le ripoti mo tupe ile ISP;
7.3.12	Auai Fonotaga fa'atata i galuega o le Feagaiga ile Montreal	Ausia	Ausia Auai ia le tama'ita'i Ofisa ile fonotaga 37 & 38 a le Komiti ma le Fonotaga 28 a Atunuu o loo ile Feagaiga, Fonotaga 10 o Suesuega i mataupu o Ozone ma le Fonotaga o Feso'otaiga ile Pasefika



#### 7.4 Auaunaga o Suesuega o Papa Maa ma Palapala (Geological services)

Galuega Fa'atino ia Ausia le Sini Taunuu		Tapula'a Fa'atulagaina	Tulaga o le Faatinoga o Galuega
7.4.1	Fa'aaauu le vilina o le eleele mo suesuega o vaega ma'ale'ale o palapala i nofoaga o le a fausia ai faletetele	Ausia	galuega i Vai Mali'oli'o, MNRE Floodwall (Leata), SCB (Tauese), Auala laupapa i Vaisigano, Pa I Vaisigano
7.4.2	Fa'aaauu le fa'atinoina o galuega fa'ainisia ma le siakiina mo Masini Vili Pu ma ta'avale a le Matagalu	Ausia	E 47 galuega mo ta'avale a le Met. fa'atasi ai ma le siakiina ma le fa'aleleia o ta'avale a le MNRE e 15, fa'apea le toe fa'aleleia o le Masini vili ma'a pe a Malolo mai ise galuega
7.4.3	Fuafua saili ma suesue i se Database mo le Soavaega	E le i Ausia	Fa'aaauu pea suesuega i se Database fa'apea lona fa'atupeing ;
7.4.4	Fa'aleleia le fa'asoaina ma le fa'asalalauina o fa'amaumauga i Papa Maa ma Palapala	Ausia na o se vaega	na o se vaega: e manaomia ia se tagata faigaluega e fa'aaogaina le komipiuta mo le tuuina o fa'amaumauga i totonu;
7.4.5	Faia se Tusi Taiala mo le Saogalemu ma le Usitai o galuega fa'atino	Ausia na o se vaega:	na o se vaega: e manaomia ia se tagata faigaluega e fa'aaogaina le komipiuta mo le tuuina o fa'amaumauga i totonu;
7.4.6	Strengthen and upgrade geological laboratory	E le i Ausia	Suesuega ma fa'atalanoaina e manaomia ai leni tusi o loo galulue pea mo se tusi taiala
7.4.7	Faia se Tulafono ile Suesueina o Minerale I Sami Loloto	E le i Ausia	E ui ina iai nei le Komiti o le SNOMC ae ua leai se tupe e toe faia ai tulafono a atunuu
7.4.8	Galulue fa'apaaga ma isi Fa'alapotopotoga	Ausia	fa'aaauu faiga pa'aga ma USGS, PTWS, Geo-science Australia, IAGA, GNS - NZ, ma isi

#### 7.5 Auaunaga ile mata'ituina o Mafuie ma Sunami (Geophysical services)

Galuega Fa'atino ia Ausia le Sini Taunuu		Tapula'a Fa'atulagaina	Tulaga o le Faatinoga o Galuega
7.5.1	Fa'atinoina o le mata'ituina ma lapataiga o Mafuie ma Sunami	Ausia	Fa'aaauu le fa'atinoina o Galuega 24 itula/7 aso o le Vaiaso mo le logo mamao ile mamalu o le atunuu o se taimi taunuu o ia mala Faalenatura, 2500 mafuie na fa'amauina ma suesueina ma folasia i Fa'afaletui, 50 Mafuie fa'amauina na lagona e tagata mo le tausaga
7.5.2	Fa'aleleia ma faamaea ia vaega uma o Fesootaiga	Ausia	Ausia se vaega: toe fa'aleleia feso'otaiga ma nofoaga o loo tapue ai mafuie lulu, 99 % o le taimi o loo lelei atoatoa. Ua tele le fesoasoani mai ile susuga ia Takeshi mai Iapani i le fa'aleleia o feso'otaiga
7.5.3	Fa'aaauu ia le fa'asaoaina (calibrations) o nofoaga o loo tapue mai ai mafuie	Ausia	Galuega faalelei mo AFI ma CTBTO, fuatai ma broad band nofoaga i Afulilo, Togitogiga, Asau, ma Vaiaata
7.5.4	Fa'aleleia ia le mata'ituina ma le fa'amauina o fa'amaumauga o le Maneta	Ausia se vaega	ua fa'aletonu le Fa'ata fua maneta o lo'o talia le fa'ata fou
7.5.5	Saili ia vaega o loo misi i Mala Fa'alelaueele (Geo-Hazards)	Ausia	maea fa'
7.5.6	RToe Iloilo ia tusi ma nisi Vaega o loo manaomia mo Galuega Faalauiloa a le Vaega	Ausia	Galulue fa'atasi ma nisi o Saovaega ma fa'alapotopotoga tumaoti e pei o le CARITAS, SUNGO ma isi
7.5.7	Faia se Taiala poo se Peleni mo le tali atu i Fa'alavelave Matuia (Geo-science Hazard)	Ausia	Galulue fa'atasi ma le Vaega o Fa'alavelave Fa'afuase'i
7.5.8	Fa'aleleia atili ma saili nisi faiga Paaga ma nisi o atunuu ma fa'alapotopotoga	Ua ausia na o se vaega	Ua saunia se talosaga mo se fesoasoani Vaega 2 mai Saina mo le Soavaega o Suesuega o Papa Maa ma Palapala

#### 7.6 Auaunaga i Fesuaiga o le Tau (Climate Change Services)

Galuega Fa'atino ia Ausia le Sini Taunuu		Tapula'a Fa'atulagaina	Tulaga o le Faatinoga o Galuega
7.6.1	Fa'amaopopo, tuufaatasia ma fa'atino ia poloketi e taliatu i Fesuaiga o le Tau	Ausia	Lagolagosua i galuega fa'atino Fesuaiga o le Tau e tali atu (adaptation) ma le toe fa'aleleia (mitigation) o le Siosiomaga ona o nei a'afiaga
7.6.2	Tapenaina o se Taiala (strategy) o Feso'otaiga ona o Fesuaiga o le Tau	E lei ausia:	O loo talia le fa'atinoina ose Vaega o Fesuaiga o le Tau-
7.6.3	Aotauina ma le Fa'alauiloa	Ausia	Fa'atinoina e nisi o poloketi FINPAC, COSPPac ma le JICA.

### 7.7 Faia o se Auivi mo se Tulafono ile faatinoina o Galeuga (Legal Framework for Mandate and Operations)

Galuega Fa'atino ia Ausia le Sini Taunuu		Tapula'a Fa'atulagaina	Tulaga o le Faatinoga o Galuega
7.7.1	Ia faia se tulafono mo le Vaega o le Vaai Tau ile isi tausaga fa'aletupe	Ausia	ua maea le vaega muamua o le Tulafono a le Va'ai Tau (draft)

### 7.8 Taiala o Fesootaiga (Communications Strategy)

Galuega Fa'atino ia Ausia le Sini Taunuu		Tapula'a Fa'atulagaina	Tulaga o le Faatinoga o Galuega
7.8.1	Faia se Taiala o Fesootaiga ile isi tausaga faaletupe	Ausia	Ua maea le vaega muamua o le Ta'iala o Fesootaiga mo le soavaega o le Vaitau ma fa'asafua mo soavaega uma

### 7.9 Suesuega (Research)

Galuega Fa'atino ia Ausia le Sini Taunuu		Tapula'a Fa'atulagaina	Tulaga o le Faatinoga o Galuega
7.9.1	O le iai lea o le Itutino o Suesuega (Meteorological Research Group) ile Vaega mo le faatinoina o lenei sini autu	Ausia	Fa'atino ia Novema o le tausaga 2017

## Galuega Faatino 8: Vaega Fuafuaga ma Pulega o Nofoga i Taulaga (PUMA)

### Aotelega o Tupe Alu ma Tupe Maua

2880 - aega o Tau – Pulega o Taulaga	ACTUALS	COMMITMENTS	YTD	UTILISATION %	BUDGET	FUNDS REMAIN.	YTD BUDGET	ORIGINAL BUDGET
Tagata Faigaluega	649,839	-	649,839	95%	685,651			747,651
Tupe alu mo le Faagaioiina	113,290	-	113,290	99%	114,390	1,100		84,390
Tupe Faavae	32,000	-	32,000	100%	32,000	-		-
<b>Aofa'i Tupe Fa'atatauina</b>	<b>795,129</b>	<b>-</b>	<b>795,129</b>	<b>96%</b>	<b>832,041</b>	<b>1,100</b>	<b>\$832,041.00</b>	<b>832,041</b>

### Fua o le Faatinoga o Galuega ma Tapula'a Fa'atulagaina

Fua Fa'atatau o Galuega Faatino	Fa'amatalaga Faavae (Tausaga)	Tapula'a Fa'atulagaina	Faamatalaga
Pasene o le silafia ma le mulimulitaia o manaoga mo le faatinoina o maliega tau atinae	70%	Ausia	E 718 tusi talosaga na iloiloaina; 93% o nei tusi talosaga ua uma ona pasiaina.
Aofaiga o poloaiga na tuuina atu i galuega/atinae i lalo o le Tulafono o Pulega o Nofoga i Taulaga 2004	10%	Ausia	O le 7% o atinae mai le aofaiga e 718 na latou le usitaia aiaiga ma tulafono a le PUMA 2004.
Pasene o faasea I atinae ua aafia ai le siosiomaga ua faaooina mai ma faagaioiina	100%	Ausia	E 125 ni faasea mai le mamalu o le atunuu ua maea ona faaripotiina ma ua maea ona fofoina le 95% o nei faafitauli.
Aofaiga o ripoti tau suesuega I aafuaga ole Siosiomaga o loo o gatasi ma tulafono faatonutonu mo le faatinoina o nei ripoti	5	Ausia	E 21 ripoti o le Aafiaga ile Siosiomaga ua taua o le EIA ua maea ona iloiloaina ma ua faagalucaina. O le vave o nei fuafuaga e vave lona faatinoina e fuafua i luga o le tele o se atinae o loo fia faatinoina.
Aofaiga o taiala fausiaina mo atinae gafataulimaina	2	Le Ausia	Ua maea tapenaina ona tuufaatasia tulafono mo faasalalauaga. Ua maea ona tuufaatasia maliega tau atinae; Ua maea ona tapenaina taiala mo faasalalauaga 2016. Ua maea ona iloiloaina taiala mo laupapa faailoilo; ua amataina foi le iloiloaina o le taiala faatapulaaina o ata faataatitia. Ua amataina le tuufaatasia o faamaumauga aua le fausia lea o se taiala faatapulaaina mo Vai Lafoai ma Ata Faataatitia o Atinae Faatino ile taulaga.
Aofaiga o faiga faavae ua toe lauliliuina ma fausiaina o faiga faavae fou	2	Ausia	Ua maea tapenaina ona tuufaatasia tulafono mo faasalalauaga. Ua maea ona tuufaatasia maliega tau atinae; Ua maea ona tapenaina taiala mo faasalalauaga 2016. Ua maea ona iloiloaina taiala mo laupapa faailoilo; ua amataina foi le iloiloaina o le taiala faatapulaaina o ata faataatitia. Ua amataina le tuufaatasia o faamaumauga aua le fausia lea o se taiala faatapulaaina mo Vai Lafoai ma Ata Faataatitia o Atinae Faatino ile taulaga.
Aofaiga o nuu ma afoaga ua faaleleia le tali atu I fesuiaga o le tau	10 CIM Plans ( % )	Ausia	Ua faamaeaina ma o loo faaauau pea: - Ua faatalanoaina uma Itumalo e 41, e iloiloaina ai fuafuaga faataatitia mo gataifale ma maota tu totonu. O loo faaauauina pea galuega e tuufaatasia nei fuafuaga i lalo o poloketi AF Project ma le PPCR Project. - E 770 tane uga mo feau lafoai ua maea ona tufaina ma faapipii i maota ma laoa o nuu 20 na tofia e le Matagaluega i lalo o le poloketi o le CS.
Aofaiga o fuafuga ma atinae I le taulaga ua fausiaina	2 quick win sites	Ausia	O loo faaauauina pea le tuufaatasia o fuafuaga faataatitia o loo faamoemoe ai mo le gataifale o Eleele Fou e aofia ai le faaogaina o laufanua mo ni atinae gafataulimaina i lalo o le poloketi o le WaterFront.

### Faatomuaga

E fa vaega autu o loo lima taitaiina ai galuega a le Ofisa ma o loo aiaia i lana Tulafono:

1. Tuuina atu auunaga faa-failautusi i le Komiti Faatino o Fuafuaga ma Pulega o Nofoga i Taulaga (O le Komiti Faatino).
2. Faatautai le iloiloaina o talosaga tuuina mai mo maliega tau atinae.
3. Tapenaina o tulafono talafeagai, fuafuaga tau pulega gafataulimaina, tulaga tau atinae, aiaiga ma taiala ina ia mautinoa le mulimulitaia o le Tulafono.
4. Faamalositia le fofoina o ni faafitauli aemaise o feeseesea'iga e talafeagai ma aiaiga o le Tulafono.
5. Ia mataitu ma faamalositia le tulafono e tusa ai ma ona aiaiga.

E tolu vaega eseese ua vaevaeina iai le Ofisa. O le Vaega o Atinae Gafataulimaina, Vaega o Auunaga o Nofoga i Taulaga ma le Vaega o Fuafuaga Alualu Mamao. E fa (4) poloketi o loo faatupeina e Malo mai Fafu o loo taitaia e le Ofisa ma o loo taialaina foi le faagasoloina o nei poloketi e le Tulafono. O nei poloketi e aofia ai: Poloketi mo le Tumama Lautele, Poloketi mo le Atinaeina o le Talafatai o Apia, ma le

Poloketi mo le unaiia o le tali atu i suiga ma'aleale ole tau (Adaptation Fund & Pilot Program for Climate Resilience).

I tulaga tau tagata faigaluega, e sefulu ma le valu (18) tagata faigaluega tumau a le Malo, to'afa (4) tagata faigaluega mo poloketi ma tagata faigaluega e tolu (2) o loo ofo fuaina mai lo laua taimi e faigaluega ai mo le Ofisa e aunoa ma se totogi (volunteers).

Ina ia faamalalamaina atili le faagaioiga ma matafaioi o loo galueaga'ia iai le ofisa, e fa (4) vaega o loo vaevaeina iai lenei ripoti:

- Komiti Faatino o Fuafuaga ma Pulega o Nofoga i Taulaga
- Galuega Faatino a Vaega taitasi
- Galuega Faatino i Poloketi
- Galuega Faatino i Totonu o le Ofisa



## 8.1 Komiti Faatino O Fuafuaga Ma Pulega O Nofoga I Taulaga

E fuafuaina ia ta'i masina ma faia fonotaga a le Komiti Faatino ma e faalagolago nei fonotaga pe'a maitauina ni Talosaga mo Maliega tau Atinae mo atinae tetele (e silia ma le SAT\$1m lona tau aofai) o loo faaulu mai i le Ofisa aua se faaiuga talafeagai a le Komiti Faatino. O le masina o Iuni 2016 ile masina o Iulai 2017, e valu (8) fonotaga a le Komiti Faatino na faataunuina ai ma e lua sefulu ono (26) talosaga mo Maliega tau Atinae mo atinae tetele sa iloiloina ma faamaoniaina ai (silasila i le faatulagana o loo i lalo).

## 8.2 Galuega Faatino A Vaega Taitasi

O loo vaevaeina le Ofisa i ni vaega se tolu. (1) Vaega o Atinae Gafataulimaina, (2) Vaega o Auaunaga o Nofoga i Taulaga, ma le (3) Vaega o Fuafuaga Alualu Mamao

### 2.1 Vaega o Atinae Gafataulimaina

O le Vaega o Atinae Gafataulimaina e faafoeina le iloiloina o atinae ma faamaonia le fa'aogaina o le Tulafono mo so'o se talosaga mo Maliega tau Atinae. E le gata i lea, latou te tapenaina foi ripoti ma faamaumauga e tuuina atu ile Komiti Faatino mo Talosaga o Maliega tau Atinae mo Galuega tetele. O isi uma galuega e i lalo ifo o le SAT\$1m e iloiloina ma faagaioi e le Vaega mo Atinae Gafataulimaina ona tuu atu lea ile Pule Sili Lagolago mo se faamaoniga.

O lenei vaega e feagai lea ma le faatonutonuina o faiga faavae e manaomia mo le faatinoina o talosaga e pei ole resitalaina, faasalalauina, tuuina atu i Pulega talafeagai, asiasiga ma le iloiloina aemaise ai le sauniaina o ripoti ma fautuaga faapea foi le faamalositia e ala lea i le mata'ituina o atinae ina ia o gatasi ma le Tulafono a le Ofisa

O galuega ma'oti sa faatinoina e le Vaega o Atinae Gafataulimaina e aofia ai:

- Resitalaina ma le faagaioiina o Talosaga mo Maliega tau Atinae e 817. E aofia ai asiasiga, faasalalauina o nisi o talosaga, tuuina atu i pulega talafeagai, fonotaga ma e onaina atinae faapea le tapenaina o ripoti ma fautuaga.
- Tuuina atu o Maliega tau Atinae e 725; 26 na iloiloina ma pasiaina e le Komiti Faatino ma le 669 na pasia e le Ofisa.
- Fa'auuina pea le faatinoina o Talosaga mo Maliega tau Atinae e 92 ona o nei talosaga o loo talia pea faamatalaga faapoopo o loo manaomia mo le iloiloina o nei talosaga.
- Iloiloina o Ripoti mo Suesuega i Aafiaga tau le Siosiomaga e 23 mo le nofo silafia e le Komiti Faatino.
- Faatautaia lea o asiasiga i Upolu ma Savaii mo le mata'ituina o atinae ina ia o gatasi ma aiaiga o le Tulafono Autu
- Tuuina atu o Pologa e 57 mo le taofiina o atinae ona o le leai o ni maliega tau atinae
- Fa'auuina le faamaumauina o faamatalaga o talosaga mo maliega tau atinae (database)
- Tapenaina o ripoti e 8 mo talosaga o Maliega tau Atinae mo le Fonotaga a le Komiti Faatino.
- Fesoasoani i galuega faatino mo le poloketi mo le atinaeina ole talafatai o Apia. Auiliiliga o lenei poloketi o le a faalateleina i le Vaega 4 o lenei ripoti.

### Faamatalaga faapoopo:

- O le tupe maua mai i talosaga mo maliega tau atinae i le Tausaga Faaletupe (TF) 2016-2017 e SAT\$49,220.00
- Ua faamauina le sili atu o talosaga na tuuina atu i le TF 2015-2016 pe a faatusatusa i le TF 2016-2017. E 842 talosaga sa resitalaina TF 15-16, ae 817 mo le TF 16-17
- O le tau aofai mo le faatupeina o atinae na faauluina mai i le Ofisa i le TF 16-17 e SAT\$222,382,571.70.00

### Vaega o Auaunaga o Nofoga i Taulaga

O le Vaega o Auaunaga o Nofoga i Taulaga e gafa lea ma le fo'ia o faafitauli e aafia ai le siosiomaga ma le soifua lelei o tagata. O matafaioi a lenei vaega e aofia ai le resitalaina, suesueina ma mata'ituina faasea o loo lamatia ai le soifua lelei o tagata lautele ma ia mautinoa o loo o gatasi ma le Tulafono faapea faiga faavae talafeagai.

O fa'atalatalanoaga ma e o aafia i se faafitauli e fa'atautaia lea e lenei vaega e fesoasoani ai ina ia foia le faafitauli/mataupu e pei ona lipotia

mai i le ofisa. E iai nisi mataupu e tuuina atu e le Vaega o Auaunaga o Nofoga i Taulaga i le Vaega o Tulafono (Legal Division) i totonu lava ole Matagaluega mo so latou fautuaga fa'aletulafono ma nisi o vaega e fia fa'amalosia.

### O galuega ma'oti a le Vaega o Auaunaga o Nofoga i Taulaga ma le Inisinia Sinia mo Galuega tau le Siosiomaga e aofia ai:

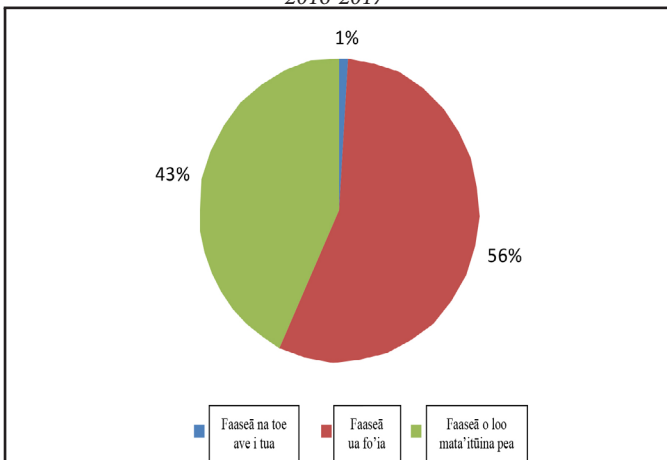
- Resitalaina ma le fa'agasoloina o faasea e 189
- Asiasiga i Upolu mo mataupu e 189, ina ia fa'amaonia mataupu/faafitauli e pei ona tuuina mai
- Tu'uina atu o poloaiga e 8 e taofia ai galuega i e faatatau iai le faasea
- Fa'aoeina o fa'atalatalanoaga e 136 ma nisi o tagata o loo aafia i nei mataupu i luga o nofoaga o loo faia ai atinae ma galuega po'o totonu fo'i o le Ofisa.
- Iloiloina o faasea e 106 mai tagata lautele e uiga i mataupu tau ile siosiomaga ma mataupu i tulaga o le soifua lelei.
- Tu'uina atu nisi o mataupu e 2 i le Vaega o Tulafono mo ni fautuaga e uiga i nisi gaioioiga e fa'amalosia ai.
- Fa'amauina ripoti o faasea mai tagata lautele i taimi uma.
- Tapenaina o ripoti e 8 mo le Fonotaga a le Komiti Faatino o Fuafuaga ma Pulega o Nofoga i Taulaga
- Tuufaatasia o auaunaga faufautua e tapenaina le Fua Faatatau mo Suavai Lafoa'i mo Samoa. O lenei galuega faufautua na faasalalauina i le masina o Aukuso 2016 ma na faamanuiaina ai le National Institute of Water and Atmospheric Research ia Novema 2016
- Fa'amanatuina o le Aso Faapitoa mo Fale Ui i le Aso 18 o Novema 2016 i le Fale Samoa a le Ofisa o Tagata Tafafao Maimoa mai Fafo. O lenei fa'amoemoe na fa'atupeina i lalo o le poloketi mo le Suavai o lo'o i lalo o le fa'amalumluga a le ofisa ole PUMA (Water Sector Component)
- Auai i le Iloiloga Fa'aletausaga a le Vaega o Suavai ma Suavai Lafoa'i i le masina o Novema 2016
- Tapenaina Ripoti Fa'aletausaga mo Suesuega i Suavai Lafoa'i i le talafatai o Apia ia Tesema 2016
- Faia ni fonotaga fa'alemāsina e 9 mo le Vaega ole Suavai (Sanitation Subsector)
- Auai i fonotaga a le Vaega o Alavai
- Auai i fonotaga e fitu (7) a le Komiti Faufautua mo le Vaega o Suavai ma Suavai Lafoa'i.
- Auai i fonotaga e lima (5) a le Komiti Fafoe o Suavai Lafoa'i ma Suavai mamā (Joint Water and Sanitation Steering Committee Meetings)
- Saini aloa'iaina o le feagaiga fa'apa'aga mo le Tumamā lautele i le va ole Matagaluega o le Soifua Maloloina (MOH), Matagaluega o Punaoa Fa'alēnatura ma le Siosiomaga (MNRE) ma le Matagaluega o Galuega, Fela'ua'iga ma Atinae Tetele (MWTT) mo le fa'aleleia atili o galuega ma polokalame uma mo le Tumama lautele.
- Tuufaatasia o auaunaga faufautua e atia'e ai le Iloiloina o Aafiaga o le Siosiomaga ile Talafatai o Vaiusu (EIA). O lenei galuega faufautua na faasalalauina i le masina o Iulai 2016 ma na faia feutana'iga ma e na faamanuiaina; Suesuega Fa'asaienisi i le Pasefika (Pacific Applied Science Consult - PASC) ona o ni fesuiaga i ata faataitai o le konekarate (draft contract variations) na afua ai ona tuai ona faataunuina le sainiga lima; lea na fa'ato'a sainia le konekarate i le masina o Iuni 2017.

### Iloiloga:

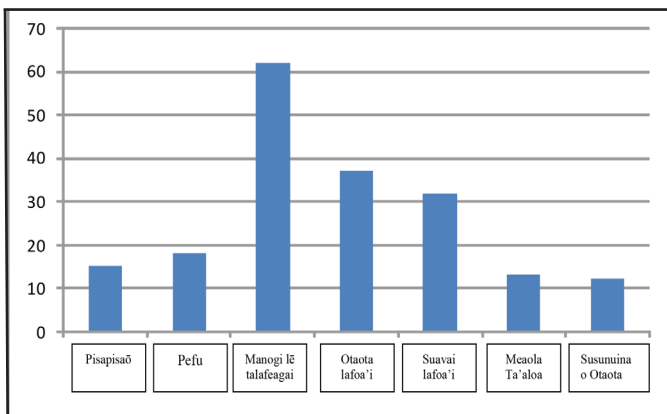
- I le faatusatusaga o Tausaga Faaletupe (TF) 2015-2016, ua i ai le siitaga i le numera o faasea a le atunuu ua resitalaina i le TF 2016-2017. E 139 faasea na resitalaina i le TF 15-16 ae 189 mo le TF 16/17
- E pei ona fa'aalia i le kalafi o loo i lalo, e silia ma le 50% faasea ua foia
- Aotelega o faasea mai tagata lautele na tu'uina mai i le Ofisa i le TF 2016-2017
- 2.3. Vaega o Fuafuaga Alualu Mamao

- O le Vaega mo Fuafuaga Alualu Mamao (SPS) e taula'i faapitoa i le lagolagoina o le faagaioiga o le Tulafono Autu mo le Ofisa o Fuafuaga ma Pulega o Nofoga i le Taulaga 2004 i tulaga o taulumaga fa'alotoifale ma faiga e fa'aleleia ai le Ofisa. E aofia ai le atina'eina o fuafuaga talafeagai, faiga fa'avae, taiala tutusa e ta'ita'iina ai galuega a le Ofisa. O le Vaega mo Fuafuaga Alualu Mamao e mana'omia ai le fa'amaopoopoina o fuafuaga fa'apitoa e feso'ota'i ma le atina'eina o faamatalaga ma faamaumauga e tuuina atu i le atunuu lautele e feso'ota'i ma mataupu tau fuafuaga.
- O galuega ma'oti / gaioiga na faia e le Vaega o Fuafuaga Alualu Mamao e aofia ai le:
- Faatautaia o le Poloketi ole Adaptation Fund mo le iloiloina ma le toe faafuina o Fuafuaga mo le Tali atu i Suiga o le Tau mo Itumalo e 25 (District CIM Plans). O polokalame uma o lenei poloketi o le a talanoaina i le vaega 4 o lenei ripoti.
- Fa'atulagaina o le Poloketi a le PPCR iloiloina ma le toe faafuina o Fuafuaga
- mo le Tali atu i Suiga o le Tau mo Itumalo e 16. O le faagaioiga o lenei poloketi o le a talanoaina i le vaega 4 o lenei ripoti.

Aotelega o fa'asea mai tagata lautele na tu'uina mai i le Ofisa i le TF 2016-2017



Aotelega o fa'asea na tu'uina mulimuli mai i le Ofisa i le tausaga fa'aletupe 2016-2017



### 8.3 Galuega Faatino mo Poloketi

#### Polokalame mo le Poloketi mo le Faaleleia o Fale le ta'ua mo le lautele / Tumama Lautele:

Tupe na fa'amatuuina mai mo le poloketi	US\$2,000,000.00
Fesoasoani tu'uina mai e le malo o Samoa	US\$135,850.00
Vaitaimi Fuafuaina mo le faatinoina o galuega o le poloketi	US\$2,135,850.00
Implementation Period	Aukuso2014-Ianuari 2017
Paga mai Atinae eseese	ADB ma Japan Fund
Tulaga i le fa'atinoga o galuega	100% mae'a

O lenei Poloketi na faatupeina i le Faaputuga Tupe a Iapani (Japan Fund) e taula mai i le Faletupe mo Atinae i Asia (Asian Development Bank) ma na fai paaga ai ma le Ofisa o Fuafuaga ma Pulega o Nofoga i Taulaga i le faatautaia o lenei Poloketi. O le sini atoa o le poloketi ina ia faamalosi ma mautinoa o loo saogalemu ma mamā siosiomaga o aiga o Samoa. Na maituina le maualalo o le tulaga tau le suavai mamā e faaogaina ma aveeseina mai tane o fale le ta'ua. O le faamoemoeaga lava ina ia aua nei aafia le laueleele, punā vai, mea tausami/taumafa faapea le soifua maloloina o tagata lautele i suavai le mamā mai fale le ta'ua. Sa fesoasoani foi le poloketi una'ia tulaga tumamā mo aiga o loo nonofo i nofoaga maualalalo. E tolu vaega na vaevaeina iai lenei poloketi. Ina ua mae'a le vaega tolu (3), e 770 tane uga mo fale le ta'ua ua faatutuina i totonu o nuu e lua sefulu ma le tasi (21). Silsila i le siata o loo i lalo mo le faalauteleina o le tufatufaina o tane uga mo fale le ta'ua.

O se tasi o vaega o lenei poloketi o le susesueina lea o le tulaga o loo iai le mamā o le suavai ina ia mautinoa ma faigofie ai ona tuuina atu aiaiga i nuu ua filifilia e faamanuina i lenei polokalame. O nei faamaumauga o loo faamauina e le Ofisa ma e iai le naunauta'iga e faaauau ai le faaogaina o nei faamaumauga.

Lisi o afoaga ma le aofa'iga o tane mo le fale le ta'ua na mafai ona foa'iina ma faapipi'iina.

Vaega	Afoaga	Ulua'i Talosaga Fa'aulu mai	Fesuaiga #1	Fesuaiga # 3	Ao-faiga o Aiga
1	Falefa	190	-	-	190
2	Fusi	70	-	-	70
2	Salelesi	55	-	-	55
2	Eva	45	-	-	45
3	Aai o Niue	3	15	-	18
3	Apia	43	18	-	61
3	Fugalei	15	4	-	19
3	Leone	20	-	4	24
3	Levi Saleimoa	63	15	-	78
3	Levili Faatoia	6	5	2	13
3	Malifa		8	5	13
3	Matafele		6	-	6
3	Saleufi	3	2	-	5
3	Savalalo	6	2	3	11
3	Tauese	11	-	2	13
3	Taufusi	19	-	6	25
3	Togafuafua	11	30	3	44
3	Tufuiopa	5	18	3	26
3	Vailoa	9	7	22	38
3	Vaisigano	16	-	-	16
		590	130	50	770

#### Poloketi mo le Atina'eina o le Talafatai o Apia

Aofaiga atoa o le fesoasoani mo le poloketi

SAT \$ 1,165,044

Vaitaimi fa'atulagaina mo le fa'atinoina o le Poloketi

Aperila 2015 - Mati 2018

Paga mo le atina'eina o le poloketi

NZMFAT

O galuega e patino / matafaioi gafataulimaina o le vaega o le poloketi e aofia ai:

- Tu'ufaatasia le ata fa'ata'ita'i mo le Fuafuaga o le atina'eina o le talafatai o Apia i le TF 15-16 ma le tu'uina atu o lenei Fuafuaga i le Komiti Fa'afaoe i le masina o Iuni 2016.
- Tofiaina le Fa'atonu o le Poloketi i Aukuso 2016.

- Sa fa'atautaia fa'atalatalanoaga o le ata faataitai o le Fuafuaga i masina o Setema – Oketopa 2016.
- Fa'alauloaina o le Fuafuaga mo le Atina'eina o le talafatai o Apia ia Tesema 2016.
- Fa'amaopoopoina o galuega fai a le Fauafautua faapitoa mai Niu Sila (NZMFAT Technical Adviser). O lenei faufautua sa fesoasoani i le iloiloaina ma le fa'amae'aina o le ata fa'ata'ita'i o le Fuafuaga mo le Talafatai o Apia ia Novema 2016.
- Fonotaga ma le vaega a le Huizhou Municipality e fa'atalatalanoaina ai le paka tutotonu i le talafatai o Apia i le taufaaiuiuga o le 2016. Peitai, na asia le atunuu e le vaega a le Huizhou Municipality ia Fepuari 2017.
- Sainia le konekarate mo le fa'aleleia o le malae ta'alo a le fanau i Sogi i vaiaso uma. O lenei galuega sa mauaina e le kamupani o le Feagaimaleata Landscaping.
- Sainiaina o le Maliega fa'aletupe (GFA) fou i le masina o Iuni 2017 mo le fa'atupeina o atina'e muamua a le Poloketi. O fesoasoani fa'aletupe mai le Malo o Niu Sila e NZD\$3,400,000.00 (Matagaluega o Tupe ma le NZMFAT)
- E fa'agataina talosaga uma mo nofoaga malolo i a Iuni 2017 ona faia lea o le iloiloaga ma sainia le konekarate ia Iulai 2017.
- Amataliaina galuega a le Konesale faufautua mai le DFAT i a Iuni 2017 e galue i le tu'ufaatasia o le Taiala mo Atina'e ma Fuafuaga i le Taulaga (Urban Design Standards).
- Taliaina e le Komisi o Galuega (PSC) le fa'aaogaina o se vaega tupe a le MNRE e totogi ai le Fa'atonu a le Poloketi mai le TF 17/18 e amata i a Iuni 2017.
- Tu'ufaatasia o ata fa'ata'ita'i mo faamatalaga o Laupapa Fa'ailoilo e fa'apipi'i i tafala i le talafatai o Apia,
- Fa'atautaia o fonotaga e fa (4) a le Komiti Faatonu i totonu ole TF 2016-2017.

#### **Poloketi mo le una'ia o le tali atu i suiga o le tau – Adaptation Fund**

Tau aofa'i USD \$ 8 million  
Taimi faatinoaina ai nei poloketi April 2014 -  
Pa'aga atina'e Adaptation Fund through UNDP

O le sini o lenei Poloketi o le fesoasoani i nu'u ma afio'aga ina ia lava le malamalama, tomai ma le agava'a e fai ai fa'ai'uga tatau e tali atu ai i suiga o le tau. O lenei Poloketi e tolu ona vaega: fa'atinoga o atina'e i totonu o nu'u ma afio'aga e tali atu ai i faafitauli e patino i le suiga o le tau, usita'ia o ta'iala mo atina'e gafataulimaina ma le fa'alelei lea o tomai ma agava'a a tagata lautele ma le Ofisa. Sa tu'ufaatasia le Ta'iala mo le si'itia o nuu ma afio'aga mai Suiga o le tau (CIM Strategy) i le 2000 ma toe iloiloaina i le 2006 ona o le naunauta'iga e fa'ao'fi ai fa'afitauli eseese e afua mai le suiga o le tau. E lua sefulu ma le lima (25) Fuafuaga mo le si'itia o nu'u ma afio'aga mai Suiga o le tau (CIM Plans) o lo'o iloiloaina ma fa'afouina i lalo o lenei Poloketi.

Aotelega o galuega faatino a le vaega o Fuafuaga Alualu Mamao:

- Fonotaga fa'a le kuata a le Komiti Fauafautua (Technical Advisory Group)
- Totogiina o auunaga o konesale e to'a ono (6) o le'a gafa ma le iloiloaina o Fuafuaga mo le si'itia o nu'u ma afio'aga mai Suiga o le tau (CIM Plans) e lua sefulu ma le lima (25).
- Tu'ufaatasia o le ata fa'ata'ita'i o le Ta'iala mo le toe si'itiaina o nu'u ma afio'aga faapea ma le ata fa'ata'ita'i o le Fuafuaga mo vaega o loo lamatia gofie i totonu o nu'u ma afio'aga.
- Fa'atupeina o le Polokalame a le Pulega o Fela'ua'iga i le lauelele (LTA) mo le fa'amamaina o alavai ma 'autu mo itumalo i le taulaga – Vaimauga Sasa'e ma Vaimauga Sisifo
- Fa'amautuina o fa'amaumauga mo le Fuafuaga (CIM Plans)
- Toe iloiloaina o le Matagaluega ma le Ofisa o Fuafuaga ma Pulega o Nofoaga i le Taulaga sa totogiina e Poloketi o le AF.
- Toe fa'alelei o auala i Fusi Saoluafata, Mulifanua, Pata i Falelatai ma Tufutafoe (Savaii).
- Iloiloaina o atinae laiti i lalo o le Poloketi a le AF (12 Savaii ma le 21 Upolu). O lo'o iai se fuafuaga e toe fa'apoopoo atu atinae laiti e 8 e fa'aaogaina ai vaega tupe o loo totoe.

#### **Poloketi mo le una'ia o le tali atu i suiga o le tau**

Tau aofa'i USD\$14.6m  
Taimi faatinoaina ai nei poloketi 2014-2016  
Pa'aga atina'e Faletupe o le Lalolagi

O le sini o lenei poloketi o le si'itiaina lea o nu'u ma afio'aga i Samoa mai suiga ma'ale'ale o le tau. E sefulu ma le ono (16) itumalo o Samoa o le'a toe iloiloaina a latou Fuafuaga mo le si'itia o nu'u ma afio'aga mai Suiga o le tau (CIM Plan) i lalo o lenei poloketi. O lenei toe iloiloaga o le'a amata atu i le talafatai aga'i atu i tumutumu mauga. O le'a suia le igoa o nei fuafuaga mai le Fuafuaga mo le si'itiaina o Aseta Tulata i le Sami aga'i le Fuafuaga a Afio'aga e tali atu ai i Suiga o le tau ma le feso'ota'iga ma le Soifuaga o le Tagata (Community Intergrated Management Plans). O le'a fa'aaogaina e nu'u ma afio'aga faapea le Malo nei Fuafuaga (CIM Plan) o se ta'iala e una'ia ai le si'itiaina ma le puipuiga o le si'osi'omaga ma aseta mai le a'afia i suiga o le tau.

Aotelega o galuega faatino a le vaega o Fuafuaga Alualu Mamao:

- O le totogiina lea o auunaga faufautua mo konesale eseese e to'a ono (6) o le'a gafa ma le toe iloiloaina lea o Fuafuaga (CIM Plans) e 25. Sa faatupeina lenei galuega e le Ofisa o le UNDP.
- Tuufaatasia o le ata fa'ata'ita'i o le Taiala mo le toe si'itiaina o nu'u ma afio'aga faapea ma le ata fa'ata'ita'i o le Fuafuaga mo vaega o loo lamatia gofie i totonu o nu'u ma afio'aga.
- Fa'amautuina o fa'amaumauga mo le Fuafuaga (CIM Plans)
- Toe iloiloaina o le Matagaluega ma le Ofisa o Fuafuaga ma Pulega o Nofoaga i le Taulaga sa totogiina e le Poloketi o le AF.
- Toe fa'alelei o auala i Fusi Saoluafata, Mulifanua, Pata i Falelatai ma Tufutafoe (Savaii).
- Iloiloaina o atinae laiti i lalo o le Poloketi a le AF (12 Savaii ma le 21 Upolu). O lo'o iai se fuafuaga e toe fa'apoopoo atu atinae laiti e 8 e fa'aaogaina ai vaega tupe o lo'o totoe.

#### **Fa'afanua o lo'o fa'ailoa ai itumalo eseese i lalo o Poloketi mo le una'ia o le tali atu i suiga o le tau (AF ma le PPCR)**

#### **8.4 Galuega Faatino i totonu o le Ofisa**

##### **Toe iloiloaina o le Tulafono mo Fuafuaga ma Pulega o Nofoaga i Taulaga 2004 (PUM Act 2004).**

Sa iloiloaina e le Ofisa o le PUMA, Vaega o le Tulafono a le Matagaluega o Punaoa Fa'alenua ma le Si'osi'omaga, ma le Ofisa o le Lōia Sili le Tulafono. O lenei tulafono ma ona teuteuga o le'a tuuina atu i le Kapeneta ma le Ofisa o le Fono Aoao Faitulafono mo le iloiloaina ma le pasiaina.

##### **Tulafono fa'atonutonu mo Fa'asalalaua o maliega tau atina'e**

Sa galulue faatasi le Ofisa o le PUMA, Vaega o le Tulafono a le Matagaluega o Punaoa Fa'alenua ma le Si'osi'omaga, ma le Ofisa o le Loia Sili i le tu'ufaatasia o se ata fa'ata'ita'i mo lea tulafono ma pasiaina ai i le tausaga fa'aletupe (TF) 17-18.

##### **Tulafono faatonutonu mo atina'e tu'usa'oloto**

Ua mae'a ona tu'ufaatasia e le Ofisa o le PUMA, Vaega o le Tulafono a le Matagaluega o Punaoa Fa'alenua ma le Si'osi'omaga, ma le Ofisa o le Loia Sili se ata fa'ata'ita'i mo le Tulafono faatonutonu mo atina'e tu'usa'oloto. Ua mae'a le ata fa'ata'ita'i ae peita'i e le'i mafai ona faamaonia lenei Tulafono Faatonutonu seia vagana ua teuteuina le Tulafono Autu.



Suesueina o le Suavai



## Galuega Faatino 9: Vaega o Punaoa o Suavai

### Aotelega o Tupe Alu ma Tupe Maua

2881 - Vaega o Punaoa o Suavai	ACTUALS	COMMITMENTS	YTD	UTILISATION %	BUDGET	FUNDS REMAIN.	YTD BUDGET	ORIGINAL BUDGET
Tagata Faigaluega	815,221	-	815,221	94%	864,564			864,564
Tupe alu mo le Faagaoiina	72,190	-	72,190	99%	72,691	501		72,691
<b>Aofa'i Tupe Fa'atatauina</b>	<b>887,412</b>	<b>-</b>	<b>887,412</b>	<b>95%</b>	<b>937,255</b>	<b>501</b>	<b>\$937,255.08</b>	<b>937,255</b>

### Fua o le Faatinoga o Galuega ma Tapula'a Fa'atulagaina

Fua Fa'atatau o Galuega Faatino	Fa'amatalaga Faavae (Tausaga)	Tapula'a Fa'atulagaina	Faamatalaga
Numera o Taiala mo le puipuia o laufanua apovai ua maea tuufaatasia ma pasia e le JWSSC & CDC	3	Ausia	Ua mae'a tuufaatasia Taiala mo le puipuia o laufanua apovai mo le pasiaina e le Komiti Faatonu mo Galuega Tetele a le Malo. Ua amata galuega faatino i nofoaga e 3 e pei ona taua.
Aofaiga faapasene o taiala mo le puipuia o laufanua apovai ua amata faatinoina/faamamaluina	40%	Ausia	Galuega faatino i nofoaga ma laufanua apovai ua amata faatinoina ma faamamaluina e tusa ai ma taiala ua faataatitia. O galuega faatino e aofia ai; toe totoina o laau I nofoaga apovai, faapaina o nei nofoaga, ma le faailogaina o tuaoi i laufanua apovai.
Faiatau aofai o eka o laufanua apovai ua maea ona faaleleia e ala I galuega mo le toe totoina	262ha	Ausia	Ua mae'a ausia le aofai o eka mo le toe totoina o laau i laufanua apovai. E 3 nofoaga fou ua mafai ona faaopoopo i nei galuega; Letogo, Vailele ma Fagalii. O loo iai foi isi nofoaga e pei o Nuusuatia ma isi ua mae'a ona toe totoina I lalo o le polokalame a le vaega o Vaomatua ma Siosiomaga (2 million tree).
Aofaiga faapasene o le faafanua mo le faailoaina o le tele o punaoa tau suavai o loo I lalo o le manava ole elele ua tuufaatasia e faaaogaina ai vaivili ua fausia mo galuega mata'itu	22%	Ausia	Ausia le aofai o faafanua ua faasia e tusa ai ma le aofai o punaoa tau suavai o loo i lalo o le manava o le elele.
Numera o vaivili ua maea fausia mo le mataituina o le suavai I le manava o le elele	3 new monitoring boreholes (Salailua, Vaisala & Faleula)	Le Ausia	Na faamutaina le faaaogaina o tupe faagaga mo galuega faatino ia Tesema 2017, na le mafai ai ona toe faaauau le viliina o le suavai ma le manava o le elele. Na o le iloilo ma le mataituina o faamaumauga na mafai ona faatino. O se fautuaga na faatoai atu i le Matagaluega o Tupe ma le Vaega Maoti o Suavai ina ia tuu eseeseina vaega tupe mo galuega faatino ina ia foia ai le soona faaalu o tupe i isi galuega moomia. O loo faamauina, o vaega tupe sa faaagaga i lalo o le Vaega Maoti o Suavai mo le viliina o le suavai mai le manava o le elele, sa faaaluina i le tologiina o Konesale ma femalagaiga a le aufaigaluega.
Aofaiga faapasene o le faatinoina ma le faamalosia o faiga-faavae, tulafono,taiala ma isi vaega o loo ua faavae mai ai ma faatonuina ai galuega tau ile puipuia o punaoa tau suavai	6 new water abstraction licenses	Ausia	E 6 laisene mo le faamalosia o faigafaavae ma tulafono mai le Pulega o le Suavai na mafai ona taliaina. O le isi 6 laisene na toe faafoi ona e lei atoa faamaumauga moomia. Talu ai ona o lei tele ni fonotaga a le Komiti sa faatinoina, o lea e lei mafai ai ona tologiina laisene i totonu o le tausaga faaletupe 2016-17.
Pasene o le tuufaatasia ma faatinoina se fuafuaga mo le faalauteleina atu o auunaga I nuu ma afioaga aua le puipuia o laufanua apovai loo ave iai le faamuamua	Extension services expanded to Nuusuatia, Saolufata, Leusoalii	Ausia	E tele afioaga na mafai ona oo iai le Faalauteleina o auunaga aua le puipuia o laufanua apovai. Na mafai ona faavaeina ma faatuina laufanua apovai i totonu o nuu ma afioaga e ala i galuega faataatia a le poloketi ole ICCRIFS ma ua faaauuina nei e le Vaega o le Suavai le vaai faaleleia o nei nofoaga.
Fonotaga faifaipea tailua masina mo le Vaega laiti ole Punaoa o le Suavai	Monthly Water Resources Board meetings and bi-monthly sub-sector meetings	Ausia	Na faataunuina fonotaga e pei ona fuafuaina

## **Galuega ua Ausia**

### **2.1 Sini: Fa'aleleia ma fa'amalosia le puipuia ma le atinae gafataulimaina o Eleele Apovai;**

O lo'o fa'atumauiina pea le fa'amuamua a le Vaega o Punaoa tau Suavai i le puipuia ma le fa'asaina o nofoaga po o eleele o lo'o pu'eina ai le suavai. O galuega o lo'o fa'atinoina o lo'o taumafai lea ina ia ta mau pea le autu ma le fa'amoemoega i le fa'aleleia lea o le vaomatua i nofoaga po o eleele apovai fa'apea vaega o lo'o tu lata i vaitafe. O le naunautaiga ina ia fa'amautinoa le fa'aauiina pea o le tafe o vaitafe i vaitaimi mugala, fa'apea foi le taofiofia o palapala solo i taimi o timuga tetele.

O le totoina o eleele apovai o lo'o galulue faatasi ai le Punaoa o Suavai ma nisi o paaga i le fa'aleleia lea o eleele apovai ua fa'alegaina ma tafavai ona o le tele o atinae fa'atoaga, lafumanu ma le fausiaina o fale fa'apea le taina o laau mo atinae faapisinisi. E fa'amamafa lea itu i tafavai ma nofoaga mauululuga o eleele apovai o lo'o faapea ona pu'eina mai ai le suavai. Ua mae'a foi ona faapaina nisi o fanua fa'asao, ma o se tasi lea o metotia ua fa'aogaina e faailoga ma puipuia ai nei nofoaga mai i atinae le fuafua tatau i ia vaega eleele.

Ua iai nei le faigafa'avae mo le Puipuia o Nofoaga Mauululuga, i le puipuia lea o tane vai fa'alenatura. O le taimi nei o lo'o galulue e liliuina le faigafa'avae i le tulafono fa'atonutonu ina ia mafai ai ona fa'amalosia ma mataituina ai le galueina o nofoaga mauululuga.

O le fa'aauiina o le fausiaina o Fuafuaga Alualu Mamao mo le puipuia o Eleele Apovai, o se tasi lea o fua fa'atatau autu o galuega fa'atino, ma o lo'o galulue faatasi ai ma nuu ma afioaga. O lea ua fa'atinoina ai nisi o galuega ma nuu ma afioaga i le toe totoina o laau fa'apea le fausiaina o falelaau. O le isi meafaigaluega ua fa'aogaina e galulue faatasi ai nuu ma afioaga o le tuufa'atasia ma le fausiaina lea o Ata fa'atusatusa o eleele apovai ina ia malamalama ai i galuega faatino a le malo i le puipuia o lea o Punaoa o Suavai.

### **2.2 Sini: Fa'aleleia atili o le malamalama ma le silafia i tulaga/fa'amaumauga o Punaoa o Suavai;**

Mo le fa'mautinoaina ole sa'o ma le lelei o fa'amaumauga o punaoa o suavai i vai-a-lalo ma vai-a-luga, o lo'o fa'aauiina le asia, mata'ituina, ma le tausaiaina o masini fuatimu ma fuavai i le ta'i lua vaiaso .

O lo'o fa'auu ona teuina nei fa'amaumauga mo lona fa'aogaina mo su'esuega. Ua mae'a fa'alauteleina foi le aofaiga o masini i isi vaega o le atunu'u, e aofia ai ma le fa'apipi'iina o masini fa'aonaponei (Telemetry) au'a le aoina vave mai o fa'amaumauga. I le taimi nei e 15 fuatimu, 12 masini fuavai ma le 25 vaivili i totonu o le atunu'u ma o lo'o galuluge faatasi i le fafagaina lea o le tuufa'atasiga o faamaumauga tau Punaoa o Suavai. E 1 se masini fuavai ua aveeseina mai Seugagogo ona o ni mafuaaga tau fanua.

Ua iai nei le aofaiga o masini faatekonolosi e 52 aofia ai ma nisi o masini o lo'o va'ia e le Punaoa o Suavai ma nisi ofisa.

### **2.3 Fa'amautu fuafuaga mo le lelei o galuega fa'atino i mataupu tau Punaoa o Suavai;**

O le fa'agasologa o galuega a le Vaega o Punaoa o Suavai o lo'o i lalo lea o le fa'amalu o tulafono ma faigafa'avae e pulea ma ta'ita'ina ai galuega faatino. O lea e aofia ai le Tulafono Autu mo le Fa'afoga o le Fa'asoasoina Tatau o Punaoa Tau Suavai 2008, fa'apea ai tulafono faatonutonu, tulafono laiti, faigafa'avae ma fuafuaga alualu mamao.

O lo'o iai foi le mataituina o le galuega faatino i kamupani ma fa'alapopotoga o lo'o aveeseina le suavai mai i le vaitafe po o le suavai mai le manava o le eleele. O lo'o faatino le asiasiga ta'i lua masina e fa'amautinoa ai le fa'aogaina o le suavai aveesea ma fa'amauiina ai le aofaiga o le suavai o lo'o aveesea e kamupani ma fa'alapopotoga ia usitaia aiaiga o le laisene.

O lo'o sologa lelei pea le fa'atinoina o le Polokalame mo le Mataituina o le tulaga mamā o vaitafe ma le siosiomaga i le talafatai o Apia. O lenei polokalame mai i le amataga na o le fa (4) vaitafe na fa'amamafa iai le mata'ituina, a o lenei tausaga ua fa'apoopoina ai le vaitafe lea i

Fagalii. O le fa'atinoina foi o le asiasiga i le lua vaiaso, na vaai ai le tele o Tusi Lapatai na tu'uina i aiga ona o le lafoai o le lapisi ma nisi o otaota i totonu o vaitafe ma alavai i Apia. O nei galuega faatino ua avee lea ma auala e fa'amautinoaina ai le saogalemu ai o meaola ma figota o lo'o nonofo i ia vaega o le siosiomaga, fa'apea le tulaga mamā ma le soifua maloloina lelei o punaoa o suavai.

O lo'o fa'aaui pea le fausiaina o tulafono laiti i totonu o nuu ma afioaga, ma ua iai nei le fa'apopoga o tulafono laiti e tolu (3) ua mae'a fausiaina i totonu o lenei tausaga faaletupe. O le tulaga lea ia fa'amautuina ai le avee o nei tulafono ma meatotino a nuu ma afioaga i le puipuia ma faasao punaoa o suavai mai atinae le gafataulimaina.

O le fausiaina o nei tulafono laiti fa'apea ai ma fuafuaga alualu mamao mo le pulea gafataulimaina o eleele apovai, ua avee lea ma auala e faia ai fa'atalalanoaga ma nuu ma afioaga. O le nisi foi o faafitauli e patino i le puipuia o punaoa o suavai, ua mafai foi lea ona fa'atalanoaina i taimi o fonotaga ma le Komiti a le Punaoa tau Suavai i le ta'i lua masina, faapea fonotaga a le Komiti Faatino o Punaoa tau Suavai.

### **2.4 Fa'atino Galuega mo le siitia o auunaga o tagata lautele o nuu ma afioaga i le Pulea lelei o Eleele Apovai**

E tusa ai ma galuega fa'atino i le galulue fa'atino ai ma nuu ma afioaga, ua mae'a sainia se maliega (MOU) ma nisi o nuu ma afioaga e tu'uina mai ai le latou lagolagosua i le fa'atinoina o galuega au'a le puipuia ma le pulea lelei o eleele apovai. O nei afioaga e aofia ai Lepa, Aufaga, Letogo/Vailele, Faleeseela ma Fagalii lea na aloaiaina i le aso faapitoa o Suavai ma Vaomatua 2017.

E ui la ua fa'amautuina le faiga paaga ma nisi o nuu ma afioaga i maliega ua sainia, ae e le o aofia uma ai nisi o faafitauli ma'alele i le puipuia o punaoa o suavai o Samoa. O le vaiaso faapitoa mo le Siosiomaga 2016, na fa'atautaia ai e le Matagaluega o le Siosiomaga ma Punaoa Faalenatura le fonotaga muamua a Samoa ua taua o le Fonotaga a Ta'itai i Mataupu Tau Suavai. Na fa'atinoina ai foi ma le Fonotaga e faapitoa mo aoga mauululuga ma sa fa'atinoina ai e le ofisa ni folasaga faapea fa'aita'iga i le fuaina o le mama ma le lelei o le suavai i vaitafe faapea le suavai i le manava o le eleele. O lea ua fuafuaina o le a fa'atinoina lenei Fonotaga i le ta'i lua tausaga.

O le Aso Faapitoa o Suavai ma Vaomatua, na fa'ataua ai su'esuega. O tamaiti aoga mai i le Iunivesite o Samoa na fa'atinoina su'esuega i mataupu o le punaoa o suavai. Sa maitauina le sologa lelei o lea polokalame faatasi ai ma le Iunivesite o Samoa, i le taumafai lea e atia'e le malamalama a alo ma fanau i mataupu saienisi faapea mataupu inisia o le suavai.

E ala i fonotaga masani a le Komiti o Punaoa tau Suavai, o lo'o iai pea le galulue fa'atino a lenei vaega ma ana paaga masani aua le alualu i luma o auunaga mo le Puipuia ma le Fa'asoasoina tatau o Punaoa tau Suavai. O nei paaga e aofia ai le Ofisa o Vaaitau au'a fa'amaumauga i suavai timu fa'apea le vela fa'amauiina au'a fuafuaga i le suavai maua mo le atunu'u, fa'apea le Pulega o Suavai i lana mata'iaioi o le fa'asoaina lea o le suavai maua ma tu'uina atu i maota ma laoa o le atunu'u mo le fa'aogaina. E galulue fa'atino foi ma le Fa'alapopotoga o Su'esuega Fa'asaienisi aua le mataituina o le tulaga lelei ma le mama o le Punaoa o le Suavai i lo tatou atunuu.

Kalafi 2: Tausaga Faaletupe 2016-2017 Vaevaega o Heka mai Vaega ua Totoina

FY 16/17 Vaevaega o Heka mai Vaega ua Totoina		
Eleele Apovai/vaega eleele	Heka	Auiliiliga
Fagali'i Watershed	5.5	O le fa'aopoopoina o le vaega fanua i Fagalii, na fa'atinoina lea i le polokalame ma le afioaga, e aofia ai matai ma tupulaga talavou o Fagalii faatasi ai ma le galulue faatasi ma le Vaega o Punaoa o Suavai i le totōina lea o le 20 mita o le fanua faasao mai i le Vaitafe.
Malololelei	3.2	O nisi o vāega o le 30 eka a le NPF i Malololelei lea na totogiina i le 2012-2014, lea na fa'atinoina ai se totōga laau galulue faatasi ai ma le Vaega o le Vaomatua ma Fanua Faasao ia ma nisi o nuu ma afioaga.
Fiaga Power Station (EPC)	5.16	12.75 eka o le Malosiaga Faaletise i Fiaga, na toe totōina i le maliliega a le Matagaluega ma le Fa'alapotopotoga Faaletise o Samoa
Fusi Saoluafata	1.4	Totōga laau faatasi ma le Vaega o Vaomatua i lalo o le Polokalame o le Lua Miliona Laau
Salailua	4	Toe fa'aleleia o le punaoa e ala i le fa'apāina ma le toe totōina o laau i lalo o le polokalame o le galulue fa'atasi ma le afioaga o Salailua
Leusoalii	2.02	Totōga laau i lea vaega na auala mai i le galulue faatasi ma le Vaega o Vaomatua i le fa'amalieina o le Polokalame o le Lua Miliona Laau Toto.
TOTAL	21.28	

**Lu'itau ma Galuega i le Lumanai**

- O lo'o sologa lelei pea le fa'atinoina o galuega i le fa'aleleia ma le mataituina o Punaoa o Suavai i lalo o le fa'amalumuluga o tulafono ma faigafaavae ua iai nei. Peitai o lo'o tumau pea le lu'itau i le fa'atinoina ma le fa'amalosia o tulafono ma faiga faavae, e ui ina ua toatele nisi o le atunuu o lo'o usitaia tusi lapatai mo le lafoina o lapisi i vaitafe ma alavai, o lo'o galulue pea le Vaega o Punaoa o Suavai e fa'amalosia tulafono.
- E ono (6) laisene fou a le Pulega o Suavai ua mae'a pasiaina i leni tausaga fa'aletupe, ma ua luasefulu fa (24) laisene ua mae'a laiseneina a le Pulega o Suavai. O lo'o tumau pea le fa'atinoina o asiasiga o kamupani ma fa'alapotopotoga ua mae'a laiseneina mo le tu'uina mai o fa'amaumauga i le fa'aaogaina o le punaoa o suavai.
- O le fausiaina o le Fuafuaga mo le Puipuia o Punaoa o Suavai o Samoa o se auala lea e fa'amalosia ai le mataituina o tulafono ma faiga faavae o lo'o iai nei, fa'apea le aoina o fa'amaumau mo punaoa tau suavai. O se laasaga lea sa fuafuaina mo le faaiuga o le tausaga faaletupe 2016-17, peitai o lea ua toe tu'uina atu i le tausaga faaletupe 2017-2018 fa'atasi ai ma isi faiga faavae ma fuafuaga (Faiga Faavae mo taimi o Lamala).
- O le taimi nei ua mae'a le siitia o tulaga i le suiina i masini faatekonolosi (telemetry), i le fesoasoani mai o le Iuni a Europa (EU) faapea le Faletupe o le Lalolagi (World Bank). O lo'o iai le seleni faaagaina mo le fausiaina o se ofisa fou ina ia mataituina ai le maua o fa'amaumauga fa'apea le tu'uina i se nofoaga mautu.
- O lo'o agai pea i luma le aoina o fa'amaumauga i le tulaga maua o le suavai ma le suesu'eina o le lelei o le suavai, fa'apea a'oa'oga mo le aufaigaluega e mafai ai ona fa'atinoina le fa'atupulaia o fa'amaumauga. O lo'o fa'apea foi ona iai le fuafuaga mo a'oa'oga mo le aufaigaluega ma le vaega a le NIWA mai Niu Sila ina ia mafai ai ona atina'eina le atamai i le fa'aaogaina o ituaiga masini eseese mo le suesu'eina o le tulaga i le suavai.
- O nei a'oa'oga o le a aofia ai ma le va'ia lelei o fa'amaumauga fa'apea le tu'ufa'atasia ma le fa'aliliuina o nei fa'amaumauga mo le fa'aaogaina e nisi o paaga mo a latou fuafuaga ma fa'aiuga fai e aofia ai le punaoa o suavai.
- O le galulue fa'atasi ma tagata lautele o se vaega taua lea i le fa'atinoina o galuega a leni vaega ma o le faiga paaga ma nu'u ma afioaga ua iai nei i se tulaga lelei ma o le a fa'aaui ai pea leni faiga paaga i le lumanai fa'atasi ai ma nisi o Fa'alapotopotoga Tumaoti. O le lagolagosua mai o nei paaga ma le lautele o le atunu'u i nu'u ma afioaga ua unaia ai le puipuiga o punaoa tau suavai i lo tatou atunuu.
- O le tu'ufa'atasia o ni Ata Fa'atusatusa o elele apovai i afioaga o se galuega taua lea i le taumafai e fa'amalosia le faiga paaga ma nuu

ma afioaga e ala i lo latou auai ai, mai le vaega matutua e oo i le tupulaga laiti, i le tu'ufa'atasia o nei ata. O le Tausaga Fa'aletupe o i luma o lo'o fuafua lea e taumafai ai i se tulaga e si'itia ai le iloa ma le silafia e ta'ita'i o le atunu'u, le taua o mataupu tau suavai o lo'o iai nei.

- O le taumafai ai e siitia le tomai ma le iloa o le mamalu ile aufaigaluega i le fa'atinoina o galuega mo le puipuia o punaoa tau suavai o se vāega taua lea i le fa'atinoina o le galuega. O le galulule fa'apaaga ma le Matagaluega o Tupe i le tu'uina mai lea o fesoasoani tau seleni e ala i poloketi, auā le fa'atupeina o nisi o a'oa'oga ua i se tulaga lelei ma o le fa'aauiina lea tulaga i le lumanai. O nisi o a'oa'oga o lo'o fuafuaina mo le lumanai o le a fa'amoemoe lea i nisi o poloketi.

## Galeuga Faatino 10: Vaega o Faalavelave Matuia

### Aotelega o Tupe Alu ma Tupe Maua

2882 - Vaega o Faalavelave Matuia	ACTUALS	COMMITMENTS	YTD	UTILISATION %	BUDGET	FUNDS REMAIN.	YTD BUDGET	ORIGINAL BUDGET
Tagata Faigaluega	319,557	-	319,557	100%	320,635			328,635
Tupe alu mo le Faagaioiina	102,927	-	102,927	100%	102,928	1		94,928
<b>Aofa'i Tupe Fa'atatauina</b>	<b>422,484</b>	<b>-</b>	<b>422,484</b>	<b>100%</b>	<b>423,563</b>	<b>1</b>	<b>\$423,563.04</b>	<b>423,563</b>

### Faamaumauga mai le Tala Faatatau o le Tupe 2016/2017.

Fua Fa'atatau o Galuega Faatino	Fa'amatalaga Faavae (Tausaga)	Tapula'a Fa'atulagai-na	Faamatalaga
Aofaiga o lala sooupu, pisinisi, faalapotopotoga tumaoti, ma aoga ua aooiina ma faamaonia a latou fuafuaga mo faalavelave matuia	20 lala sooupu na faatino aoga ma fausia fuafuaga mo faalavelave matuia	Ausia	12 Fuafuaga ma Aoga Faalauiloa na tapena ma maea mo lala sooupu, pisinisi, ma ofisa e pei o le Ofisa o Pisikoa a Amerika ma Aoga. E faaopoopo i aoga e 19 na faataunuina mo vaega maoti ia aoga faapitoa mo tomai ma agavaa e pei o le faaofiina o mataupu tau faalavelave matuia ma fesuaiga o le tau, auala ma metotia mo le iloilo o tulaga lamatia, CIMS, tuufatasia o se faaitaiga, PDNA, iloilo mo tulaga lamatia, faalauiloa ma aoga mo le PREP-CERC, ma isi mataupu e faasino tonu i faalavelave matuia ma le fesuaiga o le tau.
Aofaiga o nuu ua faamaonia ma faaitaiga a latou fuafuaga mo faalavelave matuia	25 fuafuaga a nuu ua tapena - 1 le fuafuaga na mafai ona tuu faatasia i lenei tausaga	Le Ausia	Na le ausia galuega na fuafuaina mo lea polokalame ona o ni fesuaiga o galuega faatino i lalo o le Polokalame Atinae o le EWACC mo nuu ma afoaga i le faagasologa mai o le tausaga. Ae sa fesoasoani mai le Malo o Niu Sila faatasi ma le EWACC i le faatupeina o le Suesuega o Faamatalaga o Aiga i afoaga e 113.
Aofaiga o polokalame faalauiloa e aofia ai ma faaitaiga o le tali atu i faalavelave matuia	25 polokalame faalauiloa ma 3 faaitaiga na faatinoina	Ausia	3 x pepa faamatalaga e faalauiloa ai galuega a le ofisa, 5 x folasaga mo polokalame faalauiloa, 1 x pepa faamatalaga mo mataupu tau faalavelave matuia ma le fesuaiga o le tau, 3 x tauvaga (fesoasoani muamua a nuu ma afoaga, tusiata mo aoga tulaga lua, tusiata mo aoga amata) 4 x pepa faamatalaga faalauiloa ai gaioiga mo le saogalemu mo le vaalele o le Polenisia i le va o Samoa ma Amerika Samoa, 4 x pepa faamatalaga tusia mo le nusipepa o le Samoa Observer, 4 x ata faalauiloa mo le nofo sauniuni i taimi o faalavelave faafuasei na faali i TV i le Maota o le TATTE, Malae vaalele i Faleolo, Falemai i Motootua, ma le uafu i Mulifanua, aofaiga e 95 faamatalaga tusitusia i luga o le Facebook ae 100 tweets, 7 x faaitaiga na faataunuina mo vaega uma ma aoga.
Aofaiga o fale e suesue ma iloilo ma aveave ma nofoaga sulufai le tumau i taimi o faalavelave matuia	15 fale ua maea ona suesue ma iloilo ma ua taua o nofoaga sulufai ma saogalemu	Ausia	48 fale aoga na iloilo, 2 lipoti na tapena mo lea galuega
Aofaiga o galuega faaleleia mo le ualesi, sailini ma isi auala e lapatai ai tagata lautele.	3 galuega faaleleia na faatinoina	Ausia	2 galuega faaleleia mo le Ualesi, 1 galuega faaleleia mo le Sailigi ma le 12 masina faaitaiga.
Aofaiga o galuega suesue e sailia ai le tulaga lamatia ma ni aafia e ono aafia ai ni nofoaga e aofia ai le soifua, meatotino, atinae ma le soifua lautele ma galuega mo le puipuiga ole gataifale ma vaitafe	6 suesuega o le tulaga lamatia ma e 10% o tulaga manaomia mai nei suesuega ua maea ona faatinoina	Ausia	13 suesuega ma e 5% o tulaga manaomia ma fautuaga na faataunuina, 3% o lo o faatali le alagatupe e faatupe ai, 2% o lo o tuu atu i paaga e faatinoina.

### Aotelega o Galuega

O le aotelega o galuega faatino o lenei tausaga a le ofisa na agai tonu lea ile faaofi o mataupu tau faalavelave matuia ma le fesuaiga o le tau i totonu o fuafuaga a vaega maoti e sefulu fa (14) faapea ma fuafuaga a matagaluega ma lala sooupu. E ui lava o le fua faatatau lea o galuega mai le lua tausaga talu ai, ma e lagona lava le tele o le galuega e tatau ona faatino aemaise tulaga o aoga ina ia lava le malamalama ma le silafia o vaega maoti, matagaluega ma lala sooupu i le faaofiina o mataupu tau faalavelave matuia ma le fesuaiga o le tau ina ia ausia ai fuafuaga ma sini autu a le Matagaluega ma le Malo ua faataatia ma faasino i totonu o le Taiala mo le Atinae o Samoa.

### Faafina o Mataupu tau Faalavelave Matuia ma le Fesuaiga o le Tau

Na faatupeina e le Iuni a Europa i lana Polokalame Atinae o le: "Atinaeina o ni auala mo se Pasefika Puipuia ma le Saogalemu mai Fesuaiga o le Tau ma Faalavelave Matuia" le toe iloilo o le Fuafuaga mo Faalavelave Matuia 2011-2014, Fuafuaga o Galuega Faatino mo Faalavelave Matuia 2011-2016 faapea ma ni fautuaga i le Tulafono o Faalavelave Matuia 2007. O le sini autu o le iloilo ina ia fausia se Fuafuaga mo Faalavelave Matuia ma se Fuafuaga o Galuega Faatino

mo Faalavelave Matuia e atagia mai ai ma mafai ona faaofi mataupu tau faalavelave matuia i fuafuaga a vaega maoti, matagaluega ma lala sooupu uma faapea ma le fausia o ni metotia poo ni mea faigaluega e mataituina ai le faasologa o lenei galuega i vaega uma.

Na maea le iloilo i le fausia o le Fuafuaga mo Faalavelave Matuia 2017-2020, Fuafuaga mo Galuega Faatino mo Faalavelave Matuia 2017-2021, Lipoti mo le iloilo o le Tulafono mo Faalavelave Matuia aofia ai fautuaga ina ia faamalosi le mataituina o galuega, Taiala mo le Faaofiina o Mataupu Tau Faalavelave Matuia ma le Fesuaiga o le Tau, Fautuaga mo Galuega e tatau ona faatino mo le faaofiina o mataupu tau faalavelave matuia ma le fesuaiga o le tau mo vaega maoti e sefulu fa (14), Tusi Taiala mo le Mataituina o le Faaofiina o Mataupu tau Faalavelave Matuia ma le Fesuaiga o le Tau.

O le tulaga o le faaofiina o mataupu tau faalavelave matuia ma le fesuaiga o le tau i vaega uma e taua tele ma o le fesoasoani foi lea i le Matagaluega o Tupe i le faafina o mataupu eseese i fuafuaga a vaega maoti ma matagaluega uma ma o le sao foi lea i le puipuiga ma le saogalemu o le atunuu e pei ona atagia i le Taiala mo le Atinae o Samoa 2016-2020.



Sa faatino mafutaga faaleaoaoga mo vaega maoti uma, fonotaga ma matagaluega ma lala soupu uma a le Komiti Faufautua mo Faalavelave Matuia ma le Komiti mo le Iloilo o le Fuafuaga mo Faalavelave Matuia i le sefulu lua masina. I mafutaga faaleaoaoga mo vaega maoti sa faatunuina ai foi a latou faataitaiga ina ia siitia ai le malamalama ma le silafia i laotu matafaioi ma galuega faatino i taimi e tali atu ai i faalavelave matuia e faasino tonu lava i fesootaiga, lipoti ma le lava saunia o latou punaoa i taimi o faalavelave faafuasei ma faalavelave matuia.

### **Taiala mo le Faaofina o Mataupu tau Faalavelave Matuia ma le Fesuaiga o le Tau**

O le fausiaina o lenei Taiala o se meafaigaluega ina ia mafai ona fesoasoani i le mataituina o auala muamua ma auala mautinoa mo vaega maoti i le faatinoina o latou galuega faatino mo fuafuaga ina ia mafai ona iloa tulaga lamatia o latou aseta ma auunaga i soo se vaega ina ia mafai ona faaititia le aafiaga i taimi o faalavelave matuia ma ausia ai foi le puipuiga ma le saogalemu e pei ona faataatia e le Malo. O le a fesoasoani tele lenei taiala i vaega maoti uma ina ia mafai ona faaleleia atili a latou fuafuaga e lava tapena ma sauniuni, faamalosi ma mauaa le auai i mataupu tau faalavelave matuia male fesuaiga o le tau faapea foi le fuaina o galuega faatino aua le ausia o puipuiga ma le saogalemu e pei ona faataatia i totonu o le Taiala mo le Atinae o Samoa 2016-2020.

### **Alafua mo Tulaga Lamatia**

Ona o le ofisa tutotonu mo tulaga lamatia ma suesuga mo ni auala e faaititia ai aafiaga o lea na tapena ai e le ofisa se Alafua mo Tulaga Lamatia. Sa fesoasoani mai le Malo o Ausetalia e ala ile Australian Civilian Corp Program lea na aumai ai se tagata faigaluega o se inisinia e fesoasoani ile tuufaatasia o lenei alafua. O le alafua a Samoa o loo faaoga ma mulumulitai i alafua a Ausetalia ma Niu Sila (ISO 31000:2009) o le alafua foi lenei o loo faaogaina i tulaga lamatia o loo faataatia i totonu o le Fuafuaga mo Faalavelave Matuia.

O le taua o le iai olenei alafua ina ia mafai ai ona maua ni fautauga ma ni tulaga maumaututu ma le mautinoa o le sisoimaga o Samoa i ona vaega uma ina ia mafai ona silafia totoa ma faaoga e vaega maoti, matagaluega ma loaloa o lala soupu uma lenei alafua mo tulaga lamatia i a latou fuafuaga.

### **Suesuega o Lamatiaga e iloa ai le Tulaga e ono Lamatia ma Auala e Foia ai**

I le faaogaina o le Alafua mo Tulaga Lamatia ua maea ona tapenaina, e iai ni suesuega mo tulaga lamatia na faataunuina mo lenei tausaga. O suesuega nei sa faataunuina (1) O le Suesuega mo Mt. Vaea e faasaga tonu lea suesuega i le tulaga lamatia o lea vaega mai eleele solo e afua i tulaga o palapala ma papa, timuga tetele ma le lelei o galuega o le fuasiaina o alavai ma le faaogaina o laufanua ma eleele; (2) O Suesuega o Fale o loo faaogaina mo le Soifua Maloloina mo le tulaga ina ia faaleleia atili o fale aemaise auunaga tau soifua maloloina ina ia mafai ona tali atu ma tapena mo se faalavelave matuia e manaomia ai le tali atu i itumalo, nuu ma afioaga ma tagata lautele o le atunuu, e aofia ai le tulaga o le lelei o isi vaega e pei o le eletise, suavai faapea le mautinoa o le fale ma auunaga i ona vaega uma; (3) O le Suesuega mo le Lafoai o le Lاپisi i Tafaigata, na tilotilo ile tulaga e ono aafia ai le siosiomaga o Samoa i ona vaega uma ina ia mafai ona foia vave ni faafitauli ma faaititia le aafiaga o le siosiomaga.

O le faataunuina o nei suesuega na faaoga ai le Alafua mo Tulaga Lamatia ua maea ona tapena e le ofisa ma faaoga ai tulaga manaomia o le Riskscape, o se metotia na fausia mai e ala ile Polokalamae Atinae PARTneR (Pacific Risk Tool for Resilience) faatupeina e le Malo o Niu Sila. O Polokalame Atinae nei ol e PARTneR o loo faagasolo ma faapaaga ai le Ofisa o le NIWA ma le DMO aua le faaleleia atili o tulaga ma auala aua le faafoeina ma le tali atu i tulaga lamataiga, e \$2.4 miliona tala Niu Sila le aofaiga o lenei Polokalame Atinae.

### **Faatulagaina ma faalauiloina o le Nofu Sauniuni o Nuu ma Afioaga e tali atu i Faalavelave Matuia**

O lenei fuafuaga sa faataatia mai e le Malo i le tausaga 2011 mo le faatinoina e le ofisa mo le faafoeina o faalavelave matuia, ina ia una'ia

ma faamalosi le nofo tapenapena o nuu ma aiga taitasi e tali atu i taimi e tutupu ai faalavelave matuia ina ia faaititia ai le aafiaga tūgā o faalavelave eseese. Na mafai e le Malo ona maua mai se vaega tupe mo lea fuafuaga e tauala mai le polokalame atinae ua ta'ua o le EWACC po o le "Tamaoiga faasoa gafataulimaina e tali atu i suiga o le tau" o loo faasooina mai e le faalapotopotoga o le siosiomaga e tauala mai ai fesofoani tau tupe i le lalolagi (GEF).

Na mafai i lalo o lea polokalame atinae ona faatinoina le "Suesuega o faamatalaga ( Household Survey) o aiga" i afioaga e selau ma le tasi (101). O lenei suesuega e taua tele mo le faatinoina o le polokalame o le faafoega o lamatiaga o fesuaiga matuia o le tau ma faalavelave matuia i totonu o nuu (Community Disaster and Climate Risk Management CDCRM). Sa faapea foi ona tuuina mai le fesoasoani a le Malo o Niu Sila mo le faatupeina o lenei suesuega mo afioaga e sefulu lua (12) e ese mai i nuu e 101 na faatupeina e le poloketi a le EWACC. I lona aofaiga atoa o nuu sa faia ai lenei suesuega i totonu o le tausaga faaletupe, e selau lusefulu ma le tasi (121).

A tuufatasi ma afioaga e lua sefulu ma le fitu (27) ua maea ona faia ai lenei suesuega ona maua lea o le aofaiga e selau fasefulu ma le valu (148) ua maea ona faia ai le suesuega. O nuu foi nei e lua sefulu ma le fitu (27) ua maea ona faatinoina atoatoa ai le polokalame mo le faafoega o lamatiaga o fesuaiga matuia o le tau ma faalavelave matuia (Community Disaster and Climate Risk Management CDCRM). E toe 214 afioaga o le atunuu e moomia ona fai ai le suesuega o faamatalaga ae 335 nuu e tatau ona faatino atoa ai le CDCRM.

Sa faatinoina foi e le matagaluega le polokalame mo le faatulagaina ma le faalauiloina o nuu ua lava tapena mo le tali atu i faalavelave matuia. O lenei polokalame sa tuufaatasia e le faalapotopotoga a le UNESCO IOC mo atunuu o le Pasefika ina ia una'ia ma faamalosi ai le nofo tapenapena o nuu ma atunuu. O Samoa o le atunuu ua uluai faatinoina lenei polokalame i le Pasefika ma o le afioaga o Savaia i Lefaga lea ua avea ma nuu muamua i totonu o Samoa ma le Pasefika ma nuu ua lava tapena mo le tali atu i Sunami. O lenei polokalame sa mafai ona faataunuina ona o le fesoasoani mai o le Malo o Niu Sila, o le faalapotopotoga a le NOAA a le Malo o Amerika faapea le Ofisa o faamaumaga o Sunami o le UNESCO IOC.

### **Faaititia o lamatiaga mo Lologa**

Ua amatalia nisi o galuega mo le fausiaina o le tali vai i le vaega lua ma le vaega tolu o le vaiatafe o le Vaisigano e pei ona i ai le fuafuaga o lenei galuega mai lona amataga. O lenei galuega o loo faatupeina e le Faletupe o Atinae a Asia ma o lo o mataituina e le faalapotopotoga o malosiaga faaletise ona o latou aseta o loo taatitia tonu i vaega nei o le vaiatafe. Ae mo le faaauuina o galuega i le vaega lua ma le tolu o le Vaisigano, o lea ua fuafuaina e faatupeina e le polokalame atinae a le GCF ma faatinoina i se taimi talafeagai.

Ae mo le vaega muamua o le galuega i le Vaisigano lea e faatupeina e le polokalame atinae o le "Tamaoiga faasoa gafataulimaina e tali atu i suiga o le tau", o loo fuafuaina e amatalia lea vaega o le galuega i le tausaga faaletupe fou 2017/2018.

### **Auala e Vave Logo ai Lapataiga mo Faalavelave Matuia**

O le faatinoina o lenei galuega tele o loo faatupeina e le Polokalame Atinae mo le Saogalemu ma Puipuiga o le Pasefika ma le Faletupe o le Lalolagi. E \$13miliona Amelika le aofaiga o lenei polokalame atinae na amata mai ia Oketopa 2015 o le a mafai ona faatupeina ai le tuufaatasia o fesootaiga ma auala e vave logo ai lapataiga mo faalavelave matuia e pei ole tau, tau faavaitaimi ma sunami i se fesootaiga e tasi ina ia mafai ma faigaofie ona iloilo, tuufaatasi ma tuuina atu ai lapataiga ma le auunaga i le atunuu.

Ua iai le Ofisa Sinia mo lenei Polokalame Atinae ma o loo faatali ana Ofisa e lua e fesoasoani i le Polokalame Atinae. O loo faatinoina galuega o lenei Polokalame Atinae e le Matagaluega e auala atu i le Ofisa o Faalavelave Matuia, Ofisa o le Tau ma le Vaega o le Suavai faapea ma le Matagaluega o Tupe.

### **Faataitaiga mo le Faaleleia Atili o Galuega tau sunami ma le Tali atu - PACWAVE17**

O lenei faataitaiga na mafai ona faataunuina ile faatupe mai e le Malo o Niu Sila e auala mai ile Polokalame Atinae mo le Faafoeina o Faalavelave Matuia. Na mafai ona faamaopopo ma tuu faatasi se faataitaiga faatalatalanoa mo vaega ma matagaluega uma ua ta'ua o le "Faataitaiga a Samoa = PACWAVE17".

O lenei faataitaiga e tailua tausaga ma fai ile Atu Pasefika ma e faatonu mai ele Ofisa o Sunami a le Pasefika ma Ofisa Tutotonu o Lapataiga mo sunami a atunuu taitasi. Na auai uma ai vaega maoti, matagaluega uma o le Komiti Faufautua mo Faalavelave Matuia, paaga mai atunuu i fafo faapea ma le afioaga o Savaia, Lefaga. E leai se faalavelave matuia na tupu e manaomia ai le Tali Atu e pei ona faataatia i le Fuafuaga mo Faalavelave Matuia ma le Malo.

### **Luitau ma le Agai i Luma o le Faatinoga o Galuega o le Ofisa**

E ui lava ina tele ni faafitauli na feagai ai ma le Ofisa ae na ausia le 90% o ana galuega na fuafuaina mo lenei tausaga faa-letupe, vagana ai le Polokalame mo Nuu ma Afioaga na fuafuaina mo afioaga e lua-sefulu lima ona oni faafitauli le maalofia tau tupe. Ae ui i lea o le Tausaga Faale-tupe 2017/2018 o le a taumafai lea e faamautu ni alaga tupe mo le faatunuina o le Polokalame mo Nuu ma Afioaga i ona nuu e selau ma le tasi (101) i lalo o le Polokalame Atinae EWACC (GEF/LDCF). O le tulaga foi lea o loo manaomia tele ai ni ofisa se toalua mo le Vaega o Nuu ma Afioaga ina ia mafai ona faatino galuega ua fuafuaina mo le vaega aemaise le faataunuina o le Polokalame mo Nuu ma Afioaga.

O le tausaga faale-tupe 2017/2018 o le a faamamafa galuega faatino a le ofisa i Aoga uma faapea ma le Vaega Maoti mo Pisinisi ma Vaega Maoti uma i tulaga tau aoaoga mo le faalauiloa ma le fausiaina o latou Fuafuaga ina ia lava tapena, ma siitia le tomai ma le agavaa i mataupu tau faalavelave matuia ma le fesuiaga o le tau. O nei fuafuaga o le a mafai ai e vaega uma ona faaauau ma amanaia a latou galuega ma taiala aua le lava tapena mo le tali atu i faalavelave matuia ma le fesuiaga o le tau.



*Faataitaiga o Faalavelave Faalenatura i Nuu ma Alalafaga i Upolu ma Savaii*



*Foliga vaaia o le galuega i Vaisigano*

## Galuega Faatino 11: Vaega Maoti o le Suavai

### Aotelega o Tupe Alu ma Tupe Maua

2883 - Vaega Suavai Tumaoti	ACTUALS	COMMITMENTS	YTD	UTILISATION %	BUDGET	FUNDS REMAIN.	YTD BUDGET	ORIGINAL BUDGET
Tagata Faigaluega	285,124	-	285,124	98%	291,171			291,171
Tupe alu mo le Faagaioiina	757,142	-	757,142	97%	782,346	25,204		782,346
Tupe Faavae	2,791	-	2,791	7%	40,000	37,209		40,000
<b>Aofa'i Tupe Fa'atatauina</b>	<b>1,045,058</b>	<b>-</b>	<b>1,045,058</b>	<b>94%</b>	<b>1,113,517</b>	<b>62,413</b>	<b>\$1,113,517.08</b>	<b>1,113,517</b>

### Fua o le Faatinoga o Galuega ma Tapula'a Fa'atulagaina

Fua Fa'atatau o Galuega Faatino	Fa'amatalaga Faavae (Tausaga)	Tapula'a Fa'atulagaina	Faamatalaga
Fuafuaga Suavai mo le Ola 2012 - 2016	Faafou le Fuafuaga o Suavai mo le Ola 2016 - 2020	Ausia	Ua pasiaina e le Kapeneta leni fuafuaga ma ua maea tatalaina foi Water for Life Sector Plan 2016-2020.
Iloilo ma faafou le Fuafuaga mo le Tala Faatatau o Tupe mo le Vaega	Iloilo ma faafou le Fuafuaga mo le Faatupeina o Atinae a le Vaega Maoti (MTEF2016 - 2020)	Ausia	E fuafuaina le iloiloina o leni taiala agai le Tala Faatatau o le tupe o le Tausaga 16/17
Atinae ma Faatinoina se Alafua mo ni Avanoa Talafeagai e Faamalosia ai le Agavaa o Tagata Faigaluega - Vaega 1	35%	Ausia	Ua ausiaina le 50% o leni fuafuaga (Implementation of the Sector Capacity Building Plan)
Atinae ma Faatinoina se suesuega tau Suavai ma Suavai Lafoai.	Tusigaigoa 2017	Ausia	Ua maea tuuina atu fesili o leni saililiga i le Ofisa o Fuainumera ina ia aafia i totonu o le pepa fesili a le Tusigaigoa (CENSUS), e pei ona faataunuuna i le tausaga 2016
Fono faale tausaga ma toe iloilo le MTEF	Toe iloilo MTEF 2016-2020	Ausia	Ua maea ona iloiloina ma tuuina atu mo le Tala Faatatau o le Tupe 16/17 ma le isi tolu tausaga.
Fonotaga faifaipea a le NWSCC, JWSSC, TSC ma vaega laiti (masina, lua-masina poo le kusta)	100%	Ausia	O ripoti ma faamaumauga a fonotaga faifaipea leni, e silia ma le 80% ua faamauina ma teuina
Gafatia na fuainia tulaga tau auauanga ma maua faamauamauga.	Lolomiina o Pepa o Suesuega mo le Tausaga Faal- etupe 2014/2015 (lomiga lona tolu)	Ausia	O le ripoti o le iloiloga faaletausaga lona 8 o le Suavai na lolomiina ma aloaia le tatalaina i le Fonotaga lona 9 na faia i le masina o Novema 2016. O le ripoti lona 9 na faalauiloa ma tuufaatasia mo fautuaga.
Iloiloina o le Vaega I tausaga taitasi	Iloiloga o le Taiala mo Suavai mo le Ola (2016-2020)	Ausia	Toe iloilo le taiala ua maea tuufaatasia
Toe iloiloina faalua ile tausaga e se isi tumaoti ole tulaga o iai le Taiala mo Fuafuaga Faataatitia a le Vaega o Suavai ma Vai Lafoai (WFL)	6th National Water and Sanitation Forum with Research Papers published in the Samoa Water and Sanitation Journal Volume 1 No 3 Fonotaga lona 6 a le Faalapotopotoga o Suavai Lafoai ma le faalauiloaina o Suesuega tau suavai ma suavai lafoai (Lomiga lona tolu)	Ausia	Na fai faatasi le Fonotaga lona 6 ma le Iloiloga ia Novema 2016. O le pepa o le iloiloga o lea faailoa i le Fonotaga tuufaatasia o Suavai ma Suavai Mama ia Novema 2017.
Fonotaga tau le suavai I tausaga uma	Faatinoina o le Taiala mo Fesootaiga	Ausia	E silia ma le 50% faaiuga ma fautuaga ua maea faatinoina
Alualu I luma le agavaa o le Vaega I mataupu taua tau I saililiga, suesuega aemaise o aoaoga tau ile suavai.	Sector Disaster Management Plan implemented	Ausia	Ua maea iai le tulafono o Faalavelave Faalenatura Matuia ma o lea iloiloina i le tausaga faaletupe 17/18
Increased access to sector related national research/survey/studies work	10 research papers	Ausia	E 4 pepa ua maea ona tapenaina (4 Research Papers) e tusa ai ma le Tala Faatatau o le tupe i le tausaga
Asiasi ma mataitu le 2400 tane vai mai le 2400 fale ui na faoi mo aiga lima vaivai.	on going	Ausia	Faauuina pea le mataituina o Taiala faapitoa (MDG's) i tausaga taitasi.
Ia iai se faiga faavae ma faamalosia le uunaiaina	Regulations implemented and enforced	Ausia	Ua maea ona fausia le tulafono mo le Sosaiete o Palama, faapea foi aoaoga mo le faalauiloaina o lea tulafono mo le nofo silafia o i latou nei
Teuina faaletausaga o le Nofoga mo Suavai Lafoai	Annual	Ausia	Ausia
Tele o vai lafoai I nofoga o loo lafoai ai suavai I le masina	Baseline + 18%	Ausia	Ausia
Pasene o faleletaua e o gatasi ma aaiaga tumama faavaomalo	100%	Ausia	Ausia

O le Vaega Maoti o Suavai ma Suavai Lafoai, o se tasi o Vaega Maoti aloaia e 14 i lalo o fuafuaga a le Malo. Ua ave foi iai le faamuamua, ona o le sootaga vāvālalata o ana galuega faatino, ma le faaleleia o le soifua manuia o tagatanuu o Samoa.

**Paaga o lo o faatinoina galuega**

- Matagaluega o Punaoa Faanatura ma le Siosiomaga: (Vaega e Tuufaatasia Galuega a le Vaega Maoti o Suavai ma Suavai Lafoai, Vaega o le Siosiomaga ma Faasao, Vaega e Fuafuatataua Atinae ma Nofoaga ile Taulaga, Vaega o Malosiaga Faafouina, Vaega o Tulafono, Vaega o Punaoa o Suavai)
- Matagaluega o le Soifua Maloloina
- Matagaluega o Galuega, Felauaiga ma Atinae Tetele
- Pulega o Suavai
- Pulega o Felauaiga ile Laualeele
- Pulega o Tagata tafafao maimoa mai fafo
- Asosi o Vai Tumaoti
- Faalapotopotoga o le Koluse Mūmū
- Asosi Palama a Samoa.

O le Vaega e Tuufaatasia Atinae o le Vaega Maoti o Suavai ma Suavai Lafoai e gafa ma le faafoeina ma le puleaina o mataupu e fitoitonu i le Vaega Maoti o Suavai ma Suavai Lafoai. O matafaioi e aofia ai: tapenaina o faiga faavae, fuafua tatauinu ma le faatupeina o polokalame faataatitia, mataituina ma le iloiloina o galuega faatino, faafoeina ma fesootaiga. E faafoeina foi galuega faa failautusi mo le Komiti Faafoe a le Vaega Maoti o Suavai ma Suavai Lafoai.

O le tausaga faaletupe 2016 – 2017, e tusa ma le 95% o galuega faataatitia a lenei vaega mo le tausaga, na mafai ona ausia, e aofia ai:

- Ua maēa le iloiloina ma toe faafou le Fuafuaga o Galuega a le Vaega Maoti, le “Suavai mo le Ola 2016 – 2020”, ma ua pasia e le Komiti o Atinae a le Kapeneta, ma faailoa aloaia i le aso faapitoa o Suavai ma Vaomatua 2016-2017
- Ua maēa le tapenaina o le Ta’iala mo Fesootaiga a le vaega maoti mo le tausaga faaletupe 2017/2018, ina ia faaleleia fesootaiga i le va o paaga uma a le vaega
- Ua maēa tapena ma faalauiloa aloaia le iuga o le Sailiiliga o le Tulaga o iai le Faaogaina o le Suavai, Suavai Lafoai ma le Tumama Lautele o le atunuu, i le vaiaso o le Siosiomaga ia Novema 2016.
- Na talia aloaia le faailoga taualoa mo le maoaē o Taumafaiga ma Galuega Fa’apaaga o le 2016, i le koneferenisi lona iva a le Pasefika mo Suavai ma Suavai Lafoai sa faia i Toga. Ua faamanuiaina foi le tauofoga a Samoa e talimalo ai i le lava fonotaga i le masina o Aokuso 7 – 11, 2017. O le uluai ofisa o le Asosi mo Suavai ma Suavai Lafoai a le Pasefika, o le a fausia i Samoa, ae faatupeina e le Vaega Maoti o Suavai ma Suavai Lafoai, e pei ona pasia ai e le Kapeneta.
- O le faafoeina o le Iloiloga Faaletausaga lona iva (9) a le Vaega Maoti o Suavai ma Suavai Lafoai, faatasi ai ma le maea tapenaina o le Ripoti mo le Iloiloga Faaletausaga lona valu (8) mo le tausaga faaletupe 2015-2016.

E tele ni lu’i sa feagai ai ma le Vaega, peitai o se tausaga maoae foi, i le faatinoga o galuega ma matatia ausia pe a fuafua agai i galuega faataatitia ma le tulaga manaomia ona ausia e pei ona iai i totonu o le Fuafuaga Alualu mamao a le Vaega Maoti 2016-2020. O se tasi o lu’i ogaoga o le le lava lea o le numera o le aufaigaluega e faatinoina galuega e tali atu ai i manaoga o ana paaga. O galuega e le i mafai ona faamaeaina i mo le tausaga ua ave iai le faamuamua mo le tausaga faaletupe 2017 – 2018.

O le aotelega, e tele galuega ua mafai ona ausia e le Vaega Maoti i totonu o le tausaga faaletupe, aemaise lava i le ofoina atu o le auauunaga e faaleleia ai le suavai taumafa, pulea lelei o punaoa o suavai, tulaga lelei ma le saogalemu o le suavai mo le taumafa, pulea lelei o suavai lafoai, faapea le faaleleia o alavai ina ia faaititia lologa i totonu o le atunuu.

O le Vaega e tuufaatasia atinae mo le Vaega Maoti o Suavai ma Suavai Lafoai, o lo o gafa ma le Vaega 11 o le Matagaluega, ma le sini autu o

le faamalosa lea o faiga pulega mo le Vaega Maoti o Suavai ma Suavai Lafoai.

Aotelega o Tupe Faatatau mo le Vaega Maoti o Suavai ma Suavai Lafoai mo le Tausaga Faaletupe 2016-2017

O le aofaiga ato o tupe faatatau mo le Vaega Maoti o Suavai ma Suavai Lafoai mo le tausaga faaletupe 2016/2017, e sili itiiti atu ma le 17 miliona Talā Samoa. Sa vaevaaina atu mo Paaga taitasi e iva, e tusa ai o fuafuaga ua ave iai le faamuamua mo le tausaga faaletupe e pei ona ripotia.

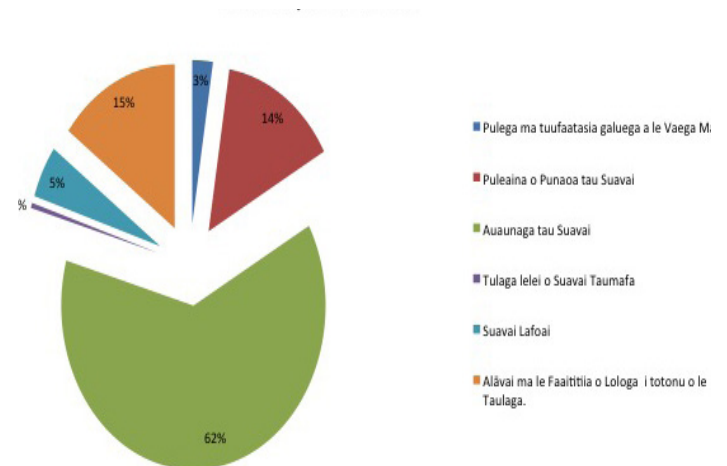
O le Siata 2 o lo o faaalua ai le aotelega o tupe faatatau a soāvaega taitasi, mai le polokalame fesoasoani a le Luni o Europa e auala mai ile Polokalame o le Paketi Fesoasoani a le Malo o Samoa. O le Ata 1 o lo o faaalua ai le ata o le vaevaega mo soāvaega taitasi.

E faamuaina pea le agaga faafetai o le Vaega Maoti o Suavai ma Suavai Lafoai ile Luni a Europa mo le faatupeina o atinae a le Vaega mo le sili atu ile sefulu (10) tausaga, ma ua sili atu ma le selau (100) miliona tupe ua faaaluina e oo mai i le asō.

*Siata 2: Aotelega o Tupe Faatatau o Soavaega taitasi mai le Polokalame fesoasoani a le Uni Europa.*

No.	Soāvaega	Vaega e fitoitonu iai	Tala o le tupe mo le tausaga faaletupe 2016/2017	%
1	Pulega ma tuu-faatasia galuega a le Vaega Maoti	WSSCD- MNRE	\$431,339.40	3%
2	Puleaina o Punaoa tau Suavai	WRD- MNRE	\$2,462,856.10	14%
3	Auaunaga tau Suavai	SWA, PAS, IWS/ MWCS	\$10,697,808.00	63%
4	Tulaga lelei o Suavai Taumafa	MOH	\$88,500.00	1%
5	Suavai Lafoai	PUMA- MNRE, RED- MNRE, MWTI, MOH, SWA, IWS/ MWCS, STA, PAS, SRCS	\$885,150.00	5%
6	Alāvai ma le Faaititia o Lologa i totonu o le Taulaga.	MWTI, LTA	\$2,546,980.00	15%
<b>Aofaiga</b>			<b>\$17,112,633.50</b>	

**Siata 2: O lo o faailoa mai ai le faasoasoina o tupe a le Vaega mo le tausaga faaletupe 2016-2017**





Siata 1: Ripoti o Faatinoga mo le Tausaga Faaletupe 2016 - 2017

Ripoti o Faatinoga o Galuega mo le Tausaga Faaletupe 2016-2017						
Tagata e fitoitonu iai		Ofisa Sili Lagolagor				
TAIALA		GAIOIGA (FUAFUAGA ALUALU MAMAO O LE SUAVAI 2016-2020)	TULAGA O LE FAATINOGA	FAAMATALAGA		
11.1	Faaleleia pulega gafataulima mo le alualu i luma o le tomai faatino o paaga	11.1.1	Faafou le Fuafuaga o Suavai mo le Ola 2016 - 2020	100%	Ausia	Ua mae'a le faafouina o le Fuafuaga o Suavai mo le Ola 2016 - 2020, ma ua pasia e le Komiti o Atinae a le Kapeneta.
		11.1.2	50% o galuega ua faatinoina o taiala ua iai i totonu o Faigafavae mo Auaunaga Tau Suavai (NWSP) (sainia le Maliega a le SWA ma le IWSA)	100%	Ausia	Ua sili atu ma le 50% o galuega o iai I le faigafavae ua mae'ona faatinoina, ma ua tapena mo le iloilo ina ile tausaga faaletupe 2017/2018
		11.1.3	50% le faatinoga o Alafua mo Avanoa Talafeagai e Faamalosia ai le agavaa o Tagata Faigaluega.	100%	Ausia	Ua sili atu ma le 50% o galuega faatinoina o Alafua mo Avanoa Talafeagai e faamalosia le agavaa o Tagata Faigaluega ma ua fuafuaina le toe iloilo ina I le tausaga faaletupe 2017/2018, faatasi ma le tapenaina o le Fuafuaga mo le Faatinoina
		11.1.4	Faataatia ma faatinoina le suesuega tau Suavai ma Suavai Lafoai	100%	Ausia	Ua mae'a pasia ma faalauiloaina le ripoti o le suesuega, ma ua faatinoina foi nisi o fautuaga o lo o iai..
11.2	Faaleleia ma gafataulima fuafuaga o le faatupeina o atinae	11.2.1	Iloilo ma faafou le Fuafuaga mo le Faatupeina o Atinae a le Vaega Maoti (MTEF2016 - 2020)	100%	Ausia	Mae'a iloilo ina ma faafou le Fuafuaga mo le faatupeina o atinae a le Vaega Maoti 2016-2020(MTEF 2016 - 2020)
		11.2.2	Tapenaina o le Fuafuaga o galuega e Faatupeina	100%	Ausia	Faafouina le Fuafuaga alualu mamao o Galuega e Faatupeina, e fuafua agai I Fuafuaga faale tausaga e pei ona iai.
11.3	Faaleleia le faagasologa o galuega a le Vaega	11.3.1	100% le numera o fonotaga ua faataunuu	90%	Ausia	4 fonotaga a le Komiti Faafoe o Vaega Maoti o Suavai ma Suavai Lafoai.
				Ausia	10 o le 12 fonotaga fuafuaina sa faatinoina mo le Komiti Faatino.	
				Ausia	sili atu ma le 50% o fonotaga a so'avaega sa faatinoina	
11.4	Lelei ma mautu fuafuaga e mataituina ma iloilo ina le faatinoga o galuega	11.4.1	50% o faamaumauga o galuega faatino a le Vaega Maoti ua mafai ona tuu faatasia ma ripotiina.	100%	Ausia	Faaauauiina le faafouina o le tulaga o polokalame faatino i tausaga taitasi. O faamatalaga ia o lo o fausia ai ripoti faale kuata, ma faale tausaga mai lea taimi I lea taimi.
		11.4.2	Faatinoina o le Iloiloga lona iva (9) faale tausaga o galuega faatino a le Vaega Maoti	100%	Ausia	faatino ina le iloiloga ia Novema 2016
		11.4.3	Faalauiloaina le ripoti o le Iloiloga lona valu (8) a le Vaega Maoti	100%	Ausia	Faalauiloaina le ripoti ile Iloiloga lona iva, sa faia ia Novema 2016.
		11.4.4	Faatinoina le Faatalatalanoaga Faaletausaga lona lima o mataupu tau suavai	100%	Ausia	Mae'a faatinoina lea faatalanoaga faatasi ma le Iloiloga lona iva ia Novema 2016
		11.4.5	Lolomiina o Pepa o Suesuega mo le tausaga faaletupe 2014/2015 (lomiga lona tolu)	50%	Faaauauiina	O lo o faia le iloiloga a le Komiti Filifilia o Iloiloga, ma ua fuafuaina le faalauiloaina I le tausaga faale tupe 2017/2018
11.5	Faagasolo Taiala mo Fesootaiga a le Vaega	11.5.1	Ua faatinoina le Taiala mo Fesootaiga	100%	Faaauauiina	Faaauauiina
		11.5.2	Faafou le Upega tafailagi a le Vaega	20%	Faaauauiina	Faaauauiina
		11.5.3	Faalauiloaina o Pepa o talafou i Kuata taitasi	100%	Ausia:	O lo o tufatufaina Pepa o Talafou i paaga uma a le Vaega
11.6	Faamalosia fuafuaga tapenapena a le Vaega mo fuafuaga o le tali atu i manaoga mo taimi o faalavelave faanatura.	11.6.1	Faatinoina o le Fuafuaga o Auala e tali atu ai i Faalavelave Faafuasei Matuiä.	100%	Ausia:	O lo o faaaau faatinoga o le fuafuaga o iai. E toe iloilo ina ma faafouina ile tausaga faaletupe fou, ma faia ai ma le Taiala o Faatinoga.

**Ripoti o Faatinoga o Galuega mo le Tausaga Faaletupe 2016-2017**

Tagata e fitoitonu iai		Ofisa Sili Lagolagor				
TAIALA		GAIOIGA (FUAFUAGA ALUALU MAMAO O LE SUAVAI 2016-2020)	TULAGA O LE FAATINOGA	FAAMATALAGA		
11.7	Faaleleia ma falauaitele le silafia i mataupu I le lotoifale a le Vaega ina ia faaleleia atili le galulue faatasi ma tagata lautele aua atinae a le Vaega	11.7.1	Faatinoga o Suesuega ma Sailiiliga e 3 mo le tausaga faaletupe 2016/2017	50%	Faaauauina:	E tolu suesuega ua amatalia mo le tausaga faaletupe 2016/2017, ua maea ona talia ma pasia e le Komiti Filifilia o Suesuega, ma sainia Faamaumauga o Maliega.
11.8	Alualu I luma le maua pea o le Suavai Saogalemu, Tumama Lautele ma ia faaleleia tulaga tau I le fofoga taumafa.	11.8.1	Mataituina ma iloiloIna Tane Vai e 1200	100%	Ausia:	Maea faatino le suesuega e faamautinoa ai
		11.8.2	Mataituina ma Iloiloina faleui e 1200	100%		
		11.8.3	Mataituina ma iloiloIna togalaau aina e 1200	100%		
11.9	Faamalosia faiga faavae aua le alualu I luma o le atinae ma le agavaa tau palama	11.9.1	Faatinoina le Tulafono Faatonutonu a le Asosi o Palama	100%	Ausia:	Ausia: Ua maea pasiaina e le Komiti o Atinae a le Kapeneta le Tulafono Faatonutonu a le Asosi o Palama.
		11.9.2	100% le aofai o Palama agavaa e resitalaina	70%	Faaauauina:	Faaauauina: Ua maea le tuufatasia o palama agavaa, ma o le lisi o lo o ua ile Vaega .
		11.9.3	Ma'e'a tapena le tulafono o le Asosi o Tomai Faapitoo faainisinia o Samoa.	80%	Faaauauina:	Faaauauina: Ua lata ina maea le iloiloIna le tulafono autu ma le tulafono faatonutonu, ua fuafuaina o le a faamaeaina I le tausaga faaletupe fou.
11.10	Faamalosia faigafaavae ina ia faaleleia le mauaina pea o le Soifuaga Tumama lautele	11.10.1	Fausiaina o taiala e Fuafua tataiina le Saogalemu o Suavai Lafoai	70%	Faaauauina:	• O lo o lelei le faagasoloina o galuega a le konesale, ma ua fuafuaina e maea ile tausaga faaletupe fou.
		11.10.2	IloiloIna o Faigafaavae mo Suavai Lafoai	10%	Faaauauina:	Ua tapenaina tuutuuga ma le fuafuaga o galuega mo se konesale e faatinoina ile tausaga faaletupe fou.
		11.10.3	Faatinoina le Suesuega o aafiaga o le Siosiomaga i Vaiusu	60%	Faaauauina:	Ua maea filifilia le konesale ma ua tapenaina le Maliega o tuutuuga o le galuega mo le sainia. Ua fuafua e faatinoina le galuega ile amataga o le tausaga faaletupe fou.
11.11	Sustainable wastewater and sanitation infrastructure	11.11.1	Vaia lelei o nofoaga o lafoai iai otaota mai fale le taua I Tafaigata ma Vaiaata.	100%	Ausia:	Faatinoina ma faaauauina
		11.11.2	Vaia lelei o Fale ui e tolu mo le lautele i Sogi, Mulinuu ma Elele fou.	100%	Ausia:	Faatinoina ma faaauauina
		11.11.3	Ia le itiiti ifo i le 2 faleui i togalaau, e fausia	100%	Ausia:	Lima (5) faleui ua fausia ma e toe 1 le tausaga mo lea faamoemoe.
		11.11.4	Faatinoina o poloketi tau malosiaga faafouina (ia le itiiti ifo ma le tasi) i le tausaga	100%	Ausia:	Faatinoina poloketi e 2 i Piu ma Vaitele.

## Galuega Faatino : Vaega o Tulafono

### Aotelega o Tupe Alu ma Tupe Maua

2891 - Vaega o Tulafono	ACTUALS	COMMITMENTS	YTD	UTILISATION %	BUDGET	FUNDS REMAIN.	YTD BUDGET	ORIGINAL BUDGET
Tagata Faigaluega	186,702	-	186,702	81%	230,106			230,106
Tupe alu mo le Faagaioiina	15,224	-	15,224	98%	15,588	364		15,588
<b>Aofa'i Tupe Fa'atatauina</b>	<b>201,926</b>	<b>-</b>	<b>201,926</b>	<b>82%</b>	<b>245,694</b>	<b>364</b>	<b>\$245,694.12</b>	<b>245,694</b>

#### Aotelega o Galuega Faatino:

O le Vaega o Tulafono e faatautaia le faia o fautuaga ma iloiloga o mataupu tau le tulafono i totonu o le Matagaluega i ona vaega e 15 faapea ai ma le Pule Sili ma le Minisita. O nei galuega e aofia ai le faia o Konekarate, iloiloga o talosaga mo le maliega (ioega) o le Ao o le Malo aua le faatauina o eleele poo fanua umia saoloto, fautuaga faaletulafono, a'oa'oga o le aufaigaluega aua le faamalosia o Tulafono, faia o Pepa Faaletulafono mo le Aveina o fanua mo le faatinoga o galuega mo le manuia lautele, fesuiaiga o fanua, fesoasoani mo le faatinoga o mataupu tau Lisi o fanua faaleaganuu, fautuaga mo le resitalaina o fanua ma le faia o isi Pepa faaletulafono e faatoai mai le Resitala o Fanua ma isi galuega e manaomia. Sa gafa foi le Vaega nei ma le iloiloga o Tulafono tuai ma faia suiga mo le Ofisa o le Loia Sili e aofia ai fesoootaiga ma Ofisa Loia ma isi Matagaluega mo le faatinoga o galuega e manaomia mai le Matagaluega.

O le vaitaimi o le 2016 – 2017, o galuega nei sa faatino e le Vaega o Tulafono:

#### Galuega na Ausia:

Iloiloga o talosaga mo le maliega aloaia a le Ao o le Malo	43
Konekarate	143
Maliega eseese	32
Iloiloga / Teuteuga o Tulafono	6
Fautuaga faaletulafono	20
A'oa'oga	7
Mataupu tau le faamasinoga	5

#### Poloketi faatino:

- Toe iloilo le taiala mo suesuega tau le solitulafono;
- Faaliliuga o le tusi taiala mo tulafono tau le Faasao;

#### Otootoga:

O loo faatupulaia pea le tele o galuega moomia mo vaega tau tulafono faapea konekarate i totonu o le Matagaluega pei ona iai le faaopoopoga o vaega foi pei o le Vaega o Fesoootaiga ma Faatekonolosi faapea le Vaega tau le Siosiomaga (Environment Coordinating Unit).

E tolu tulafono tau faafofi o loo tapenaina e le Ofisa ole Loia Sili ile taimi nei e aofia ai le Tulafono Taufaaofi mo le Puleaina Tatau ma le Faasao o le Siosiomaga, Tulafono Taufaaofi mo le Punaoa o le Eleele ma lona Puleaina Tatau faapea foi le Tulafono Taufaaofi mo le Suiga o le Tau.

O nei tulafono o le a aloaia ai foi matafaioi ua uma ona saina lima ai Samoa i maliega faalesiosiomaga faavaomalo (Conventions / Multilateral Environmental Agreements). Ua maea foi tapenaga ale Ofisa o le Loia Sili i Teuteuga ile Tulafono mo le Faaliliuina o Fanua Faaleaganuu 2017, Teuteuga ile Tulafono mo le Fuafuaga ma Pulega o Nofoga i le Taulaga 2017 faapea le Tulafono Faatonutonu mo Fuafuaga ma Pulega o Nofoga i le Taulaga 2017.

E tusa ma le lima (5) mataupu tau le faamasinoga (civil) o loo aafia ai le Ofisa o Punaona Faanatura ma le Siosiomaga sa faatalanoa i luma o le faamasinoga mauuluga i lea piriota. E nafa le vaega o Tulafono ma le tuuina atu o faamaumauga ma faamatalaga uma i le Ofisa o le Loia Sili ina ia mafai ai ona latou faatinoina lenei vaega taua o galuega i luma o le Faamasinoga.

E iai fonotaga faalevaomalo sa auai atu iai le Sui Ofisa Sili ma le Loia Puleaoga i lenei tausaga e iai Indonesia, Niu Ioka, Geneva, Fiti, Filipaina ma Bonn - Siamani. O nei fonotaga ma aooaoga sa tuuina atu ripoti i luma o le Kapeneta.



*Ms. Mareva o loo taumafai e faaailoa le taua o auala e sailia ai faamaumauga e lagolagoina ina ai Taiala ma Maliliega Faavaomalo (Rio Convention Project)*



*Na fa'atautaia se fonotaga a le Ofisa o le Loia ma le Ofisa Asiasi o Siosiomaga*

## Galuega Faatino : Vaega o Auaunaga Lautele

### Aotelega o Tupe Alu ma Tupe Maua

2892 - Vaega o Auaunaga Lautele	ACTUALS	COMMITMENTS	YTD	UTILISATION %	BUDGET	FUNDS REMAIN.	YTD BUDGET	ORIGINAL BUDGET
Tagata Faigaluega	974,482	-	974,482	85%	1,144,223			1,170,223
Tupe alu mo le Faagaioiina	254,499	-	254,499	100%	254,500	1		248,500
Tupe Faavae	16,783	-	16,783	84%	20,000	3,217		-
<b>Aofai Tupe Faatatauina</b>	<b>1,245,764</b>	<b>-</b>	<b>1,245,764</b>	<b>88%</b>	<b>1,418,723</b>	<b>3,218</b>	<b>\$1,418,722.92</b>	<b>1,418,723</b>

#### Soavaega 1: Auaunaga Lautele

O le Vaega o Auaunaga Lautele e gafa tonu ma le tulaga o le vaavaaia o tagata faigaluega, malu puipuia ma le saogalemu o Faamaumauga a le Matagaluega faapea le mataituina ma le tausia lelei o Aseta uma a le Matagaluega. O matafaioi patino o loo faatino e le Vaega o Auaunaga Lautele, e aofia ai le tulimataia ma le faatinoina o totogi o le aufaigaluega, vaavaaia ma le mataituina o Aseta ma ia mautinoa o loo lelei faatino le tulaga o le faafaigaluegaina ai o tagata i le tomai ma le agavaa aemaise o Vaega moomia ona ausia pei ona iai foi le tulaga o Faailoga Talafeagai, ina ia talafagai ma galuega patino o avanoa aemaise ai o le malupuipuia lea o faamaumauga ma le tuufaatasiga i tulaga mautu faapea ma le ofoina atu o soo se fesoasoani mo le toe faaleleia o ni Vaega o fale poo ofisa o le Matagaluega o loo moomia ona faaaleleia.

#### Aufaigaluega:

Mai ia Iulai 2016 e oo atu ia Iuni 2017, e 443 le aofaiga atoa o le aufaigaluega, lea e sili atu le aofaiga o alii i le 63 pasene nai loo tamaitai e nao le 37%.

#### Vaega Ausia:

Mai le tausaga faaletupe 2016/2017, na faafaigaluegaina mai ai le aofaiga o le aufaigaluega fou i totonu o le Matagaluega i Vaega Eeseese. O le toatolu o avanoa Konekarate, o Ofisa Lagolago e toa 2 ma le Ofisa Sili o Pulega e toatasi. E toafa le Vaega sa faafaigaluega mai lalo o Poloketi Eeseese, ma le 38 o avanoa tumau. E aofia ai foi ma le Vaega o Togiaso lea ua avefa ma aufaigaluega tumau e tusa ai o le faaiuga mai le Ofisa o le Komisi i lana pepa o faamatalaga lea na faatauina i le aso 1 Ianuari 2017.

E 19 le aufaigaluega galulue sa mafai ona Siitia o latou tulaga i galuega i totonu lava o le Matagaluega. Ma o le tausaga faaletupe lava lea, e 35 le aofaiga o le aufaigaluega na faamaeaina ai a latou auaunaga mai le Matagaluega pei ona o le faa'alia i lalo ane:

Maliliu luga o le galuega:	2
Litaea	4
Faamavae	20
Maea Konekarate	3
Maea Poloketi	3
Faamalolo (Solia o Tulafono o Amioga Laiti)	3

Ua maea foi ona totogiina uma atu le tulaga o faamanuiaga mo le aufaigaluega ua ausia le 10 tausaga o le auauanga i le Malo ma sili atu.

Ua maea foi ona faatino le tulaga o siitaga o totogi mo le aufaigaluega a le Vaega o Eleele ma Fanua e toa 10 lea sa faamaonia mai e le Ofisa o le Komisi i le aso 05th September 2016, ma e toatasi (1) le Vaega A13 - A14, toalua (2) mai le A12-A13 ma le toa fitu (7) mai le A8-A10.

Aseta fou	833
Tavele fou	6
Aseta faaleagaina (Meatotino)	174
Aseta Faaleagaina (Taavale)	14

- E 14 le aofaiga o taavale ua maea faatino le tulaga o write-off ma tuuina atu i Vaimeia ona o tulaga faaletonu ma le toe mafai ona faaleleia. O le 6 o nei taavale sa faaaogaina e le Vaega o Vaomatua mo latou ofisa i Savaii ma Upolu, 3 sa faaaogaina e le Vaega o Pulega ma Auaunaga Lautele, 2 le Vaega o Tomai Faapitoa, 1 le

Vaega o Siosiomaga ma Faasao ma le 1 sa faaaogaina e le Vaega o Eleele ma Fanua.

- O le tausaga lava lea e tasi sa mafai ona faatauina mai ai ma lesitalaina taavale fou e ono mo le Matagaluega, lea e 3 na faatupe mai lalo o le Vaega o Poloketi pei ona iai le SMSMCL, AF ma le CLAC, ao le isi 3 o Taavale lea na faatupeina mai lalo o Vaegatupe a Vaega lea e iai le Tomai Faapitoa ma le Vaega o Suavai.

Minisita	2
Minisita Lagolago	1
Ofisa Sili o Pulega	1
Vaega o Pulega	1
Siosiomaga ma Faasao	4
Vaega o Faalavelave Faafuasei/Matua	2
Vaega o Tulafono	1
Vaega o le Siosiomaga o le Lalolagi	1
Vaomatua	16
Tekonolosi ma Fesootaiga faaneionapo	1
Vaaitau	5
Malosiaga Faafuina	2
Vaega o Fuafuaga o le Taulaga	5
Vaega o le Suavai	7
Vaega o Suvai Lafoai	1
Vaega o Tomai Faapitoa	3
Poloketi SMSMCL	3
Poloketi Komiti Faufautua Fanua Samoa	1

#### Tulaga o Lipoti o Aseta ua faaleagaina poo tulaga ua solia ai Tulafono:

E tusa ma le 13 lipoti sa mafai ona faatino ma ua maea tuuina atu le Ofisa o Tupe e lipotia ai ni faalavelave na aafia ai Taavale a le Matagaluega, aemaise foi o ni Vaega ua solia ai Amioga Taupulea Laiti.

Sa mafai foi ona faatino le tulaga o le tuuina atu o faasalaga mo latou na aafia i nei lipoti ma faamaonia latou soligatulafono, e ala i le tipiina mai o ni Vaega o latou totogi, seia maea totogi atoa le sala tupe pei ona iai le iuga o le Suesuega. E le gata i lea o nisi o latou nei ua aveeseina mai le lisi o le Vaega faatagaina ona avetaavale faaleolo ma ua tuuina atu foi tusi lapatai e tusa ai o iuga o nei lipoti.

O nisi o Lipoti pei ona lipotia ai le tulaga o asetia ua leiloloe pe ua misi foi ma le nofoaga sa iai, lea e paka ai taavale a le Matagaluega, sa fautuaina e le Matagaluega o Leoleo le faaleaogaina ai o nei suesuega ona o le lava o molimau e fua iai le sailiga ma ua tapunia ai nei suesuega.

Taavale na aafia i Faalavelave	10
Aseta Leiloloe/Toesea	3
Lipoti maea ona suesueina	10
Lipoti ua tapunia Suesuega	3

#### Au Kamuta ma Meniteni

E tele naua galuega pei o le faatutuina ma le faaolaina o moli lea e alu le malosiaga o le La sa mafai ona faatutuina ma faaola e le Vaega o Kamuta, pei o le Paka Taaalo i le Fanua Faasao o le Malaefatu i Sogi, Ofisa o le Vaaitau i Mulinuu, lotoa a le Ekalesia Katoliko i Mulivai ma lumafale o le Faletalimalo o le Sheraton i Matautu, e ala i le galuega fesoasoani mo le Poloketi a le Vaega o Malosiaga Faafuina.

Ua maea ona toe faaleleia uma le Ofisa i Vailima lea e faa'oga e le Vaega o Vaomatua faapea foi le faapipiina o ea malulu mo le Ofisa Tutotonu o Faalavelave Faafuasei i Tuanaimatou aemasie o le faapoopoga o



Faletaavale e tuu ai taavale a le Matagaluega i le nofoaga o loo paka ai taavale a le Matagaluega i Sogi.

### Vaega o Faamaumauga

O le Vaega o Faamaumauga Autu e gafa tonu ma le taulimaina o meli uma lava e omai totonu o le Ofisa faapea foi meli e tuuina atu i tua o le Ofisa. O le malupuipua o Faamaumauga le tulaga o loo ave iai le faamamafa ina ia mautinoa le saogalemu mai le soona iloa e tagata lautele aemaise ai le matou mulimulitai lea i le Tulafono mo Faamaumuga Autu 2001, faapea ai ma Tusi Taiala e 2 pei ona pasiaina e le Kapeneta le faa'aogaina mo le faafoega o faamaumauga lelei faapea le tulaga o Faamaumauga taatele.

Ua mafai ona faailoa atu e le pusa i lalo nisi o galuega autu ma tiute sa mafai ona faatinoina e le Vaega o Faamaumauga Autu e pei ona aiaia mai latou o o latou tiute patino:

### Soavaega 2: Vaega o Aoaoga ma Faalauiloa

O loo faaauuina pea le tuuina atu o auunaga fesoasoani a le Vaega o Aoaoga ma Faalauiloa e lagolagosua ai i vaega uma o le Matagaluega, aua le ausiaina o sini autu a le Matagaluega. E aofia ai le tuuina atu o le auunaga e ala i polokalame mo le atinaeina o le tomai o le afaigaluega, polokalame faalauiloa ma aoaoga tau faasiosiomaga mo aoga ma nuu, faamaopopoina o polokalame faalauiloa i totonu o le atunuu, ma le tuufatasia o tusitusiga ma lipoti a le Matagaluega.

Ua faamauina le aofaiga o avanoa maua mo le afaigaluega a le Matagaluega mo atunuu i fafo i lenei tausaga faaletupe i le 139. O le aotelega o le afaigaluega na malaga atu i fonotaga faavaomalo e 47; ae 92 le afaigaluega na malaga atu i aoaoga. O le aofaiga o le afaigaluega sa auai i nei malaga e 76. O le vaeveaina o lenei faamaumauga o lo o auiliili atu i le Siata o lo o i lalo.

### Siata 1. Aoaoga i Atunuu I Fafo & Fonotaga

Vaega	Malaga i fafo	Aofaiga	A'oa'oga	Fonotaga
Pule Sili	6	1	1	7
Vaega Maoti Siosiomaga	3	1	0	3
Vaega Maoti o le Suavai	4	3	4	
Vaega o Fuafuaga ma Nofoga i Taulaga	5	6	4	1
Vaega o Siosiomaga ma Faasao	24	13	17	7
Vaega Malosiaga Faafouina	6	3	4	2
Vaega Siosiomaga o le Lalolagi	7	5	4	3
Vaega Tomai Faapitoa	3	3	3	
Vaega Pulega o Elelee ma Fanua	3	3	3	
Vaega Punaoa o le Suavai	7	5	6	1
Vaega Tulafono	4	1	4	
Pulega ma Auunaga Lautele	7	7	5	2
Vaega Fesootaiga ma Faamatalaga Faatekonolosi faaneionapo	2	2	2	
Vaega Vaai Tau	26	19	18	8
Vaega o Vaomatua	12	8	8	4
Vaega o Pulega o Faalavelave Matuia	18	7	9	9
<b>Aofaiga</b>	<b>139</b>	<b>76</b>	<b>92</b>	<b>47</b>

O loo faamauina i Lipoti Faaletausaga ua mavae atu, o nei aoaoga ma galuega faatino o lo o fesoasoani pea i le atinaeina o le tomai ma agavaa o le afaigaluega lautele.

### Aoaoga Faalotoifale:

- 5 Aoaoga Amata e faalauiloa ma faamalalalama ai taiala ma tulafono o lo o limataitaina ai galuega a le Malo mo tagata faigaluega fou e 43 (Upolu)
- 1 Aoaoga Faamasani/Faaauau e toe faailoa ai suiga fou o Tofiga ma Filifiliga, Iloiloga o tiute tauave a le afaigaluega, ma Aoaoga Amata mo tagata faigaluega fou mo Savaii/Upolu
- 52 Aoaoga Faaauau (CLS) mo le afaigaluega sa auai i aoaoga ma fonotaga i atunuu i fafo, aua le faasoaina mai o le tomai ma agavaa mo le lautele o le afaigaluega.
- Tuufaatasia o Lipoti Faaletausaga
- Taiala o galuega a le Matagaluega 16/17
- Taiala mo tagata faigaluega 2017/2020
- Lipoti Faaletausaga 2015/2016
- Lipoti Faaletausaga a Faalapotopotoga Maoti – 2014/2015

### Aso Faapitoa o le Vaiaso o le Siosiomaga

- Aso Faapitoa o le Osone
- Vaiaso Faapitoa o le Siosiomaga 2016
- Aso Faapitoa o Vailalao i le Lalolagi
- Aso Faapitoa o Suavai ma Vaomatua
- Aso Faapitoa o Malosiaga Faafouina
- Aso faapitoa o le Ola Faalenatura o Manu ma Laau

### Auala o Fesootaiga ma Faasalalaua

I le itulau "O lou Siosiomaga ma lou Faasinomaga" I le Nusipepa o le Samoa Observer, o lo o faaauuina ai pea le siitia o faalauiloa ma feau faapitoa mo le fanau iti ma le atunuu lautele, ina ia malamalama ma siitia pea le tomai i le puipua o lo tatou siosiomaga.

O lo o faaauuina pea le Laupepa faailoa ma tusitusiga a le Matagaluega i masina taitasi, aua le tapueina mai o manaoga faalesiosiomaga i tatou paaga mo le siitiaina o faamatalaga e aofia uma ai galuega faatino a Vaega taitasi.

O loo faaauau pea galuega faalauiloa a le matagaluega e auala atu i Aso Faalauiloa a le SQA 2016, Ofisa o Tinei Mu 2016, ma le Ofisa o Suesuega Faasaienisi (SROS)2016.



Aoaoga Faamasani mo le Afaigaluega (Induction)



Tauvaga Suesuega faasaaienisi a le Aoga tulagalua Sagato Mari

### Soavaega 3: Vaega o Tupe

#### 1. Tupe Faaalu

##### Tala Autu o le Tupe

Aotelega o Tala Faatatau o Lenei Tausaga Faaletupe 2017	
Tupe Faatatau FY 2016-2017	13,080,153.00
Tupe Faaalu	12,434,284.00
	645,869.00
Galuega e aveva ma Sui o le Malo	
Tala Faatatau o le Tupe FY 2016-2017	11,716,625.00
Tupe Faaalu	9,017,926.00
	2,698,699.00
<b>Paleni Totoe</b>	<b>3,725,154.00</b>

O le aotelega o le tupe faaoga a le Matagaluega pea fua i % mo lenei tausaga faale tupe e tusa lea ma le 95%.

#### a) Suesuega i Tupe Faaalu (silasila i le Siata 1, Itulau 72)

O lo o faamauiina i Galuega Faatino 1 (2810) Vaega Faufautua Tau Faiga Faavae i le Minisita o lo o faaalua mai ai le tele o se vaegatupe faaalu, i le faatupeina lea o totogi mo tagata faigaluega e toa fa (4) a le Vaega o Fesoootaiga Vavave.

Galuega Faatino 2 (2820) - Faufautua i le Minisita o lo o faaalua mai ai le siata o tupe faaalu le sili atu ma le paketi faatulagaina mo sui o le Komiti i Upolu ma Savaii

O Galuega Faatino o vaega uma a le matagaluega o loo faaalua ai le pasene o tupe faaalu o le tausaga 2016/2017 ua oo ile 95%; vagana ai Galuega Faatino 9 Vaega Punaoa o Suavai, Vaega o Tulafono ma le Vaega o Pulega e lei oo ile 95% mo tupe faaalu ona o loo iai avanoa faafaigaluega mo ofisa sinia.

#### b) Teugatupe Faapitoa

##### Resitala, Pili ma Meaalofa 56% (Silasila i faamatalga i le siata 2, itulai 73)

Na maualalo le faaogaina o lenei tupe i le nei tausaga faaletupe ona o le tuai ona faaoo mai o faamaumauga mai le Secretariat Headquarters, WMO, IUCN, UNEP ma isi MEAs.

E iai nisi pili taua e lei totogiina ona o lo o faatalia pea ia nisi risiti mo le faamaoniaina o lea foi Vaega.

E lei tele se tupe faaalu ona o le tuai ona faagaioi pili ua faaoo mai e pisinisi ma faalapotopotoga tumaoti aua le faatinoina o a latou totogi

#### c) O nisi o tulafono a le Malo (93% Utilization)

(silasila i le siata 3, itulau 73)

(i) Na o le 39% le maualalo o le pasene mo le Aso faapitoa o le Ola Faalenatura o Laau ma Manu e mafua i le tuai mai o Vaega Tupe mai isi poloketi.

(ii) O le isi 43% o lo o faaalua lea i le toe faafouina o le Ofisa o

falemeli ae ona o le tuai o le faafouina o le konokarate.

#### d) Fale Mautotogi ma Lisi

Maea ona totogiina le lisi o le Fale o le TATTE aemaise ai le totogiina o lisi o fanua faale aganuu ua maea foi ona totogiina.

O loo faatalia le faaiuga o totogi mo fanua faaleaganuu. O loo faatalia le totogi atu le Kamupani telefoni Digicel ona o le tuai o le momoliina mai o latou pili ile Masina o Me & Iuni 2017; ma o lea na totogiina ai Digicel ile tausaga faaletupe e 2017/2018.

#### 2. Tupe maua

Tupe sa mafia ona toe faaola mai FY 2016/2017	(3,316,433.04)
Tupe maua sa aoina mai	(4,693,535.00)
Tupe sa mafai ona aoina	(1,377,102.00)

Na aoina mai e le matagaluega se aofaiga o tupe e tusa ma le 142% i lenei tausaga faaletupe. O nei tupe maua na aoina mai i nisi o galuega faatino o lo o tuuina atu i lalo:

Galuega Faatino 3 (Vaega o Elelee ma fanua)

- Tupe faasilia o tupe totogiina mai fanua nofo lisi, totogi o fua fanua, nofoaga faaola ma resitala o faafanua.

Galuega Faatino 4 (Auaunaga Tau Tomai Faapitoa)

- Aoina mai o tupe totogi mo auaunaga ile faatinoina o galuega i ata faakomepiuta.

Galuega Faatino 5 (Vaega o Sioiomaga ma Faasao)

- Aoina mai o tupe totogi mo lapisi lafoai mai kamupani ma pisinisi laiti.

Galuega Faatino 6 (Vaega o Pulega o Vaomatua)

- Faasilia le tupe maua pea faatusatusa ile paketi na fuafuaina mo tupe totogi ina mai o resitala mo tagata ma pisinisi ta laau.

Galuega Faatino 7 (Vaega o le Vaaitau)

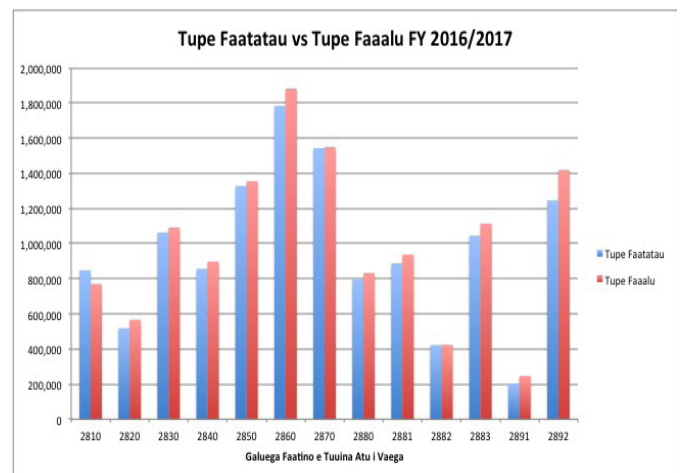
- Tupe maua mai ile faogaina o le vili maa, tapueina mai o le suatimu maua, ma le toe iloiloina o talosaga mo le totogiina o vilimaa

Galuega Faatino 8 (Vaega Fuafuaga ma Pulega o Nofoaga i Taulaga)

- Tupe maua mai ile aofaiga o Pemita o fale ma pisinisi fou na tuuina atu ile atunuu.

Galuega Faatino 9 (Vaega o Punaoa o Suavai)

- E tele se tupe maua mai ile vaega o loo faatinoina nei galuega, ae peitai e leo i totonu o faamaumauga, ona sa faasoa atu le auaunaga a le Matagaluega e lei se totogi. A faapea e nono mai le totogiina o nei auaunaga, e ono atu tupe maua i se faaopoopoga e \$5000. O loo talosagaina e le Matagaluega le Ofisa o tupe ina ia toe iloiloina le tulaga i ia tupe maua ua le mafai ona aoina mai.



**Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga  
Faamatalaga o Tupe i le Tausaga Faaletupe 2016/2017,  
Faaiuina i le Aso 30 Iuni 2017.**

**Siata 1: Tupe Faaalu mai Galuega Faatino e le Matagaluega**

Galuega Faatino e Tuuina Atu i Vaega	Tupe faaalu			Pasene tupe faaalu	Tupe Faatatau	Tupe Totoe		Tupe Na Fuafuaina
	Tagata Faigaluega							
2810 - Fauautua Tau Faiga Faavae i le Minisita	Tagata Faigaluega	711,063	-	711,063	112%	633,138		633,138
	Tupe alu mo le Faagaioiina	136,307	-	136,307	100%	136,364	57	96,364
	Aofa'i Tupe Fa'atatauina	847,369	-	847,369	110%	769,502	57	\$769,501.96
2820 - Lagalago I le ofisa o le Minisita e ala i galuega faa-failautusi, pulega ma tulaga lautele	Tagata Faigaluega	129,322	-	129,322	74%	175,306		573,493
	Tupe alu mo le Faagaioiina	330,013	-	330,013	96%	342,376	12,363	126,754
	Tupe Faavae	58,142	-	58,142	120%	48,365	-9,777	40,800
	Aofa'i Tupe Fa'atatauina	517,478	-	517,478	91%	566,047	2,586	\$566,046.92
2830 - Galuega Faatino 3: Vaega Pulega o Eleele ma Fanua	Tagata Faigaluega	927,260	-	927,260	98%	948,582		1,012,582
	Tupe alu mo le Faagaioiina	135,739	-	135,739	95%	142,450	6,711	78,450
	Aofa'i Tupe Fa'atatauina	1,063,000	-	1,063,000	97%	1,091,032	6,711	\$1,091,032.08
2840 - Auauunaga Tau Tomai Faapitoo	Tagata Faigaluega	692,463	-	692,463	96%	721,060		799,331
	Tupe alu mo le Faagaioiina	70,768	-	70,768	97%	72,930	2,162	57,930
	Tupe Faavae	93,043	-	93,043	90%	103,271	10,228	-
	Aofa'i Tupe Fa'atatauina	856,274	-	856,274	95%	897,261	12,390	\$897,261.04
2850 - Vaega o Sioiomaga ma Faasao	Tagata Faigaluega	1,124,353	-	1,124,353	98%	1,149,855		1,209,855
	Tupe alu mo le Faagaioiina	204,181	-	204,181	100%	204,790	609	144,790
	Aofa'i Tupe Fa'atatauina	1,328,533	-	1,328,533	98%	1,354,645	609	\$1,354,645.08
2860 - Vaega o Pulega o Vaomatua	Tagata Faigaluega	1,391,316	-	1,391,316	98%	1,421,614		1,771,614
	Tupe alu mo le Faagaioiina	376,709	-	376,709	99%	380,384	3,675	180,384
	Tupe Faavae	15,988	-	15,988	20%	80,000	64,012	-
	Aofa'i Tupe Fa'atatauina	1,784,013	-	1,784,013	95%	1,881,998	67,687	\$1,881,998.12
2870 - Vaega o Vaai Tau	Tagata Faigaluega	1,117,865	-	1,117,865	100%	1,122,833		1,062,833
	Tupe alu mo le Faagaioiina	425,966	-	425,966	100%	426,042	76	321,042
	Aofa'i Tupe Fa'atatauina	1,543,830	-	1,543,830	100%	1,548,875	76	\$1,548,875.04
2880 - Vaega o Tau - Pulega o Taulaga	Tagata Faigaluega	649,839	-	649,839	95%	685,651		747,651
	Tupe alu mo le Faagaioiina	113,290	-	113,290	99%	114,390	1,100	84,390
	Tupe Faavae	32,000	-	32,000	100%	32,000	-	-
	Aofa'i Tupe Fa'atatauina	795,129	-	795,129	96%	832,041	1,100	\$832,041.00
2881 - Vaega o Punaoa o Suavai	Tagata Faigaluega	815,221	-	815,221	94%	864,564		864,564
	Tupe alu mo le Faagaioiina	72,190	-	72,190	99%	72,691	501	72,691
	Aofa'i Tupe Fa'atatauina	887,412	-	887,412	95%	937,255	501	\$937,255.08
2882 - Vaega o Faalavelave Matuia	Tagata Faigaluega	319,557	-	319,557	100%	320,635		328,635
	Tupe alu mo le Faagaioiina	102,927	-	102,927	100%	102,928	1	94,928
	Aofa'i Tupe Fa'atatauina	422,484	-	422,484	100%	423,563	1	\$423,563.04
2883 - Vaega Suavai Tumaoti	Tagata Faigaluega	285,124	-	285,124	98%	291,171		291,171
	Tupe alu mo le Faagaioiina	757,142	-	757,142	97%	782,346	25,204	782,346
	Tupe Faavae	2,791	-	2,791	7%	40,000	37,209	40,000
	Aofa'i Tupe Fa'atatauina	1,045,058	-	1,045,058	94%	1,113,517	62,413	\$1,113,517.08
2891 - Vaega o Tulafono	Tagata Faigaluega	186,702	-	186,702	81%	230,106		230,106
	Tupe alu mo le Faagaioiina	15,224	-	15,224	98%	15,588	364	15,588
	Aofa'i Tupe Fa'atatauina	201,926	-	201,926	82%	245,694	364	\$245,694.12
2892 - Vaega o Auauunaga Lautele	Tagata Faigaluega	974,482	-	974,482	85%	1,144,223		1,170,223
	Tupe alu mo le Faagaioiina	254,499	-	254,499	100%	254,500	1	248,500
	Tupe Faavae	16,783	-	16,783	84%	20,000	3,217	-
	Aofa'i Tupe Fa'atatauina	1,245,764	-	1,245,764	88%	1,418,723	3,218	\$1,418,722.92

**Galuega e avea ai ma sui o le Malo  
Iloiloga Faale-tausaga Faale-tupe 2016 -2017**

**Siata 2: Tupe Totogi mo le Avea ma Sui Auai i lalo o Feagaiga Faava-o-Malo**

Cost Pool	Aofaiga	Pasene faaalu	Tupe fuafua	Eseesega	Faamatalaga
D08 - Vaaitau o Ile Lalolagi	36,435	47%	77,323	40,888	Amount on Invoice received from WMO
D29 - Iuni Faavaomalo mo le Faasaoina o Natura	-	0%	15,000	15,000	No invoice received
D30 - Polokalame Faatino a le SPREP	108,974	74%	147,846	38,872	Invoice received : Overbudget to be revised
D31 - Feagaiga Faavaomalo mo suiga o le Tau	3,801	97%	3,900	99	ok
D51 - Faasaoina Siosiomaga o Meaola	-	0%	609	609	No invoice received
D54 - Feagaiga Faavaomalo mo Vailaau oona	-	0%	6,500	6,500	No invoice received
D55 - Feagaiga Faavaomalo mo meaola feoai	174	12%	1,500	1,326	Amount on invoice received and paid
D57 - Feagaiga Faavaomalo mo le faafetauia o le faaleagaina o laufanua	330	17%	2,000	1,670	Amount on invoice received and paid
D58 - Faalapotopoto tau Siosiomaga	434	22%	2,000	1,566	Amount on invoice received and paid
D59 - Feagaiga Faavaomalo Mataitunia o Vailaau Oona	1,253	63%	2,000	747	Amount on invoice received and paid
D60 - Feagaiga faavaomalo mo le puipuia mai Vailaau Oona	-	0%	3,500	3,500	follow up and no invoice received
D76 - Faalapotopoto o Vaomatua	-	0%	800	800	follow up and no invoice received
D77 - Faalapotopoto o Vaomatua Asia ma le Pasefika	-	0%	200	200	follow up and no invoice received
D92 - Feagaiga faavaomalo mo le puipuia o eleele faataufusi	2,700	23%	11,818	9,118	Amount on invoice received and paid
D97 - Feagaiga mo le faatauaaina o tofi	-	0%	100	100	No invoice received
D98 - Feagaiga faava o malo mo le puipuia mai kasa oona (US 1500)	2,775	55%	5,000	2,225	Amount on invoice received and paid
E02 - Tupe teu faatulafono mo feagaiga e faatonotonu ai le feafaatauaiga o meaola ua lamatia le faitau aofai	-	0%	150	150	No invoice received
E03 - Faalapotopoto Faava-o-malo o Malosiaga Faafoiina	496	51%	968	472	Based on invoice received
	<b>157,373</b>	<b>56%</b>	<b>281,214</b>	<b>123,841</b>	<b>56</b>

**Siata 3: Faiga Faavae ma Faiga Fou ale Malo**

Cost Pool	Aofaiga	Pasene faaalu	Tupe fuafua	Eseesega	Faamatalaga
J46 - Auala mo Fanua Lisi	372,689	75%	500,000	127,311	Contractual payment is based on invoices received from LTA payment for Falesalafai Road and 2 retention fees total up to \$30,273 for Lucky Constructions approved and finalised.
L18 - Aso Faailogaina mo le ola faanatura o Manu ma Laau	7,815	39%	20,000	12,185	Most of the expenditures paid under Projects
L19 - Aso Faailogaina mo Suavai I le Lalolagi	24,477	98%	25,000	523	WWD on 12th April 2017; Balance
L20 - Aso Faailogaina mo eleele vailaloa	18,603	93%	20,000	1,397	Balance
L21 - Sanitation Day	19,273	96%	20,000	727	World Sanitation Day 18th November 2016: Balance
Q19 - Konekarate mo Faamamaina o Taulaga ma Nuu I Tua	2,084,418	99%	2,101,192	16,774	Utilisation is based on Contracts paid out ( 19 Contracts )
Q20 - Tau o Fanua	1,988,812	99%	2,000,000	11,188	Balance of underpaid retention fees
Q35 - Komisi Suesue o fanua	64,074	97%	66,000	1,926	ok
Q46 - Konekarate Faamamaina o Fale le taua (Upolu&Savaii)	155,183	86%	180,000	24,817	remaining funds from Maintenance Work carried out by Contractors for Tafaigata & Vaiaata
Q56 - Asosi o Palama	27,826	70%	40,000	12,174	Remaining amount subject to the submission of the remaining deliverables ( 2 ) : List of Certified Plumber + Audit Report as per Finance Agreement within FY16/17; A roll-over request was submitted to MOF but not approved
Q57 - Vaiaaso o le Siosiomaga	38,783	97%	40,000	1,217	ok
Q58 - Komisi Suesue mo Fanua Paaleaganuu	123,052	92%	133,494	10,442	Other operation costs eg., stationeries, toners & waste toners were not paid out on time
R56 - Tau o fanua NPF	600,000	100%	600,000	-	ok
R57 - Iloiloga o alafua mo vaega o suvai ma suvai lafoai	23,630	94%	25,100	1,470	9th Annual Water and Sanitation Sector Review 24th November 2016; Balance
R58 - Suesuega mo vaega o Suvai	58,554	84%	70,000	11,446	4 research papers already approved by the Peer Review Committee for implementation for FY16/17 with works rolled over to FY17/18
R75 - Sosaiete o Inisinia	50,000	100%	50,000	0	ok
R76 - Faatumauiina ma le Faamamaina o Fale le Ta'ua	270,299	87%	309,000	38,701	Some contract periods were not in line with FY time period. Fluctuations in some contractor's prices following the review of contracts after every 3 years
R77 - Millennium Development Goals	17,391	87%	20,000	2,609	Monitoring progs for rainwater harvesting tanks ( 1,200 ), VIP latrines ( 1,200 ); vegetable gardens (1,200 )
R79 - Toe Faafoiina o le Falemeli	64,643	43%	150,000	85,357	Based on contract and service provided
S11 - Konekarate Moavao	249,140	93%	268,503	19,363	Based on Contract & services provided
S12 - Global Climate Change Alliances	815,877	86%	950,000	134,123	Implementation of contracts slightly behind schedule and rolled over to FY17/18
S29 - Garden Toilets	86,957	87%	100,000	13,043	Funds already transferred to STA for the construction of garden toilets
S30 - Falefa Watershed Area River Bank Protection	1,015,034	93%	1,092,500	77,466	Delay was due to the Procurement process with contracts already with AG and implementation to be done in FY17/18. Request for roll-over of funds submitted to MOF
	<b>8,176,532</b>	<b>93%</b>	<b>8,780,789</b>	<b>604,257</b>	



**Siata 4: Tau ole Galulue Faapaaga i lalo o Polokalame o Atinae**

COST BREAKDOWN	Aofaiga	Pasene faaalu	Tupe fuafua	Eseesega	Faamatalaga
J45 - PEEP - Phase 2 (Promoting Energy Efficiency in the Pacific)	104,334	87%	120,000	15,666	Other operating costs were not paid: Betham Brothers (detention fees charged for extension of hirage of tools & solar lights)
					Fees were not processed in time before close of Financial Year.
Rent & Leases					
G23 - Lisi o Fale	694,776	87%	798,992	104,216	ok -Rents and Leases of TATTE Building FY2016/2017
G46 - Customary Land for Observation Stations and Towers	37,216	73%	51,000	13,784	Based on finalisation of customary land leases before paid out
G63 - Co-location Digicel lease	282,032	83%	339,842	57,810	May 2017 & June 2017 just paid in July 2017-FY2017/2018
VAGST Output Tax					
Q01 - VAGST Output Tax	1,111,200	83%	1,344,787	233,587	Based on BTL, Local Budgets Operations in FY2016/2017
<b>Aofaiga</b>	<b>10,563,463</b>	<b>90%</b>	<b>10,563,463</b>	<b>11,716,625</b>	

**Siata 5: Tupe Aoina Mai**

NON-TAXATION REVENUES	ACTUALS	COMMITMENTS	YTD	UTILISATION %	BUDGET	FUNDS REMAIN.	YTD BUDGET	ORIGINAL BUDGET
2830 - Galuega Faatino 3: Vaega Pulega o Eleele ma Fanua	-4,392,796	-	-4,392,796	147%	-2,997,396	1,395,400	-\$2,997,395.88	-2,997,396
2840 - Auaunaga Tau Tomai Faapitoa	-32,308	-	-32,308	85%	-38,149	-5,841	-\$38,148.60	-38,149
2850 - Vaega o Sioiomaga ma Faasao	-85,326	-	-85,326	124%	-68,851	16,475	-\$68,850.96	-68,851
2860 - Vaega o Pulega o Vaomatua	-17,576	-	-17,576	170%	-10,323	7,254	-\$10,322.52	-10,323
2870 - Vaega o Vaai Tau	-108,835	-	-108,835	79%	-137,060	-28,225	-\$137,060.04	-137,060
2880 - Vaega o Tau - Pulega o Taulaga	-55,072	-	-55,072	95%	-58,055	-2,983	-\$58,055.04	-58,055
2881 - Vaega o Punaao o Suavai	-2,141	-	-2,141	32%	-6,600	-4,459	-\$6,600.00	-6,600
2882 - Vaega o Faalavelave Matuia	-2,000	-	-2,000	0%	-	2,000	\$-	-
2883 - Vaega Suavai Tumaoti	-80	-	-80	0%	-	80	\$-	-
2892 - Vaega o Auaunaga Lautele	2,600	-	2,600	0%	-	-2,600	\$-	-
<b>Aofaiga</b>	<b>-4,693,535</b>	<b>-</b>	<b>-4,693,535</b>	<b>142%</b>	<b>-3,316,433</b>	<b>1,377,102</b>	<b>-\$3,316,433.04</b>	<b>-3,316,433</b>
REVENUES TO THE STATE								
<b>Aofaiga</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>0%</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>\$-</b>	<b>-</b>
SUMMARY BY BUDGET CATEGORY								
Tupe Faavae	218,747	-	218,747	68%	323,636	104,889	\$323,635.96	80,800
Tupe alu mo le Faagaioiina	2,994,955	-	2,994,955	98%	3,047,779	52,824	\$3,047,778.96	2,304,157
Taga Faigaluega	9,324,567	-	9,324,567	96%	9,708,739	384,172	\$9,708,738.56	10,695,197
<b>Aofaiga</b>	<b>12,538,269</b>	<b>-</b>	<b>12,538,269</b>	<b>96%</b>	<b>13,080,153</b>	<b>541,885</b>	<b>\$13,080,153.48</b>	<b>13,080,153</b>